



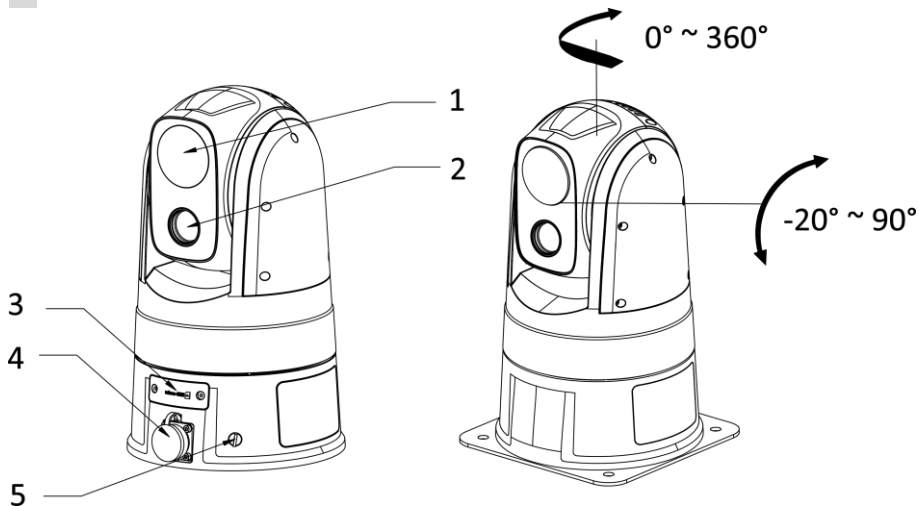
Mobile Thermal PTZ

Quick Start Guide

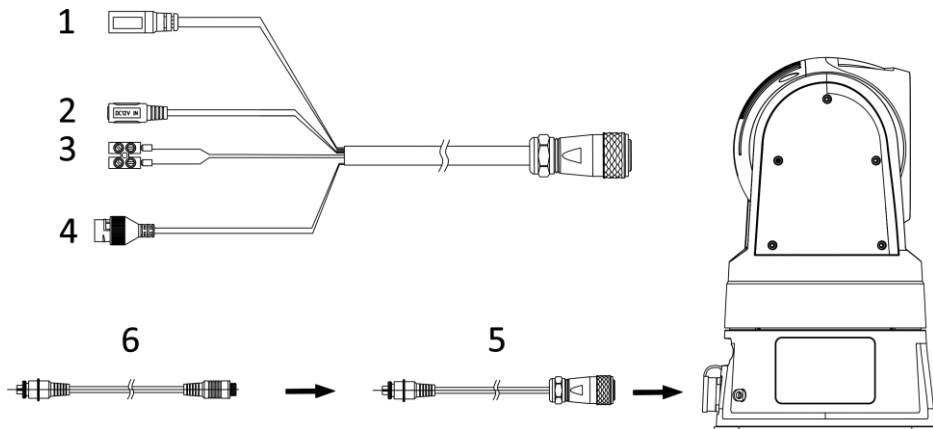
Table of Contents

<i>English</i>	5	<i>Română</i>	39
<i>Français</i>	7	<i>Slovenčina</i>	42
<i>Deutsch</i>	11	<i>Bahasa Indonesia</i>	45
<i>Español</i>	15	한국어	48
<i>Italiano</i>	18	<i>Türkçe</i>	54
<i>Português</i>	21	<i>Русский</i>	57
<i>Nederlands</i>	24	<i>Українська</i>	60
<i>Čeština</i>	27	한국어	64
<i>Dansk</i>	30	日本語	68
<i>Magyar</i>	33	繁體中文	72
<i>Polski</i>	36		

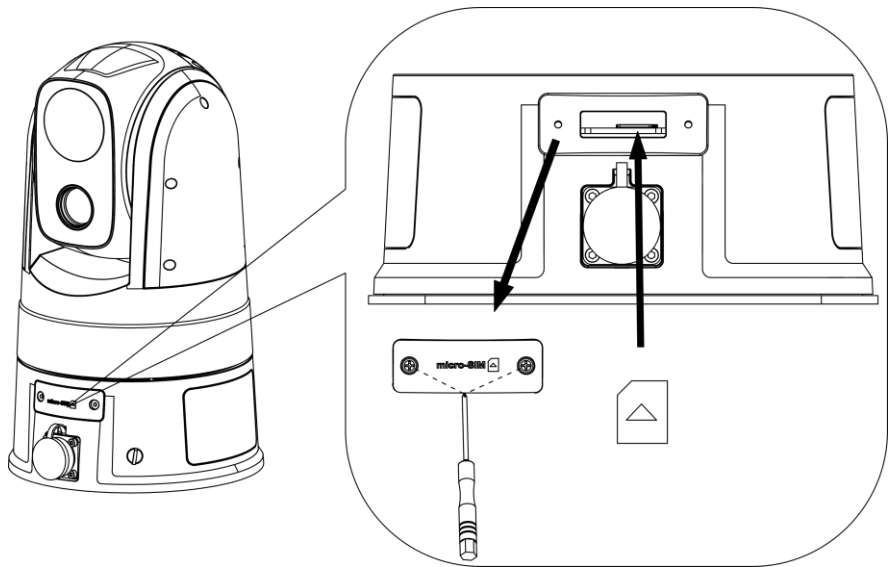
A



B

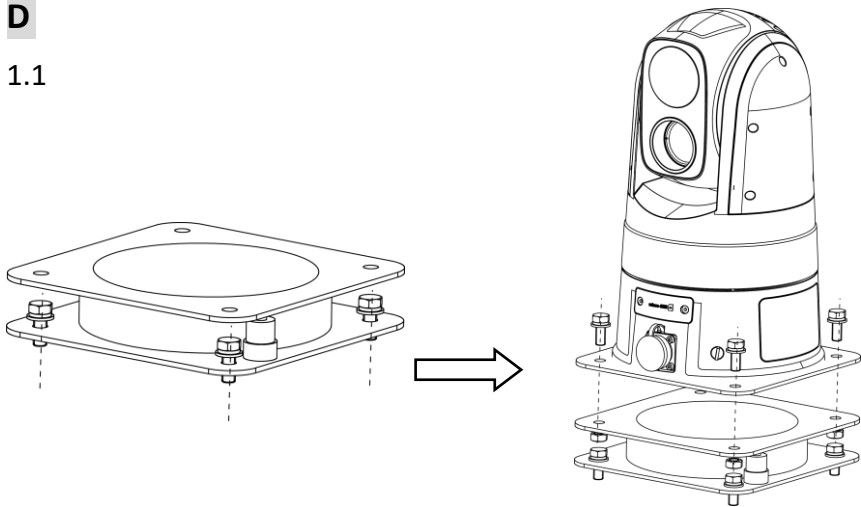


C

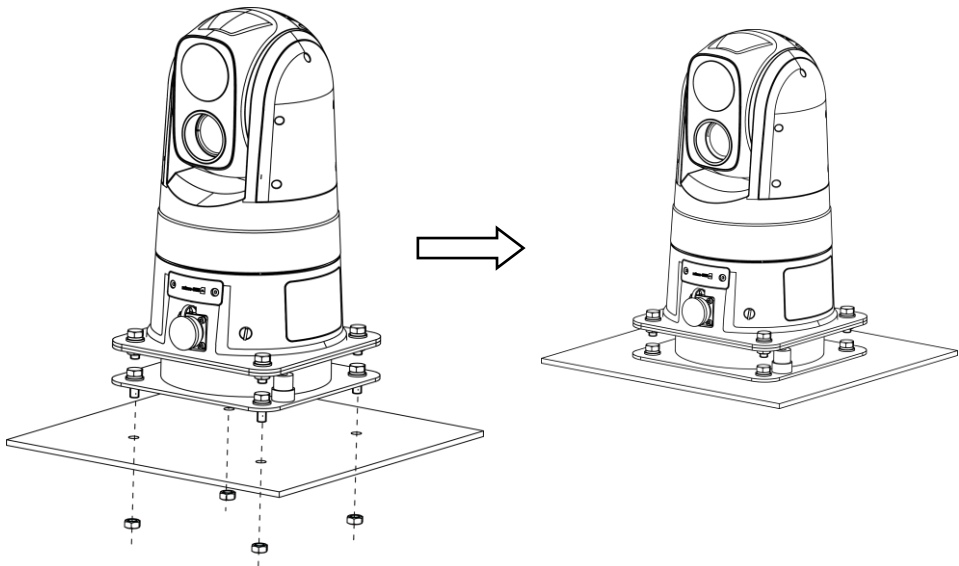
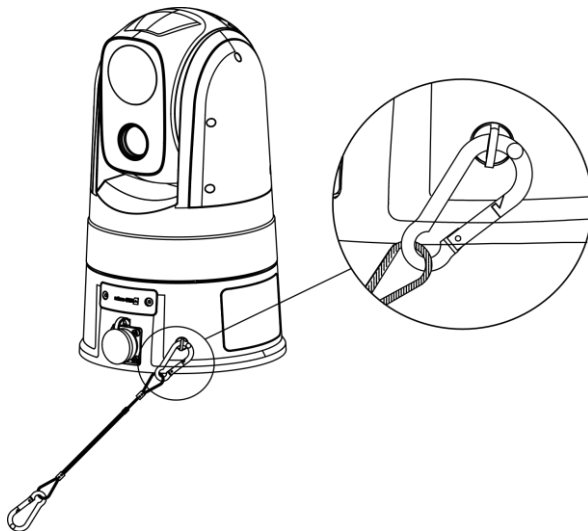


D

1.1

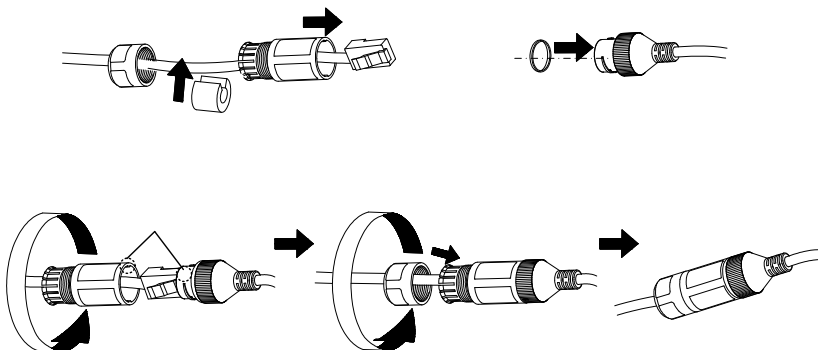


1.2

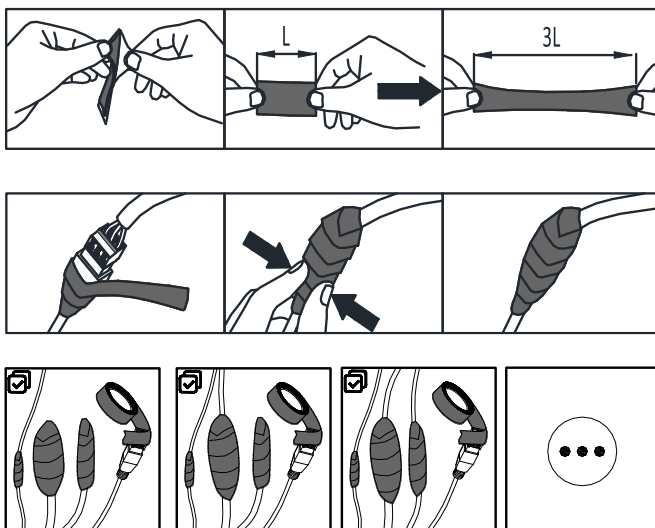
**E**

F

1.1



1.2



G



1



2



Product appearance is for reference only and may differ from the actual product.

1 Appearance (Page 1 – A)

No.	Description
1	Optical Lens
2	Thermal Lens
3	Micro SIM Card Slot Cover
4	Aviation Socket
5	Safety Rope Attachment Point

2 Cable Description (Page 1 – B)

1. BNC: Connect video interface.
2. Power Input: Support 8 VDC to 36 VDC power supply.
3. RS-485
4. Network: Connect the network interface with network cable.
5. Network Cable: Connect to the mobile NVR
6. Patch Cable (Optional): Extend the Network Cable

3 Install Micro SIM Card (Page 2 – C)

Steps:

1. Loosen the screws on the cover of Micro SIM card slot using the supplied screwdriver.
2. Remove the cover, and insert the Micro SIM card until it clicks into the locked position.
3. Put back the cover, and thread the screws into the holes and tighten them.

Note: The Micro SIM card is not included in the package. Please purchase it separately if needed.

4 Install the Device on Vehicle (Page 2 – D)

Before You Start

Prepare an adjustable wrench to tighten the locking nuts.

Steps:

1. Thread four bolts into the holes on the shock absorber base (see D – 1.1).
2. Align the holes on the device base with those on the upper part of the shock absorber, and thread another four bolts into the holes (see D – 1.1).
3. Connect the device to the shock absorber by tightening the locking nuts with an adjustable wrench.
4. Thread the four bolts on the shock absorber base into the holes of the mounting surface of the vehicle fixed mount (see D – 1.2).
5. Fix the shock absorber onto the mounting surface by tightening the locking nuts with the wrench.

Note: The dimension of bolts is M8 × 25 mm.

5 Attach Safety Rope (Page 3 – E)

Note: Make sure to attach one of the snap hooks of the safety rope to a reliable object to prevent accidental fall.

6 Waterproof Method (Page 4 – F)

1. Install network cable waterproof jacket.
2. Use supplied waterproof tape to protect cable connectors and unused cables.

7 Protective Measures (Page 4 – G – 1)

8 Activate and Access Device (Page 4 – G – 2)

9 User Manual



Regulatory Compliance and Safety Information

Read all information and instructions in this document carefully before using the device and keep it for further reference.

For more device information and instructions, please visit our website at <https://www.hikvision.com>. You can also refer to other documents (if any) accompanying the device or scan the QR code (if any) on the packaging to get more information.

© 2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

Trademarks

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.

Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE

INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

For the device without a supplied power adapter, use the power adapter provided by a qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed power requirements.

For the device without a supplied battery, use the battery provided by a qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed battery requirements.

Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

These clauses apply only to the products bearing the corresponding mark or information.

EU Compliance Statement

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/30/EU (EMCD), Directive 2014/35/EU (LVD), Directive 2011/65/EU (RoHS).

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that this device (refer to the label) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frequency Bands and Power (for CE)

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to the following radio equipment are as follows:

Wi-Fi: 2.4 GHz (2.4 GHz to 2.4835 GHz), 20 dBm;
 LTE Band 1: 1920 to 1980 MHz, 25 dBm, class 3;
 LTE Band 3: 1710 to 1785 MHz, 25 dBm, class 3;
 LTE Band 5: 824 to 849 MHz, 23 dBm, class 3;
 LTE Band 8: 880 to 915 MHz, 23 dBm, class 3;
 LTE Band 38: 2570 to 2620 MHz, 23 dBm, class 3;
 LTE Band 39: 1880 to 1920 MHz, 23 dBm, class 3;
 LTE Band 40: 2300 to 2400 MHz, 23 dBm, class 3;
 LTE Band 41: 2496 to 2690 MHz, 23 dBm, class 3.

Safety Instructions

These instructions are intended to ensure that user can use the product correctly to avoid danger or property loss.

Laws and Regulations

The device should be used in compliance with local laws, electrical safety regulations, and fire prevention regulations.

Transportation

- Keep the device in original or similar packaging while transporting it.
- Keep all wrappers after unpacking them for future use. In case of any failure occurred, you need to return the device to the factory with the original wrapper.
- Transportation without the original wrapper may result in damage on the device and the company shall not take any responsibilities.
- Do not drop the product or subject it to physical shock. Keep the device away from magnetic interface.

Power Supply

- Please purchase the charger by yourself. Input voltage should meet the Limited Power Source (8 VDC to 36 VDC) according to the IEC62368 standard. Please refer to technical specifications for detailed information.
- Make sure the plug is properly connected to the power socket.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- DO NOT connect multiple devices to one power adapter, to avoid over-heating or fire hazards caused by overload.

- DO NOT touch the bare metal contacts of the inlets after the circuit breaker is turned off. Electricity still exists.
- + identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. - identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current.
- Ensure correct wiring of the terminals for connection to an AC mains supply.

Battery

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- The built-in battery cannot be dismantled. Please contact the manufacture for repair if necessary.
- For long-term storage of the battery, make sure it is fully charged every half year to ensure the battery quality. Otherwise, damage may occur.
- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
- Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- DO NOT dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
- DO NOT leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- DO NOT subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Installation

- Never place the equipment in an unstable location. The equipment may fall, causing serious personal injury or death.
- This equipment is for use only with corresponding brackets. Use with other (carts, stands, or carriers) may result in instability causing injury.


System Security

- You acknowledge that the nature of Internet provides for inherent security risks, and our company shall not take any responsibilities for abnormal operation, privacy leakage or other damages resulting from cyber attack, hacker attack, however, our company will provide timely technical support if required.
- Please enforce the protection for the personal information and the data security as the device may be confronted with the network security problems when it is connected to the Internet. Please contact us when the device might exist network security risks.
- Please understand that you have the responsibility to configure all the passwords and other security settings about the device, and keep your user name and password.

Maintenance

- If the product does not work properly, please contact your dealer or the nearest service center. We shall not assume any responsibility for problems caused by unauthorized repair or maintenance.
- A few device components (e.g., electrolytic capacitor) require regular replacement. The average lifespan varies, so periodic checking is recommended. Contact your dealer for details.
- Wipe the device gently with a clean cloth and a small quantity of ethanol, if necessary.
- If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the device may be impaired.
- To reduce the risk of fire, replace only with the same type and rating of fuse.
- The serial port of the equipment is used for debugging only.
- Disconnect the power source during servicing.

Using Environment

- Make sure the running environment meets the requirement of the device. The operating temperature shall be -20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F), and the operating humidity shall be less than 90%.
- DO NOT expose the device to high electromagnetic radiation or dusty environments.
- DO NOT aim the lens at the sun or any other bright light.
- The equipment shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the equipment.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
- Provide a surge suppressor at the inlet opening of the equipment under special conditions such as the mountain top, iron tower, and forest.
- Burned fingers when handling the parts with symbol . Wait one-half hour after switching off before handling the parts.

Emergency

- If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.

Manufacture Address

No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

COMPLIANCE NOTICE: The thermal series products might be subject to export controls in various countries or regions, including without limitation, the United States, European Union, United Kingdom and/or other member countries of the Wassenaar Arrangement. Please consult your professional legal or compliance expert or local government authorities for any necessary export license requirements if you intend to transfer, export, re-export the thermal series products between different countries.



L'image du produit est donnée uniquement à titre de référence et le produit réel peut

présenter un aspect différent.

1 Apparence (page 1 – A)

N°	Description
1	Objectif optique
2	Objectif thermique
3	Couvercle du logement de la carte micro SIM
4	Prise d'aviation
5	Point de fixation du câble de sécurité

2 Description des câbles (page 1 – B)

1. BNC : connectez l'interface vidéo.
2. Entrée d'alimentation : prend en charge une alimentation de 8 à 36 V CC.
3. RS-485
4. Réseau: connectez l'interface réseau à l'aide d'un câble réseau.
5. Câble réseau : connectez au NVR mobile
6. Câble de raccordement (en option) : prolongez le câble réseau

3 Installation de la carte micro SIM (page 2 – C)

Procédure :

1. Desserrez les vis du couvercle du logement de la carte micro SIM à l'aide du tournevis fourni.
2. Retirez le couvercle et insérez la carte micro SIM jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position verrouillée.
3. Remettez le couvercle en place, puis insérez les vis dans les trous et serrez-les.

Remarque : la carte micro SIM n'est pas incluse dans l'emballage. Veuillez l'acheter séparément si nécessaire.

4 Installation de l'appareil sur un véhicule (page 2 – D)

Avant de commencer

Préparez une clé à molette pour serrer les écrous de verrouillage.

Procédure :

1. Vissez quatre boulons dans les trous de la base de l'amortisseur (voir D – 1.1).
2. Alignez les trous de la base de l'appareil sur ceux de la partie supérieure de l'amortisseur et vissez quatre autres boulons dans les trous (voir D – 1.1).
3. Connectez l'appareil à l'amortisseur en serrant les écrous de blocage à l'aide d'une clé à molette.
4. Vissez les quatre boulons de la base de l'amortisseur dans les trous de la surface de montage du support fixe du véhicule (voir D – 1.2).
5. Fixez l'amortisseur sur la surface de montage en serrant les écrous de blocage à l'aide de la clé.

Remarque : La dimension des boulons est de M8x25 mm.

5 Fixation du câble de sécurité (page 3 – E)

Remarque : Veillez à attacher l'un des mousquetons du câble de sécurité à un objet fiable pour éviter toute chute accidentelle.

6 Méthode d'imperméabilisation (page 4 – F)

1. Installez une gaine imperméable pour le câble réseau.
2. À l'aide du ruban imperméable fourni, protégez les connecteurs de câble et les câbles inutilisés.

7 Mesures de protection (page 4 – G – 1)

8 Activation et accès à l'appareil (page 4 – G – 2)

9 Manuel d'utilisation



Conformité à la réglementation et consignes de sécurité

Lisez soigneusement toutes les informations et instructions de ce document avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Pour plus d'informations et d'instructions sur l'appareil, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse <https://www.hikvision.com>. Vous pouvez également consulter les autres documents (le cas échéant) accompagnant l'appareil ou scanner le code QR (le cas échéant) sur l'emballage pour obtenir plus d'informations.

CLAUDE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES FAIBLESSES ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT

D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME. EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Ces clauses ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque ou l'information correspondante.

Déclaration de conformité UE

CE Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc

conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive 2014/30/UE (EMCD), la directive 2014/35/UE (LVD) et la directive 2011/65/UE (RoHS).

Par la présente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil (se référer à l'étiquette) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bandes de fréquence et puissance (pour la CE)

Les bandes de fréquences et les limites nominales de la puissance d'émission (rayonnée et/ou conduite) applicables aux équipements radio suivants sont les suivantes :

Wi-Fi : 2,4 GHz (2,4 GHz à 2,4835 GHz), 20 dBm ;

Bande LTE 1 : 1920 à 1980 MHz, 25 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 3 : 1710 à 1785 MHz, 25 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 5 : 824 à 849 MHz, 23 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 8 : 880 à 915 MHz, 23 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 38 : 2570 à 2620 MHz, 23 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 39 : 1880 à 1920 MHz, 23 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 40 : 2300 à 2400 MHz, 23 dBm, classe 3 ;

Bande LTE 41 : 2496 à 2690 MHz, 23 dBm, classe 3 ;

Pour les appareils sans adaptateur d'alimentation offert, utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les dispositions nécessaires et détaillées en matière

d'alimentation.

Pour les appareils sans batterie offerte, utilisez la batterie fournie par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les détails concernant la batterie.

Avertissement : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures adéquates.



2012/19/UE (directive DEEE) : dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué.

Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.recyclethis.info



2006/66/CE et son amendement 2013/56/UE (directive sur les batteries) : ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.recyclethis.info.

Précautions d'emploi

L'objectif de ces instructions est de garantir que l'utilisateur soit en mesure d'utiliser correctement le produit sans danger ou dommage aux biens.

Lois et réglementations

L'appareil doit être utilisé conformément à la législation locale ainsi qu'aux réglementations en matière de sécurité électrique et de prévention des incendies.

Transport

- Gardez l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire lors de son transport.

- Veuillez conserver l'emballage de l'appareil pour toute utilisation ultérieure. En cas de panne, vous devrez renvoyer l'appareil à l'usine dans son emballage d'origine.

- Le transport de l'appareil sans son emballage d'origine peut l'endommager, et l'entreprise se dégage de toute responsabilité dans ce cas.

- Ne pas faire tomber le produit ou le soumettre à un choc physique. Gardez l'appareil à l'écart des interférences magnétiques.

Alimentation électrique

- Veuillez acheter vous-même le chargeur. La tension d'entrée doit être conforme à celle d'une source d'alimentation limitée (8 V CC à 36 V CC) conformément à la norme CEI 62368. Veuillez vous référer aux caractéristiques techniques pour des informations détaillées.

- Vérifiez que la prise est correctement branchée à la prise électrique.
- La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.
- Pour éviter tout risque de surchauffe ou d'incendie dû à une surcharge, ne reliez PAS plusieurs appareils à un seul adaptateur d'alimentation.
- Ne touchez PAS les contacts métalliques nus des entrées après que le disjoncteur a été coupé. De l'électricité peut encore circuler.
- Le symbole « + » identifie la (les) borne(s) positive(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu. Le symbole « - » identifie la (les) borne(s) négative(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu.
- Assurez-vous d'effectuer un câblage approprié des bornes pour un branchement à une alimentation secteur.

Batterie

- Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les batteries usées conformément aux instructions.
- La batterie intégrée ne peut pas être démontée. Veuillez contacter le fabricant pour réparation si nécessaire.
- En cas de stockage à long terme de la pile, assurez-vous qu'elle est complètement chargée tous les six mois afin d'en conserver la qualité. Dans le cas contraire, elle pourrait se détériorer.
- Cet équipement n'est pas adapté à un usage dans les endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.
- Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
- Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une batterie, car cela pourrait engendrer une explosion.
- Ne laissez pas une batterie dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- N'exposez pas une batterie à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Installation

- N'installez jamais l'équipement sur un support instable. L'équipement pourrait tomber, entraînant des blessures graves voire la mort.
- Cet équipement doit être utilisé uniquement avec les supports correspondants. Toute utilisation avec d'autres supports (chariots, stations ou transporteurs) peut entraîner une instabilité pouvant causer des blessures.

Sécurité du système

- Vous reconnaissez que la nature d'Internet est source de risques de sécurité inhérents, et notre société se dégage de toute responsabilité en cas de fonctionnement anormal, divulgation d'informations confidentielles ou autres dommages découlant d'une cyberattaque ou d'un

piratage informatique ; toutefois, notre société fournira une assistance technique dans les délais, le cas échéant.


- Veuillez renforcer la protection des informations personnelles et la sécurité des données, car l'appareil peut être exposé à des problèmes de sécurité réseau lorsqu'il est connecté à Internet. Veuillez nous contacter si l'appareil peut subir des risques en matière de sécurité réseau.
- Vous êtes responsable de la configuration de tous les mots de passe et d'autres paramètres de sécurité concernant l'appareil. Gardez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe en sécurité.

Maintenance

- Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche. Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant les problèmes causés par une réparation ou une opération de maintenance non autorisée.
- Certains composants de l'appareil (p. ex., condensateur électrolytique) doivent être remplacés régulièrement. Leur durée de vie moyenne est variable, c'est pourquoi des contrôles périodiques sont recommandés. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d'informations.
- Essayez délicatement l'appareil à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'une petite quantité d'éthanol, si nécessaire.
- Si l'appareil n'est pas utilisé conformément aux indications du fabricant, le dispositif de protection fourni par l'appareil peut être compromis.
- Pour réduire le risque d'incendie, remplacez-le uniquement par un fusible de même type et de même calibre.
- Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.
- Débranchez la source d'alimentation pendant l'opération d'entretien.

Environnement d'exploitation

- Assurez-vous que l'environnement d'exploitation répond aux exigences de l'appareil. La température de fonctionnement doit être comprise entre -20 °C et 60 °C. L'humidité de fonctionnement doit être inférieure à 90 %.
- N'exposez PAS l'appareil à de puissants rayonnements électromagnétiques ou à des environnements poussiéreux.
- N'orientez PAS l'objectif vers le soleil ou toute autre source de lumière vive.
- L'équipement ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'équipement.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.
- Prévoyez un suppresseur de surtension à l'orifice d'entrée de l'équipement dans des conditions d'installation particulières p. ex. au sommet d'une montagne, d'une tour métallique et en forêt.

- La manipulation des pièces portant le symbole  risque de brûler les doigts. Attendez une

demi-heure après l'arrêt de l'appareil avant de manipuler les pièces.

Urgence

● Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.

Adresse de fabrication

N° 555 Qianmo Road, District de Binjiang, Hangzhou 310052, Chine
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

produits de la série thermique soient soumis à des contrôles d'exportation dans divers pays ou diverses régions, ce qui inclut, sans s'y limiter, les États-Unis, l'Union européenne, le Royaume-Uni ou d'autres pays membres de l'Arrangement de Wassenaar. Veuillez consulter votre expert professionnel en questions juridiques ou en conformité ou les autorités de votre gouvernement local pour toute exigence de permis d'exportation si vous prévoyez de transférer, d'exporter ou de réexporter des produits de la série thermique entre différents pays.

AVIS DE CONFORMITÉ : il est possible que les

Deutsch



Das Erscheinungsbild des Produkts dient nur als Referenz und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

und schrauben Sie vier weitere Schrauben in die Löcher (siehe D - 1.1).

1 Aussehen (Seite 1 – A)

Nr.	Beschreibung
1	Optisches Objektiv
2	Wärmebildobjektiv
3	Abdeckung für Micro-SIM-Kartensteckplatz
4	Luftfahrtstecker
5	Befestigungspunkt für das Sicherheitsseil

3. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stoßdämpfer, indem Sie die Sicherungsmuttern mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel festziehen.

4. Schrauben Sie die vier Schrauben der Stoßdämpferbasis in die Löcher der Montagefläche der festen Fahrzeughalterung (siehe D - 1.2).

5. Befestigen Sie den Stoßdämpfer auf der Montagefläche, indem Sie die Sicherungsmuttern mit dem Schraubenschlüssel anziehen.

Hinweis: Die Abmessungen der Schrauben sind M8 × 25 mm.

5 Sicherheitsseil anbringen (Seite 3 – E)

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie einen der Karabinerhaken des Sicherheitsseils an einem sicheren Gegenstand befestigen, um ein versehentliches Herunterfallen zu verhindern.

6 Methode für Wasserdichtigkeit (Seite 4 – F)

1. Installieren Sie eine wasserdichte Manschette für das Netzkabel.

2. Verwenden Sie das mitgelieferte wasserdichte Klebeband, um Kabelverbinder und nicht verwendete Kabel zu schützen.

7 Schutzmaßnahmen (Seite 4 – G – 1)

8 Gerät aktivieren und aufrufen (Seite 4 – G – 2)

9 Bedienungsanleitung

2 Beschreibung der Kabel (Seite 1 - B)

1. BNC: Videoanschluss.
2. Eingangsstrom: Unterstützt eine Stromversorgung von 8 VDC bis 36 VDC.
3. RS-485
4. Netzwerk: Verbinden Sie die Netzwerkschnittstelle mit einem Netzkabel.
5. Netzkabel: Verbindung mit dem mobilen NVR
6. Patchkabel (optional): Verlängern des Netzkabels

3 Micro-SIM-Karte einsetzen (Seite 2 – C)

Schritte:

1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Schraubendreher die Schrauben an der Abdeckung des Micro-SIM-Kartensteckplatzes.
2. Nehmen Sie die Abdeckung ab und setzen Sie die Micro-SIM-Karte ein, bis sie mit einem Klick einrastet.
3. Legen Sie die Abdeckung wieder auf, schrauben Sie die Schrauben in die Löcher und ziehen Sie sie fest.

Hinweis: Die Micro-SIM-Karte ist nicht im Lieferumfang enthalten. Bei Bedarf bitte separat kaufen.

4 Das Gerät im Fahrzeug installieren (Seite 2 – D)

Bevor Sie beginnen

Halten Sie einen einstellbaren Schraubenschlüssel bereit, um die Sicherungsmuttern festzuziehen.

Schritte:

1. Schrauben Sie vier Schrauben in die Löcher der Stoßdämpferbasis (siehe D - 1.1).
2. Richten Sie die Löcher am Gerätesockel mit denen am oberen Teil des Stoßdämpfers aus



Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften und zur Sicherheit

Lesen Sie alle Informationen und Anweisungen in diesem Dokument sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

Weitere Informationen zum Gerät und Anleitungen finden Sie auf unserer Website unter <https://www.hikvision.com>. Weitere Informationen finden Sie auch in anderen Dokumenten (falls vorhanden), die dem Gerät beiliegen oder Sie können den QR-Code (falls vorhanden) auf der Verpackung scannen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMSCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION LEISTET JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖSST. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER

BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

Diese Bestimmungen gelten nur für Produkte, die das entsprechende Zeichen oder die entsprechenden Informationen tragen.

Erklärung zur EU-Konformität

Dieses Produkt und – gegebenenfalls – das mitgelieferte Zubehör tragen das „CE“-Kennzeichen und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die in der Richtlinie 2014/30/EU (EMV), der Richtlinie 2014/35/EU (NSR) und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) aufgeführt sind.

Hiermit erklärt Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät (siehe Etikett) mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frequenzbänder und Leistung (für CE)

Die für das folgende Funkgerät geltenden Frequenzbänder und die nominalen Grenzwerte für die Sendeleistung (gestrahlt und/oder leitungsgeführt) sind wie folgt:

- WLAN: 2,4 GHz (2,4 GHz bis 2,4835 GHz), 20 dBm;
- LTE-Band 1: 1920 bis 1980 MHz, 25 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 3: 1710 bis 1785 MHz, 25 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 5: 824 bis 849 MHz, 23 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 8: 880 bis 915 MHz, 23 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 38: 2570 bis 2620 MHz, 23 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 39: 1880 bis 1920 MHz, 23 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 40: 2300 bis 2400 MHz, 23 dBm, Klasse 3;
- LTE Band 41: 2496 bis 2690 MHz, 23 dBm, Klasse 3.

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgeliefertes Netzteil nur ein Netzteil von einem zugelassenen Hersteller. Detaillierte Angaben zum Strombedarf finden Sie in der Produktspezifikation.

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgelieferte Batterien nur Batterien/Akkus von einem zugelassenen Hersteller. Detaillierte Angaben zu den Batterie-/Akku-Anforderungen finden Sie in der Produktspezifikation.

Warnung: Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohnumgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen, die möglicherweise vom Benutzer durch geeignete Maßnahmen zu beseitigen sind.



2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem

Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclehis.info



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält einen Akku, der innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem

Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Akkus oder Batterien. Der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclehis.info.

INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen:

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben

wird.

4. Datenschutz-Hinweis:

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitungen sollen gewährleisten, dass Sie das Produkt korrekt verwenden, um Gefahren oder Sachschäden zu vermeiden.

Gesetze und Vorschriften

Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Gesetzen, Vorschriften zur elektrischen Sicherheit und Brandschutzvorschriften verwendet werden.

Transportwesen

- Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.
- Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial nach dem Auspacken für zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Fehlers müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden.
- Beim Transport ohne Originalverpackung kann das Gerät beschädigt werden und wir übernehmen keine Verantwortung.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße. Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.

Spannungsversorgung

- Erwerben Sie das Ladegerät selbst. Die Eingangsspannung darf gemäß der Norm IEC62368 nur eine begrenzte Spannung (8 VDC bis 36 VDC) aufweisen. Siehe technische Daten für detaillierte Informationen.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in der Steckdose steckt.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Gerätes befinden und muss einfach zugänglich sein.
- Verbinden Sie NICHT mehrere Geräte mit einem Netzteil, da es andernfalls durch Überlastung zu einer Überhitzung oder einem Brand kommen kann.
- Berühren Sie NICHT die blanken Metallkontakte der Eingänge, nachdem der Schutzschalter ausgeschaltet wurde. Sie stehen noch unter Strom.
- + kennzeichnet den/die Pluspol(e) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen. – kennzeichnet den/die Minuspol(e) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen.
- Achten Sie auf die korrekte Verkabelung der Klemmen für den Anschluss an ein Wechselstromnetz.

Akku

● Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend der Anleitung.

● Der integrierte Akku darf nicht demontiert werden. Wenden Sie sich gegebenenfalls zur Reparatur an den Hersteller.

● Achten Sie bei langfristiger Lagerung des Akkus darauf, dass er alle sechs Monate vollständig geladen wird, um seine Lebensdauer zu gewährleisten. Anderenfalls kann es zu Schäden kommen.

● Das Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen sich wahrscheinlich Kinder aufhalten.

● Unsachgemäßer Austausch des Akkus durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).

● Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen.

● Bewahren Sie Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

● Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Installation

● Stellen Sie das Gerät niemals an einem instabilen Ort auf. Es könnte umfallen und schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.

● Dieses Gerät darf nur mit den entsprechenden Halterungen verwendet werden. Die Verwendung anderer Halterungen (Wagen, Ständer oder Träger) kann zu Instabilität führen und Verletzungen verursachen.

Systemsicherheit

● Sie erkennen an, dass die Natur des Internets damit verbundene Sicherheitsrisiken mit sich bringt und dass unser Unternehmen keine Verantwortung für anormale Betriebsabläufe, Datenschutzverletzungen oder andere Schäden übernimmt, die sich durch Cyber- oder Hackerangriffe ergeben. Bei Bedarf wird unser Unternehmen jedoch zeitnahe technische Unterstützung leisten.

● Bitte sorgen Sie für den Schutz der personenbezogenen Daten und die Datensicherheit, da das Gerät Netzwerksicherheitsproblemen ausgesetzt werden kann, wenn es mit dem Internet verbunden ist. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wenn das Gerät Netzwerksicherheitsrisiken aufweist.

● Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie die Verantwortung dafür tragen, alle Passwörter und andere Sicherheitseinstellungen für das Gerät zu konfigurieren und Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort aufzubewahren.

Wartung

● Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die

durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden.

● Einige Gerätekomponenten (z. B. Elektrolytkondensator) müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Die durchschnittliche Lebensdauer variiert, weshalb eine regelmäßige Prüfung empfohlen wird. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.

● Wischen Sie das Gerät bei Bedarf sanft mit einem sauberen Tuch und einer geringen Menge Ethanol ab.

● Wenn das Gerät nicht vom Hersteller vorgegebenem Sinne genutzt wird, kann der durch das Gerät bereitgestellte Schutz beeinträchtigt werden.

● Um die Feuergefahr zu verringern, ersetzen Sie Sicherungen nur durch Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Leistung.

● Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.

● Unterbrechen Sie die Stromversorgung während der Wartung.

Einsatzumgebung

● Achten Sie darauf, dass die Betriebsumgebung den Anforderungen des Geräts entspricht. Die Betriebstemperatur liegt zwischen -20 °C und 60 °C (-4 °F und 140 °F), und die Betriebsluftfeuchtigkeit sollte weniger als 90 % betragen.


● Setzen Sie das Gerät KEINER hohen elektromagnetischen Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.

● Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.

● Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten. Auf dem Gerät dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, abgestellt werden.

● Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.

● Sorgen Sie für einen Überspannungsschutz an den Eingängen der Anlage bei besonderen Umgebungsbedingungen wie Berggipfel, Metallturm und Wald.

● Dieses Symbol  weist darauf hin, dass Sie

sich beim Umgang mit den Teilen die Finger

verbrennen können. Warten Sie nach dem

Ausschalten eine halbe Stunde, bevor Sie die Teile

anfassen.

Notruf

● Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann an den Kundendienst.

Anschrift des Herstellers

No. 555 Qianmo-Straße, Stadtbezirk Binjiang, Hangzhou 310052, China
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

RECHTLICHER HINWEIS: Die Produkte der Wärmebildkamera-Serie unterliegen unter Umständen in verschiedenen Ländern oder Regionen Exportkontrollen, wie zum Beispiel in den Vereinigten Staaten, der Europäischen Union,

dem Vereinigten Königreich und/oder anderen Mitgliedsländern des Wassenaar-Abkommens. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Rechtsexperten oder bei den örtlichen Behörden über die erforderlichen Exportlizenzen, wenn Sie

beabsichtigen, die Produkte der Wärmebildkamera-Serie in verschiedene Länder zu transferieren, zu exportieren oder zu reexportieren.

Español



La apariencia del producto es solo una referencia y puede diferir de la apariencia real del producto.

1 Apariencia (página 1 – A)

Núm.	Descripción
1	Lente óptica
2	Lente térmica
3	Tapa de la ranura para la tarjeta Micro SIM
4	Conector de aviación
5	Punto de ajuste de la cuerda de seguridad

2 Descripción del cable (página 1 – B)

1. BNC: conecta la interfaz de vídeo.
2. Alimentación de entrada: compatible con fuentes de alimentación de 8 a 36 V CC.
3. RS-485
4. Red: conecta un cable de red a la interfaz de red.
5. Cable de red: conecta el NVR móvil
6. Cable de conexión (opcional): amplía el cable de red

3 Instalación de la tarjeta Micro SIM (página 2 – C)

Pasos:

1. Afloje los tornillos de la tapa de la ranura para la tarjeta Micro SIM usando el destornillador incluido.
2. Retire la tapa e introduzca la tarjeta Micro SIM hasta que encaje en la posición de bloqueo.
3. Vuelva a colocar la tapa, inserte los tornillos en los agujeros y apriételes.

Nota: La tarjeta Micro SIM no se incluye en el paquete. Compre una por separado si la necesita.

4 Instalación del dispositivo en el vehículo (página 2 – D)

Antes de comenzar

Prepare una llave inglesa ajustable para apretar las tuercas de fijación.

Pasos:

1. Inserte cuatro pernos en los agujeros de la base del amortiguador (ver D – 1.1).
2. Alinee los agujeros de la base del dispositivo con los de la parte superior del amortiguador, e inserte otros cuatro pernos en los agujeros (ver D – 1.1).
3. Conecte el dispositivo al amortiguador apretando las tuercas de bloqueo con una llave inglesa ajustable.
4. Inserte los cuatro pernos de la base del amortiguador en los agujeros de la superficie de montaje del soporte fijo del vehículo (ver D – 1.2).
5. Fije el amortiguador en la superficie de montaje apretando las tuercas de bloqueo con la llave inglesa.

Nota: El tamaño de los pernos es M8 × 25 mm.

5 Ajuste de la cuerda de seguridad (página 3 – E)

Nota: Asegúrese de fijar uno de los enganches de la cuerda de seguridad a un objeto fiable para evitar caídas accidentales.

6 Método de impermeabilidad (página 4 – F)

1. Instale la chaqueta impermeable del cable de red.
2. Utilice la cinta impermeable provista para proteger los conectores del cable y los cables no utilizados.

7 Medidas de protección (página 4 – G – 1)

8 Activación y acceso al dispositivo (página 4 – G – 2)

9 Manual de usuario



Cumplimiento normativo e información de seguridad

Lea detenidamente toda la información y las instrucciones de este documento antes de usar el dispositivo y consérvelo para futuras referencias. Para obtener más información e instrucciones del dispositivo, visite nuestro sitio web en <https://www.hikvision.com>. También puede consultar el resto de documentos (si hay alguno) que acompañan al dispositivo o escanear el código QR (si hay alguno) del paquete para obtener más información.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA

NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Estas cláusulas solo se aplican a los productos que lleven la marca o la información correspondiente.

Declaración de cumplimiento de la UE

CE Este producto, así como los accesorios suministrados (si procede), tienen el marcado «CE» y, por lo tanto, cumplen con las normativas europeas armonizadas aplicables que se enumeran en la Directiva 2014/30/UE (CEM), la Directiva 2014/35/UE (baja tensión) y la Directiva 2011/65/UE (RoHS). Por la presente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo (consulte la etiqueta) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bandas de frecuencia y potencia (para la CE)

Las bandas de frecuencia y los límites de potencia de transmisión (radiada y/o conducida) aplicables a los siguientes equipos de radio son:
 Wifi: 2,4 GHz (2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm;
 Banda LTE 1: 1920 a 1980 MHz, 25 dBm, clase 3;

Banda LTE 3: 1710 a 1785 MHz, 25 dBm, clase 3;
 Banda LTE 5: 824 a 849 MHz, 23 dBm, clase 3;
 Banda LTE 8: 880 a 915 MHz, 23 dBm, clase 3;
 Banda LTE 38: 2570 a 2620 MHz, 23 dBm, clase 3;
 Banda 39 de LTE: 1880 a 1920 MHz, 23 dBm, clase 3;
 Banda LTE 40: 2300 a 2400 MHz, 23 dBm, clase 3;
 Banda LTE 41: 2496 a 2690 MHz, 23 dBm, clase 3.

En el caso de los dispositivos suministrados sin adaptador de corriente, utilice un adaptador de corriente de un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos eléctricos detallados.

En el caso de los dispositivos suministrados sin batería, utilice una batería de un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.

Advertencia: Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico este producto puede ocasionar interferencias radio, en cuyo caso es posible que sea el usuario el responsable de adoptar las medidas adecuadas.



2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.recyclethis.info



2006/66/CE y su enmienda 2013/56/UE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.recyclethis.info.

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están destinadas a garantizar que el usuario pueda utilizar el producto correctamente para evitar peligros o pérdidas materiales.

Leyes y normativas

El dispositivo debe ser utilizado cumpliendo con la legislación local y las normativas de seguridad eléctrica y prevención de incendios.

Transporte

- Guarde el dispositivo en su paquete original o en uno similar cuando lo transporte.
- Guarde el embalaje para uso futuro. En el caso de que ocurra algún fallo, deberá devolver el dispositivo a la fábrica con el envoltorio original.
- En caso de transporte sin el envoltorio original podría resultar en daños en el dispositivo y la empresa no se hará responsable.

- No deje caer el producto ni lo someta a impactos físicos. Mantenga el dispositivo alejado de interferencias magnéticas.

Fuente de alimentación

- Debe adquirir el cargador por su cuenta. La tensión de entrada debe cumplir con el límite de la fuente de alimentación (de 8 V CC a 36 V CC) según el estándar IEC62368. Consulte las especificaciones técnicas para obtener información detallada.

- Asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado a la toma de corriente.

- La toma de corriente tiene que estar cerca del equipo y ser de fácil acceso.

- NO conecte múltiples dispositivos a un mismo adaptador de corriente, para evitar el sobrecalentamiento y los riesgos de incendio por sobrecarga.

- NO toque los contactos metálicos desnudos de las entradas después de que se apague el disyuntor. Todavía tienen electricidad.

- + identifica los terminales positivos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan. - identifica los terminales negativos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan.

- Asegúrese de que el cableado de los terminales para la conexión a una fuente de alimentación de CA sea correcto.

Batería

- Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.

- La batería integrada no puede ser desmontada. Póngase en contacto con el fabricante para solicitar las reparaciones necesarias.

- Para almacenar la batería durante un periodo prolongado, compruebe que esté completamente cargada cada medio año para garantizar la calidad de la misma. De lo contrario, podrían ocurrir daños.

- Este equipo no es adecuado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños.

- Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).

- No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.

- No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

- No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

Instalación

- No coloque nunca el equipo en una ubicación inestable. El equipo podría caer y provocar graves lesiones o la muerte.

- Este equipo está diseñado para usarse solo con los soportes correspondientes. Su uso con otro tipo de soporte (carros, estantes o transportadores) podría ser inestable y ocasionar lesiones.

Seguridad del sistema

- Usted reconoce que la naturaleza de internet entraña riesgos de seguridad y que nuestra empresa no está obligada a asumir ninguna responsabilidad debido a un funcionamiento anómalo, una vulneración de la privacidad o cualquier otro daño resultante de un ciberataque o un ataque por parte de piratas informáticos; no obstante, nuestra empresa proporcionará la asistencia técnica necesaria de forma oportuna si fuera necesario.

- Garantice la protección de la información personal y la seguridad de datos, ya que el dispositivo puede encontrar problemas de seguridad cuando esté conectado a internet.

- Póngase en contacto con nosotros si se compromete la seguridad en la red del dispositivo.

- Recuerde que es su responsabilidad instalar las contraseñas y las demás configuraciones de seguridad del dispositivo. Proteja su nombre de usuario y contraseña.

Mantenimiento

- Si el producto no funciona correctamente, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico más próximo. No nos haremos responsables de los problemas derivados de una reparación o mantenimiento no autorizados.

- Algunos componentes del dispositivo (p. ej.: el condensador electrolítico) necesita una sustitución periódica. La vida útil promedio puede variar, por lo que se recomienda una revisión periódica. Contacte con su vendedor para más detalles.

- Limpie suavemente el dispositivo con una gamuza limpia con una pequeña cantidad de etanol, si fuese necesario.

- Si se utiliza el equipo de una manera no especificada por el fabricante, la protección del dispositivo podría verse mermada.

- Para reducir el riesgo de incendio, reemplace el fusible por otro del mismo tipo y clasificación.

- El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.

- Desconecte la fuente de alimentación durante los mantenimientos y reparaciones.

Entorno de uso

- Compruebe que el entorno de uso se adapte a los requisitos del dispositivo. La temperatura de funcionamiento debe ser de entre -20 °C y 60 °C, y la humedad de funcionamiento debe ser inferior al 90%.

- NO exponga el dispositivo a radiaciones electromagnéticas o entornos polvorientos.


- NO oriente la lente hacia el sol ni a otras luces brillantes.

- No se expondrá el equipo a goteos ni salpicaduras y no se colocarán sobre él objetos llenos de líquidos, como jarrones.

- No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.

- En ubicaciones especiales, como en la cima de una montaña, en una torre de hierro y en un bosque, instale un supresor de sobretensiones en la abertura de entrada del equipo.

- Dedos quemados al manipular las piezas con el

símbolo  Espere media hora después de

apagar el equipo para tocar las partes.

Emergencia

● Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.

Dirección de fabricación

N.º 555, Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

AVISO DE CONFORMIDAD: Los productos de las series térmicas podrían estar sujetos a controles de exportación en algunos países o regiones; entre ellos, por ejemplo, los Estados Unidos, la Unión Europea, el Reino Unido y/o otros países miembros del Arreglo de Wassenaar. Consulte con algún experto en cumplimiento normativo y legal o con las autoridades gubernamentales locales para cumplir con los requisitos de licencia de exportación necesarios si desea transferir, exportar o reexportar los productos de las series térmicas entre distintos países.

Italiano



L'immagine del prodotto serve solo come riferimento e potrebbe differire dal prodotto effettivo.

1 Descrizione (Pagina 1 – A)

N.	Descrizione
1	Obiettivo ottico
2	Obiettivo termico
3	Coperchio slot per scheda micro SIM
4	Presa aeronautica
5	Punto di fissaggio del cavo di sicurezza

2 Descrizione dei cavi (pagina 1 – B)

1. BNC: Collegare l'interfaccia video.
2. Ingresso di alimentazione: Supporta l'alimentazione da 8 VCC a 36 VCC.
3. RS-485
4. Rete: Collegare l'interfaccia di rete con il cavo di rete.
5. Cavo di rete: Collegare all'NVR mobile.
6. Cavo patch (opzionale): Estende il cavo di rete.

3 Installazione della scheda Micro SIM (pagina 2 – C)

Procedura:

1. Allentare le viti sul coperchio dello slot per scheda micro SIM tramite il cacciavite in dotazione.
2. Rimuovere il coperchio e inserire la scheda Micro SIM premendola fino a farla scattare nella posizione di blocco.
3. Riposizionare il coperchio e avvitare le viti nei fori stringendole.

Nota: La scheda Micro SIM non è inclusa nella confezione. Deve essere acquistato separatamente, secondo necessità.

4 Installazione del dispositivo su un veicolo (pagina 2 - D)

Prima di iniziare

Preparare una chiave regolabile per stringere i dadi di serraggio.

Procedura:

1. Stringere quattro bulloni nei fori sulla base dell'ammortizzatore (vedere immagine D - 1.1).
2. Allineare i fori sulla base del dispositivo con quelli sulla parte superiore dell'ammortizzatore e avvitare altri quattro bulloni nei fori (vedere immagine D - 1.1).
3. Collegare il dispositivo all'ammortizzatore serrando i dadi di fissaggio con una chiave regolabile.

4. Avvitare i quattro bulloni sulla base dell'ammortizzatore nei fori della superficie di montaggio del supporto fisso del veicolo (vedere immagine D - 1.2).
5. Fissare l'ammortizzatore sulla superficie di montaggio serrando i dadi di bloccaggio con la chiave.

Nota: la dimensione dei bulloni è M8 × 25 mm.

5 Fissaggio del cavo di sicurezza (pagina 3 - E)

Nota: Assicurarsi di collegare uno dei moschettoni del cavo di sicurezza a un oggetto affidabile per evitare cadute accidentali.

6 Metodo di impermeabilizzazione (pagina 4 – F)

1. Installare il rivestimento impermeabile del cavo di rete.
2. Utilizzare il nastro impermeabile in dotazione per proteggere i connettori del cavo e i cavi non in uso.

7 Misure di protezione (pagina 4 – G – 1)

8 Attivazione e accesso al dispositivo (pagina 4 - G - 2)

9 Manuale dell'utente



Conformità normativa e informazioni sulla sicurezza

Leggere accuratamente tutte le informazioni e le istruzioni riportate in questo documento prima di usare il dispositivo e conservarlo per consultazioni future.

Per altre informazioni e istruzioni sul dispositivo, consultare il nostro sito web all'indirizzo <https://www.hikvision.com>. Per ulteriori informazioni, è possibile consultare altri documenti (se disponibili) in dotazione con il dispositivo o scansionare il codice QR sulla confezione (se presente).

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI

COMMERCIALIZZAZIONE, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZE E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE. L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONI DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.

Dichiarazione di conformità UE

CE Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE", quindi sono conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alle direttive 2014/30/UE (CEM), 2014/35/UE (direttiva Bassa Tensione) e 2011/65/UE (RoHS). Con la presente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. dichiara che il dispositivo (fare riferimento all'etichetta) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di

conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bande di frequenza e potenza (per CE)

I limiti nominali delle bande di frequenza e della potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili alla seguente apparecchiatura radio sono:

- Wi-Fi: 2,4 GHz (da 2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm;
- Banda 1 LTE: 1920-1980 MHz, 25 dBm, classe 3;
- Banda 3 LTE: 1710-1785 MHz, 25 dBm, classe 3;
- Banda 5 LTE: 824-849MHz, 23 dBm, classe 3;
- Banda 8 LTE: 880-915 MHz, 23 dBm, classe 3;
- Banda 38 LTE: 2570-2620 MHz, 23 dBm, classe 3;
- Banda 39 LTE: 1880-1920 MHz, 23 dBm, classe 3;
- Banda 40 LTE: 2300-2400 MHz, 23 dBm, classe 3;
- Banda 41 LTE: 2496-2690 MHz, 23 dBm, classe 3.

Per dispositivi senza alimentatore in dotazione, usare alimentatori forniti da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.

Per i dispositivi senza batteria in dotazione, utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.

Avvertenza: il presente prodotto è un dispositivo di Classe A. Il prodotto può causare interferenze radio in ambienti residenziali; in tal caso l'utente dovrà adottare contromisure adeguate.



2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, consultare il sito: www.recyclethis.info



Direttiva 2006/66/CE, modificata dalla direttiva 2013/56/UE (direttiva sulle batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, consultare il sito: www.recyclethis.info.

Istruzioni per la sicurezza

Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che il prodotto venga utilizzato in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali.

Leggi e regolamenti

Il dispositivo deve essere utilizzato rispettando le leggi locali, le norme sulla sicurezza elettrica e le norme sulla prevenzione degli incendi.

Trasporto

- Per trasportare il dispositivo, riporlo nella

confezione originale o in una analoga.

● Dopo aver disimballato il prodotto, conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasti, sarà necessario inviare il dispositivo al produttore nell'imballaggio originale.

● Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.

● Non lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti. Tenere il dispositivo lontano dai campi magnetici.

Alimentazione

● Acquistare l'alimentatore separatamente. La tensione di ingresso deve soddisfare la fonte di alimentazione limitata (da 8 V CC a 36 V CC) secondo lo standard IEC62368. Per informazioni dettagliate, consultare le specifiche tecniche.

● Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.

● La presa deve essere nelle vicinanze del dispositivo ed essere facilmente accessibile.

● NON collegare più dispositivi allo stesso alimentatore per evitare rischi di surriscaldamento o di incendio da sovraccarico.

● NON toccare i contatti metallici scoperti degli ingressi nemmeno dopo aver aperto l'interruttore automatico. L'elettricità residua è pericolosa.

● Il simbolo + indica il terminale positivo dell'apparecchiatura alimentata o che genera corrente continua. Il simbolo - indica il terminale negativo dell'apparecchiatura alimentata o che genera corrente continua.

● Verificare il corretto cablaggio dei terminali prima di collegare l'alimentazione CA.

Batteria

● esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.

● La batteria integrata non può essere smontata. Per eventuali riparazioni, rivolgersi al produttore.

● Se la batteria rimane inutilizzata per lunghi periodi, caricarla completamente ogni sei mesi per garantire una lunga durata. In caso contrario potrebbe subire danni.

● Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui possono essere presenti bambini.

● La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).

● Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.

● NON lasciare le batterie in ambienti con temperature estremamente alte, perché possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.

● NON sottoporre le batterie a una pressione atmosferica estremamente bassa, perché possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.

Installazione

● Non posizionare mai l'attrezzatura in modo instabile. L'attrezzatura potrebbe cadere, causando lesioni personali gravi e anche mortali.

● La presente attrezzatura deve essere usata solo con le staffe adeguate. L'uso con altri componenti (carrelli, sostegni o contenitori) potrebbe causare l'instabilità dell'attrezzatura e il rischio di lesioni

personali.

Sicurezza del sistema

● L'utente riconosce che la natura di Internet comporta rischi intrinseci per la sicurezza e che la nostra azienda declina qualsiasi responsabilità in relazione a funzionamenti anomali, violazione della riservatezza o altri danni risultanti da attacchi informatici o attacchi di hacker; tuttavia, la nostra azienda fornirà tempestivo supporto tecnico, se necessario.

● Adottare le misure opportune per proteggere i dati personali e garantire la propria sicurezza poiché il dispositivo potrebbe essere esposto a rischi relativi alla sicurezza, quando è connesso a Internet. Vi invitiamo a contattarci qualora il dispositivo dovesse essere soggetto a rischi per la sicurezza della rete.

● L'utente ha la responsabilità di configurare tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza relative al dispositivo e di conservare nome utente e password in modo sicuro.

Manutenzione

● Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.

● Alcuni componenti (ad esempio, il condensatore elettrolitico) devono essere sostituiti periodicamente. La durata media di questi elementi è variabile, quindi devono essere controllati regolarmente. Contattare il rivenditore per i dettagli.

● Se necessario, pulire delicatamente il dispositivo con un panno pulito imbevuto di una piccola quantità di alcool etilico.

● Se il dispositivo viene utilizzato in un modo non approvato dal produttore la garanzia potrebbe essere annullata.

● Per ridurre il rischio di incendi, sostituire i fusibili solo con altri dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.

● La porta seriale del dispositivo serve solo per attività di debugging.

● Scollegare l'alimentazione elettrica durante la manutenzione.

Ambiente di utilizzo

● Verificare che l'ambiente di utilizzo sia conforme ai requisiti del dispositivo. La temperatura operativa deve essere compresa tra -20 °C e 60 °C e l'umidità non deve superare il 90%.


● NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense o ad ambienti polverosi.

● NON orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.

● L'attrezzatura non deve essere esposta a schizzi o gocciolamenti di liquidi; non poggiare sull'attrezzatura oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.

● Non collocare sull'attrezzatura sorgenti di fiamme libere, come candele accese.

● Predisporre un soppressore di sovratensione all'apertura di ingresso dell'attrezzatura in condizioni particolari come vette di montagne, tralicci metallici o foreste.

- Existe o risco de ustioni alle dita quando si maneggiano componenti con il simbolo .

Attendere mezz'ora dallo spegnimento prima di toccare gli elementi del dispositivo.

Emergenza

- Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Indirizzo del produttore

N. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou

310052, Cina
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

AVVISO SULLA CONFORMITÀ: i prodotti termografici potrebbero essere soggetti a controlli sulle esportazioni in vari Paesi o regioni, tra cui Stati Uniti, Unione europea, Regno Unito e/o altri Paesi membri dell'accordo di Wassenaar. Consultare un legale o un esperto di conformità o le autorità governative locali per eventuali requisiti di licenza di esportazione necessari se si intende trasferire, esportare, riesportare i prodotti termografici tra diversi Paesi.

Português



A aparência do produto serve apenas de referência e pode ser diferente do produto real.

1 Aspetto (Página 1 – A)

N.º	Descrição
1	Lente ótica
2	Lente térmica
3	Tampa da ranhura para cartão Micro SIM
4	Tomada para ficha circular
5	Ponto de fixação da correia de segurança

2 Descrição dos cabos (Página 1 – B)

1. BNC: ligue a interface de vídeo.
2. Entrada de alimentação: suporta uma alimentação de 8 V CC ou 36 V CC.
3. RS-485
4. Rede: ligue a interface de rede ao cabo de rede.
5. Cabo de rede: faz a ligação ao NVR móvel
6. Cabo de extensão (Opcional): para expandir o cabo de rede

3 Instalar o cartão Micro SIM (Página 2 – C)

Passos:

1. Desaperte os parafusos da tampa do cartão Micro SIM com a chave de fendas fornecida.
2. Retire a tampa e insira o cartão Micro SIM até ouvir um clique na posição de bloqueio.
3. Instale novamente a tampa, insira os parafusos nos respetivos orifícios e aperte-os.

Nota: O cartão Micro SIM não está incluído na embalagem. Se necessário, adquira um cartão em separado.

4 Instalar o dispositivo no veículo (Página 2 – D)

Antes de começar

Prepare uma chave de porcas múltipla para apertar as porcas de fixação.

Passos:

1. Insira quatro parafusos nos orifícios da base do amortecedor (ver D – 1.1).
2. Alinhe os orifícios da base do dispositivo com os orifícios da secção superior do amortecedor e insira quatro parafusos adicionais nos orifícios (ver D – 1.1).
3. Fixe o dispositivo no amortecedor, apertando as porcas de fixação com uma chave de porcas múltipla.
4. Insira os quatro parafusos da base do amortecedor nos orifícios da superfície de montagem do suporte fixo do veículo

(ver D – 1.2).

5. Fixe o amortecedor na superfície de montagem, apertando as porcas de fixação com a chave.

Nota: Os parafusos são do tipo M8 × 25 mm.

5 Prender a correia de segurança (Página 3 – E)

Nota: Certifique-se de que prende um dos mosquetões da correia de segurança num objeto seguro de forma a evitar quedas acidentais.

6 Método impermeável (Página 4 – F)

1. Instale a capa à prova de água do cabo de rede.
2. Utilize a fita à prova de água fornecida para proteger os conectores dos cabos e os cabos não utilizados.

7 Medidas de proteção (Página 4 – G – 1)

8 Ativar e aceder ao dispositivo (Página 4 – G – 2)

9 Manual do utilizador



Conformidade regulamentar e informações relacionadas com a segurança

Leia atentamente todas as informações e instruções presentes neste documento antes de utilizar o dispositivo e guarde-o para futura consulta.

Para obter mais informações e instruções sobre o dispositivo, visite o nosso website em <https://www.hikvision.com>. Também pode consultar outros documentos (se existentes) que acompanham o dispositivo, ou fazer a leitura do código QR (se existente) na embalagem para obter mais informações.

AVISO LEGAL

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS

ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUALQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUALQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUALQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS. NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

As presentes cláusulas aplicam-se apenas aos produtos que apresentam a marcação ou informação correspondentes.

Declaração de conformidade da UE

CE Este produto e - se aplicável - os acessórios fornecidos também têm a marcação "CE" e estão em conformidade com as normas europeias harmonizadas aplicáveis enumeradas na Diretiva 2014/30/UE (EMCD), Diretiva 2014/35/UE (LVD) e Diretiva 2011/65/UE (RoHS).

Pelo presente documento, a Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo (consultar rótulo) se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade

da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Bandas de frequência e potência (para CE)

As bandas de frequência e os limites nominais da potência de transmissão (radiada e/ou conduzida) aplicáveis ao equipamento de rádio abaixo são os seguintes:

Wi-Fi: 2,4 GHz (2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm;
 Banda LTE 1: 1920 a 1980 MHz, 25 dBm, classe 3;
 Banda LTE 3: 1710 a 1785 MHz, 25 dBm, classe 3;
 Banda LTE 5: 824 a 849 MHz, 23 dBm, classe 3;
 Banda LTE 8: 880 a 915 MHz, 23 dBm, classe 3;
 Banda LTE 38: 2570 a 2620 MHz, 23 dBm, classe 3;
 LTE Banda 39: 1880 a 1920 MHz, 23 dBm, classe 3;
 Banda LTE 40: 2300 a 2400 MHz, 23 dBm, classe 3;
 Banda LTE 41: 2496 a 2690 MHz, 23 dBm, classe 3.

Para dispositivos sem adaptador de alimentação incluído, utilize um adaptador de alimentação fornecido por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relativos à alimentação, consulte as especificações do produto.

Para dispositivos sem bateria incluída, utilize uma bateria fornecida por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relacionados com a bateria, consulte as especificações do produto.

Aviso: Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferências radioelétricas; nesse caso, pode ser necessário que o utilizador tome as medidas adequadas.



2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info



A Diretiva 2013/56/UE, que revoga a Diretiva 2006/66/CE (diretiva relativa a pilhas e acumuladores): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info.

Instruções de segurança

Estas instruções destinam-se a garantir que o utilizador possa utilizar o produto corretamente para evitar perigos ou perdas materiais.

Legislação e regulamentos

O dispositivo deve ser utilizado em conformidade com as leis, regulamentos de segurança elétrica e regulamentos de prevenção de incêndios locais.

Transporte

- Mantenha o dispositivo na embalagem original ou similar, quando o transportar.
- Depois da abertura da embalagem do produto, guarde todos invólucros, para uso posterior. Em caso de qualquer avaria, deve devolver o dispositivo à fábrica com o invólucro original.
- O transporte sem o invólucro original pode resultar em danos no dispositivo, sendo que a empresa não assumirá quaisquer responsabilidades.
- Não deixe o produto cair, nem o sujeite a impactos físicos. Mantenha o dispositivo longe de interferências magnéticas.

Alimentação elétrica

- A compra do carregador fica por sua conta. A tensão de entrada deve cumprir a Fonte de potência limitada (8 V CC a 36 V CC), de acordo com a norma IEC62368. Consulte as especificações técnicas para obter informações detalhadas.
- Certifique-se de que a ficha está devidamente ligada à tomada.
- A tomada deverá estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.
- NÃO ligue vários dispositivos a um adaptador de energia, para evitar o superaquecimento de riscos de incêndio provocados por sobrecarga.
- NÃO toque nos contactos metálicos expostos das entradas depois de desligar o disjuntor. Ainda existe condução de eletricidade.
- + identifica o terminal positivo do equipamento com o qual é utilizada ou gera corrente direta. - identifica o terminal negativo do equipamento com o qual é utilizada ou gera corrente direta.
- Certifique-se de que a cablagem dos terminais foi efetuada corretamente para ligação a uma fonte de alimentação CA.

Bateria

- Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- A bateria integrada não pode ser desmontada. Contacte o fabricante caso necessite de uma reparação.
- Em caso de armazenamento prolongado da bateria, certifique-se de que esta é totalmente carregada de 6 em 6 meses, garantindo, assim, a sua qualidade. Caso contrário, poderão ocorrer danos.
- Este equipamento não se adequa a utilização em locais onde a presença de crianças seja provável.
- A substituição incorreta da bateria por outra de tipo incorreto pode destruir uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
- Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante esmagamento ou corte mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pois tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.

- Não sujeite a bateria a pressão de ar extremamente baixa pois tal poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás.

Instalação

- Nunca coloque o equipamento num local instável. O equipamento pode cair e causar lesões corporais graves ou morte.
- Este equipamento destina-se a ser utilizado apenas com os suportes correspondentes. A utilização com outros tipos de suporte (carrinhos, bancadas ou carrinhos de transporte) pode resultar em instabilidade e causar ferimentos.

Segurança do sistema

- O utilizador reconhece que a natureza da Internet comporta riscos de segurança inerentes e que a nossa empresa não será responsabilizada pelo funcionamento anormal, perda de privacidade ou outros danos resultantes de ataques informáticos ou ataques de pirataria. No entanto, a nossa empresa prestará apoio técnico atempado, se solicitado.
- Por favor, cumpra os requisitos de proteção de informações pessoais e de segurança de dados, uma vez que o dispositivo pode enfrentar problemas de segurança ao estar ligado à internet. Por favor, contacte-nos quando achar que o dispositivo possa estar exposto a riscos de segurança por estar ligado à rede.
- Por favor, tenha em consideração que a configuração das palavras-passe e de outras definições de segurança do dispositivo são da sua responsabilidade, assim como o guardar do seu nome de utilizador e da sua palavra-passe.


Manutenção

- Se o produto não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o seu centro de assistência mais próximo. Não assumimos qualquer responsabilidade por problemas causados por reparações ou manutenções não autorizadas.
- Alguns componentes do dispositivo (por exemplo, condensador eletrolítico) necessita de substituição regular. A duração média varia, portanto, recomenda-se verificação periódica. Entre em contacto com o respetivo revendedor para obter detalhes.
- Limpe o dispositivo suavemente com um pano limpo e uma pequena quantidade de etanol, se necessário.
- Se o equipamento for utilizado de uma forma não especificada pelo fabricante, a proteção providenciada pelo dispositivo poderá ser afetada.
- Para reduzir o risco de incêndio, o fusível deve ser substituído apenas por outro do mesmo tipo e com a mesma potência.
- A porta de série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.
- Desligue a fonte de alimentação durante as operações de manutenção.

Ambiente da utilização

- Certifique-se de que o ambiente de funcionamento do dispositivo cumpre os requisitos do mesmo. A temperatura de funcionamento deve situar-se entre os -20 °C e 60 °C e a humidade de funcionamento deve ser inferior a 90%.
- NÃO exponha o dispositivo a radiação

eletromagnética elevada nem a ambientes com pó.

- NÃO direcione a lente para o sol nem para qualquer outra luz brilhante.
- O equipamento não deverá ser exposto a derrames ou salpicos de líquidos e nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deverá ser colocado sobre o equipamento.
- Não deverão ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento.
- Providencie um supressor de picos na abertura da entrada do equipamento em condições especiais, como no cimo de uma montanha, numa torre de ferro ou na floresta.
- Queimadura dos dedos resultante do manuseamento das peças com o símbolo 

Desligue o equipamento, aguarde trinta minutos só então deverá manusear as peças.

Emergência



Het uiterlijk van het product is alleen bedoeld als referentie en kan verschillen van het werkelijke product.

1 Uiterlijk (Pagina 1 – A)

Nr.	Omschrijving
1	Optische lens
2	Thermische lens
3	Afdekking Micro SIM-kaartsleuf
4	Luchtvaartstekker
5	Bevestigingspunt veiligheidskabel

2 Omschrijving kabel (Pagina 1 – B)

1. BNC: Video-interface verbinden.
2. Stroomtoevoer: Ondersteuning van 8 VDC naar 36 VDC voeding.
3. RS-485
4. Netwerk: Sluit de netwerkinterface aan op de netwerkkabel.
5. Netwerkkabel: Aansluiten op de mobiele NVR
6. Patchkabel (optioneel): Verlenging van de netwerkkabel

3 De Micro SIM-kaart installeren (Pagina 2 – C)

Stappen:

1. Maak de schroeven op de klep van de Micro SIM-kaartsleuf los met de meegeleverde schroevendraaier.
2. Verwijder de klep en stop de Micro SIM-kaart naar binnen tot deze op zijn vergrendelde positie vastklikt.
3. Plaats de klep terug, draai de schroeven in de schroefopeningen en haal ze aan.

Opmerking: De Micro SIM-kaart is niet inbegrepen in de verpakking. Schaf deze afzonderlijk aan, indien nodig.

4 Het apparaat installeren op het voertuig (Pagina 2 – D)

Voordat u begint

Leg een verstelbare moersleutel klaar om de borgmoeren aan te halen.

Stappen:

1. Draai vier bouten in de opening op de voet van

- Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.

Enderego do fabricante

Nº.555 Rua Qianmo, Distrito Binjiang, Hangzhou 310052, China
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

AVISO DE CONFORMIDADE: Os produtos da série térmica poderão estar sujeitos a controlos de exportação em vários países ou regiões, incluindo sem limite, os Estados Unidos da América, a União Europeia, o Reino Unido e/ou outros países-membro do Acordo de Wassenaar. Consulte o seu especialista em legislação ou em conformidade ou as autoridades locais para saber os requisitos de licença de exportação necessários se pretender transferir, exportar, voltar a exportar os produtos da série térmica entre países diferentes.

Nederlands

1. de schokdemper (zie D – 1.1).
2. Lijn de openingen in de voet van het apparaat uit op deze in het bovenste deel van de schokdemper en draai vier andere bouten in de openingen (zie D – 1.1).
3. Verbind het apparaat met de schokdemper door de borgmoeren aan te halen met een verstelbare moersleutel.
4. Draai de vier bouten op de voet van de schokdemper in de opening van het montageoppervlak van de vaste voertuigmontage (zie D – 1.2).
5. Maak de schokdemper stevig vast op het montageoppervlak door de borgmoeren aan te halen met een verstelbare moersleutel.

Opmerking: De afmetingen van de bouten zijn M8 x 25 mm.

5 De veiligheidskabel bevestigen (pagina 3 – E)

Opmerking: Zorg dat u een van de karabijnhaken van de veiligheidskabel vastmaakt aan een betrouwbaar object om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk valt.

6 Waterdichte methode (pagina 4 – F)

1. Installeer de waterdichte afwerking van de kabel.
2. Gebruik de meegeleverde waterdichte tape om kabelconnectoren en ongebruikte kabels te beschermen.

7 Beschermende maatregelen (Pagina 4 – G – 1)

8 Het apparaat activeren en openen

(Pagina 4 – G – 2)

9 Gebruikershandleiding



Informatie over naleving van regelgeving en veiligheid

Lees alle informatie en instructies in dit document aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze om ze later te kunnen raadplegen. Bezoek onze website op <https://www.hikvision.com> voor meer apparaatgegevens en -instructies. U kunt ook andere documenten (als die er zijn) die bij het apparaat zijn geleverd, raadplegen of u kunt de QR-code (als die er is) op de verpakking scannen om meer informatie te verkrijgen.

VRIJWARINGSCLAUSULE

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOAALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIJP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGTIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER

ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN. IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Deze clausules zijn alleen van toepassing op de producten die de overeenkomende markering of informatie dragen.

Nalevingsverklaring EU

CE Dit product en - indien van toepassing - de meegeleverde accessoires dragen het merkteken "CE" en voldoen derhalve aan de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen onder richtlijn 2014/30/EU (EMCD), richtlijn 2014/35/EU (LVD) en richtlijn 2011/65/EU (RoHS).

Hierbij verklaart Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. dat dit apparaat (zie het etiket) in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende internetadres: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frequentiebanden en vermogen (voor CE)

De nominale limieten voor frequentiebanden en zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) die van toepassing zijn op de volgende radioapparatuur zijn als volgt:

Wifi: 2,4 GHz (2,4 GHz tot 2,4835 GHz), 20 dBm;
LTE-band 1: 1920 tot 1980 MHz, 25 dBm, klasse 3;

LTE-band 3: 1710 tot 1785 MHz, 25 dBm, klasse 3;

LTE-band 5: 824 tot 849 MHz, 23 dBm, klasse 3;

LTE-band 8: 880 tot 915 MHz, 23 dBm, klasse 3;

LTE-band 38: 2570 tot 2620 MHz, 23 dBm, klasse 3;

LTE-Band 39: 1880 tot 1920 MHz, 23 dBm, klasse 3;

LTE-band 40: 2300 tot 2400 MHz, 23 dBm, klasse 3;

LTE-band 41: 2496 tot 2690 MHz, 23 dBm, klasse 3.

Voor een apparaat zonder meegeleverde voedingsadapter, dient u de voedingsadapter te gebruiken van een gekwalificeerde fabrikant. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurig omschreven vereisten omtrent de voeding.

Voor een apparaat zonder meegeleverde batterij, dient u de batterij te gebruiken van een gekwalificeerde fabrikant. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurig omschreven vereisten omtrent de batterij.

Waarschuwing: Dit is een product van klasse A. Dit product kan in een huishoudelijke omgeving radiostoring veroorzaken, in welk geval de gebruiker gepaste maatregelen moet treffen.



2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product

voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Zie voor meer informatie: www.recyclethis.info



2006/66/EU en het amendement 2013/56/EU (richtlijn batterijen): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese Unie niet mag worden

weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Zie voor meer informatie: www.recyclethis.info.

Veiligheidsinstructies

Deze instructies zijn bedoeld om te verzekeren dat de gebruiker het product juist kan gebruiken om gevaar of verlies van eigendommen te vermijden.

Wet- en regelgeving

Het apparaat moet worden gebruikt in overeenstemming met lokale wetgeving, elektrische veiligheidsvoorschriften en voorschriften voor brandpreventie.

Transport

- Bewaar het apparaat in de originele of soortgelijke verpakking tijdens vervoer.
- Bewaar alle verpakkingen voor toekomstig gebruik. In het geval van een defect moet u het apparaat terugsturen naar de fabriek met de originele verpakking.
- Transport zonder de originele verpakking kan leiden tot schade aan het apparaat, waarvoor wij geen verantwoordelijk erkennen.
- Laat het product niet vallen en stel het apparaat niet bloot aan schokken. Houd het apparaat uit de buurt van magnetische interferentie.

Stroomvoorziening

- Koop de lader zelf. De ingangsspanning moet voldoen aan de Beperkte voedingsbron (8 VDC tot 36 VDC) volgens de IEC62368-norm. Zie de technische specificaties voor gedetailleerde informatie.
- Zorg dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en eenvoudig toegankelijk zijn.
- Sluit NOOIT meerdere apparaten aan op één voedingsadapter om oververhitting of brandgevaar door overbelasting te voorkomen.
- Raak de blanke metalen contacten van de inlaten niet aan nadat de stroomonderbreker is uitgeschakeld. Er is nog steeds elektriciteit aanwezig.
- + identificeert de positieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert. - identificeert de negatieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt

met gelijkstroom of die dat genereert.

- Zorg voor de juiste bekabeling van de klemmen voor aansluiting op een wisselstroomnet.

Batterij

- Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuiste type wordt vervangen. Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies.
- De ingebouwde batterij kan niet worden gedemonteerd. Neem indien nodig contact op met de fabrikant voor reparatie.
- Voor langdurige opslag van de batterij moet u ervoor zorgen dat deze elk half jaar volledig wordt opgeladen om de kwaliteit van de batterij te waarborgen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot schade.
- Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op locaties waar waarschijnlijk kinderen aanwezig zijn.
- Onjuiste vervanging van de batterij door een onjuiste type kan een beveiliging omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterijen).
- Gooi de batterij niet in vuur of een hete oven en plet of snij de batterij niet op mechanische wijze, want dat kan een explosie veroorzaken.
- Laat de batterij niet in een omgeving met een extreem hoge temperatuur liggen, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.
- Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.

Installatie

- Plaats de apparatuur nooit op een onstabiele plaats. De apparatuur kan dan vallen, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
- Deze apparatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik met bijpassende klemmen. Gebruik met andere voorwerpen (karren, standaards of dragers) kan leiden tot instabiliteit letsel veroorzaken.

Systeembeveiliging

- U erkent dat de aard van internet zorgt voor inherente veiligheidsrisico's, en ons bedrijf zal geen enkele verantwoordelijkheid accepteren voor abnormale werking, schending van privacy of andere schade als gevolg van een cyber- of hacker-aanval; ons bedrijf zal echter tijdige technische ondersteuning bieden indien vereist.
 - Zorg voor bescherming van persoonlijke gegevens en gegevensbeveiliging aangezien het apparaat mogelijk te maken kan krijgen met netwerkbeveiligingsproblemen wanneer het met internet wordt verbonden. Neem contact met ons op als er netwerkbeveiligingsrisico's voor het apparaat optreden.
 - Wij vragen uw begrip voor het feit dat u verantwoordelijkheid bent voor het configureren van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen betreffende het apparaat, en bewaar uw gebruikersnaam en wachtwoord.
- ### Onderhoud
- Als het product niet goed werkt, neem dan contact op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor problemen die zijn veroorzaakt door ongeautoriseerde reparatie

of onderhoud.

- Een paar componenten van het apparaat (o.a. elektrolytische condensator) vereisen regelmatige vervanging. De gemiddelde levensduur varieert, dus periodieke controle wordt aanbevolen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

- Veeg het apparaat voorzichtig schoon met een schone doek en, indien nodig, een kleine hoeveelheid ethanol.

- Als de apparatuur wordt gebruikt op een manier die niet door de fabrikant is gespecificeerd, kan de bescherming van het apparaat worden aangetast.

- Vervang de zekering uitsluitend door een exemplaar van hetzelfde type en vermogen om het risico van brand te reduceren.

- De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.

- Ontkoppel de voeding tijdens onderhoud.

Gebruiksomgeving

- Zorg dat de gebruiksomgeving voldoet aan de vereisten van het apparaat. De bedrijfstemperatuur moet tussen -20 °C en 60 °C liggen en de bedrijfstvochtigheid moet minder zijn dan 90%.


- Stel het apparaat NIET bloot aan hoge elektromagnetische straling of stoffige omgevingen.

- Richt de lens NIET op de zon of een ander fel licht.

- De apparatuur mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op de apparatuur worden geplaatst.

- Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

- Zorg voor een overspanningsbeveiliging bij de inlaotprijs van de apparatuur onder speciale omstandigheden, zoals op een bergtop, ijzeren toren en in het bos.

- U kunt uw vingers verbranden als u onderdelen met dit symbool vastpakt . Wacht een half uur na uitschakelen voordat u de onderdelen beetpakt.

Noodgeval

- Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.

Adres fabrikant

Nr. 555, Qianmo Road, district Binjiang, Hangzhou 310052, China
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

MEDEDELING VAN NALEVING: De producten thermische serie kunnen zijn onderworpen aan exportcontroles in verschillende landen of regio's, inclusief zonder enige beperking de Verenigde Staten, de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk en/of andere lidstaten van de Overeenkomst van Wassenaar. Neem contact op met uw professionele juridische of nalevingsexpert of plaatselijke overheidsinstanties omtrent enige noodzakelijke vereisten voor een exportvergunning als u van plan bent de producten thermische serie te verplaatsen, exporteren of her-exporteren tussen verschillende landen.

Čeština



Vzhled výrobku slouží pouze jako reference a může se od skutečného výrobku lišit.

1 Vzhled (strana 1 – A)

C.	Popis
1	Optický objektiv
2	Termoobjektiv
3	Kryt slotu pro kartu micro SIM
4	Letecká zdička
5	Upevňovací bod bezpečnostního lanka

2 Popis kabelů (strana 1 – B)

1. BNC: Propojte videorozhraní.
2. Vstup napájení: Podporuje napájení 8 V DC až 36 V DC.
3. Konektor RS-485
4. Síť: Připojte k síťovému konektoru síťový kabel.
5. Síťový kabel: Slouží k připojení k mobilnímu síťovému videorekorderu (NVR).
6. Propojovací kabel (volitelný): Slouží k prodloužení síťového kabelu.

3 Vložení karty micro SIM (strana 2 – C)

Kroky:

1. Pomocí dodaného šroubováku povolte šrouby na krytu slotu pro kartu micro SIM.
2. Sejměte kryt a vložte kartu micro SIM, dokud nezacvakne do zajištěné polohy.

3. Nasadte kryt zpět, vložte šrouby do otvorů a utáhněte je.

Poznámka: Karta micro SIM není součástí balení. V případě potřeby ji zakupte samostatně.

4 Montáž zařízení na vozidlo (strana 2 – D)

Dříve než začnete

K utažení pojistných matic si připravte nastavitelný klíč.

Kroky:

1. Vložte čtyři šrouby do otvorů základny tlumiče nárazů (viz obrázek D – 1.1).
2. Vyrovnajte otvory na základně zařízení s těmi v horní části tlumiče nárazů a vložte do otvorů další čtyři šrouby (viz obrázek D – 1.1).
3. Utažením pojistných matic pomocí nastavitelného klíče připevněte zařízení k tlumiči nárazů.
4. Vložte čtyři šrouby základny tlumiče nárazů do otvorů montážního povrchu pevného držáku vozidla (viz obrázek D – 1.2).
5. Utažením pojistných matic pomocí klíče připevněte tlumič nárazů k montážnímu povrchu.

Poznámka: Rozměry šroubů jsou M8 x 25 mm.

5 Připevnění bezpečnostního lanka (strana 3 – E)

Poznámka: Jednu karabinu bezpečnostního lanka je nutné připevnit ke spolehlivému předmětu, aby se zabránilo náhodnému spadnutí.

6 Voděodolné provedení (strana 4 – F)

1. Namontujte na síťový kabel voděodolný plášť.

2. K ochraně konektorů kabelu a nepoužívaných kabelů použijte dodanou voděodolnou pásku.

7 Ochranná opatření (strana 4 – G – 1)

8 Aktivace zařízení a přístup k němu (strana 4 – G – 2)

9 Návod k obsluze



Dodržování předpisů a bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny informace a pokyny v tomto dokumentu a dokument uschovejte pro pozdější použití.

Více informací a pokynů k tomuto zařízení najdete na našich webových stránkách

<https://www.hikvision.com>. Další informace

můžete také získat z ostatních dokumentů dodaných se zařízením (pokud byly nějaké dodány) nebo naskenováním QR kódu z obalu zařízení (pokud se na něm nějaký kód nachází).

PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

TENTO NÁVOD A POPISOVÁNÍ VÝROBKÝ VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY „JAK STOJÍ A LEŽÍ“ A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“.

SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ŽÁRUKY ZÁHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO

PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENASE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZÁHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY

OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU

BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ,

ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZÁHRNUJE MIMO JINÉ PŘÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PŘÁVO DŮSEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PŘÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNĚHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPÖRE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Tyto části se vztahují pouze k výrobkům nesoucím odpovídající označení nebo informaci.

Prohlášení o shodě EU

CE Tento výrobek a případně i dodané příslušenství mají označení „CE“, a tudíž splňují požadavky platných harmonizovaných evropských norem uvedených ve směrnici 2014/30/EU (EMCD), směrnici 2014/35/EU (LVD) a směrnici 2011/65/EU (RoHS). Společnost Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení (viz štítek) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující webové adrese: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvenční pásma a výkon (pro CE)

Frekvenční pásma a jmenovité limity vysílacího výkonu (vyzařovaného anebo vedeného) platné pro následující rádiová zařízení jsou tato:

Síť Wi-Fi: 2,4 GHz (2,4 až 2,483 5 GHz), 20 dBm;

LTE pásmo 1: 1 920 až 1 980 MHz, 25 dBm, třída 3;

LTE pásmo 3: 1 710 až 1 785 MHz, 25 dBm, třída 3;

LTE pásmo 5: 824 až 849 MHz, 23 dBm, třída 3;

LTE pásmo 8: 880 až 915 MHz, 23 dBm, třída 3;

LTE pásmo 38: 2 570 až 2 620 MHz, 23 dBm, třída 3;

LTE pásmo 39: 1 880 až 1 920 MHz, 23 dBm, třída 3;

LTE pásmo 40: 2 300 až 2 400 MHz, 23 dBm, třída 3;

LTE pásmo 41: 2 496 až 2 690 MHz, 23 dBm, třída 3.

U zařízení bez dodaného napájecího adaptéru použijte napájecí adaptér dodaný kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na napájení naleznete ve specifikaci výrobku.

U zařízení bez dodané baterie použijte baterii dodanou kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na baterii naleznete ve specifikaci

výrobku.

Varování: Jedná se o zařízení třídy A. V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rušení radiového signálu. V takovém případě může být nutné přijmout odpovídající opatření.



Směrnice 2012/19/EU (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykujte vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace viz: www.recyclethis.info



Směrnice 2006/66/ES a její úprava 2013/56/EU (směrnice o bateriích): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterií odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace viz: www.recyclethis.info.

Bezpečnostní pokyny

Účelem těchto pokynů je zajistit, aby uživatel mohl výrobek správně používat a zabránilo se nebezpečí nebo újmě na majetku.

Zákony a předpisy

Zařízení je nutné používat v souladu s místními zákony a předpisy týkajícími se elektrické bezpečnosti a předpisy pro protipožární ochranu.

Přeprava

- Při přepravě uchovávejte zařízení v původním nebo jemu podobném balení.
- Po vybalení uchovávejte veškeré obaly pro budoucí použití. V případě jakékoliv poruchy je třeba vrátit zařízení výrobci v původním obalu.
- Přeprava bez původního obalu může vést k poškození zařízení, za které společnost neponese odpovědnost.
- Produkt nevystavujte fyzickým nárazům a zabraňte jeho spadnutí. Udržujte zařízení mimo dosah magnetického rušení.

Napájení

- Zaktep si nabíječku sami. Vstupní napětí musí dle normy IEC62368 splňovat požadavky na omezený zdroj napájení (8 V DC až 36 V DC). Podrobné informace naleznete v technických údajích.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zapojena do napájecí zásuvky.
- Síťová zásuvka musí být namontována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- K jednomu napájecímu adaptéru NEPŘIPOJUJTE více zařízení, abyste zabránili přehřátí nebo nebezpečí požáru v důsledku přetížení.
- Po vypnutí jističe se NEDOTYKJTE obnažených kovových kontaktů vstupů. Stále jsou pod proudem.
- + označuje kladnou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje. - označuje zápornou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo

jej generuje.

- Při připojení ke zdroji střídavého proudu zajistěte správné zapojení svorek.

Baterie

- Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.
- Vestavěnou baterii nelze rozebírat. Je-li třeba ji opravit, obraťte se na výrobce.
- Při dlouhodobém skladování baterií každého půl roku plně nabijte, abyste zajistili zachování její kvality. V opačném případě může dojít k jejímu poškození.
- Toto zařízení není vhodné pro použití v místech, na kterých se mohou vyskytovat děti.
- Vyměňte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií).
- Nevhazujte do ohně, nekvádejte do horké trouby, mechanicky ji nedrťte ani neřezejte. Mohlo by dojít k výbuchu.
- Neponěchávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Montáž

- Zařízení nikdy neumisťujte na nestabilní místo. Zařízení může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Toto zařízení je určeno k používání pouze s odpovídajícími držáky. Při použití jiného vybavení (vozíků, stojanů nebo nosičů) může být instalace nestabilní a může dojít ke zranění.

Zabezpečení systému

- Berete na vědomí, že internet svou podstatou představuje skrytá bezpečnostní rizika a naše společnost proto nepřebírá žádnou odpovědnost za nestandardní provozní chování, únik osobních údajů nebo jiné škody vyplývající z kybernetického či hackerského útoku; naše společnost však v případě potřeby poskytne včasnou technickou podporu.
- Zajistěte ochranu osobních údajů a zabezpečení dat, protože se zařízení během připojení k internetu může potýkat s problémy se zabezpečením sítě. Obráťte se na nás, pokud se vyskytnou problémy se zabezpečením sítě nebezpečné pro zařízení.
- Mějte na paměti, že jste odpovědní za konfiguraci všech hesel a dalších nastavení zabezpečení zařízení a uchovávejte uživatelské jméno a heslo.

Udržba

- V případě, že výrobek nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za problémy způsobené neoprávněnou opravou nebo údržbou.
- Některé z komponent zařízení (např. elektrolytický kondenzátor) je nutné pravidelně vyměňovat. Průměrná doba životnosti se liší, doporučujeme proto pravidelné kontroly. Podrobnosti vám poskytne prodejce.
- V případě potřeby zařízení jemně otřete čistým

hadříkem navlhčeným malým množstvím etanolu.

- V případě použití zařízení způsobem jiným než určeným výrobcem může dojít ke zrušení platnosti záruky.

- Pojistku vyměňte pouze za pojistku stejného typu a se stejným jmenovitým proudem, abyste omezili nebezpečí požáru.

- Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.

- Při provádění servisu musí být zdroj napájení odpojen.

Provozní prostředí

- Zajistěte, aby provozní prostředí vyhovovalo požadavkům zařízení. Provozní teplota musí být -20 °C až 60 °C a provozní vlhkost musí být max. 90 %.


- NEVYSTAVUJTE zařízení silnému elektromagnetickému záření ani prašnému prostředí.

- NEMÍŘTE objektivem do slunce ani do jiného zdroje jasného světla.

- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě a nesmí se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.

- Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.

- Ve speciálních podmínkách, jako je na vrcholcích hor, na kovové věži nebo v lese namontujte do vstupního otvoru zařízení přepětovou ochranu.

- Při manipulaci s díly označenými symbolem  si můžete popálit prsty. Než budete s díly manipulovat, vyčkejte po vypnutí zařízení půl hodiny.

Stav nouze

- Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.

Adresa výrobce

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Čína
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

POZNÁMKA O DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ: Na výrobky termální řady se mohou vztahovat vývozní opatření v různých zemích nebo regionech včetně, mimo jiné, Spojených států, Evropské unie, Spojeného království a dalších členských států Wassenarského ujednání. Máte-li v úmyslu přenášet, exportovat nebo opětovně exportovat výrobky termální řady mezi různými zeměmi, obraťte se na profesionálního právníka, odborníka v oblasti dodržování předpisů nebo místní úřady, aby vám sdělili všechny nezbytné licenční požadavky pro export.

Dansk



Produktudseendet er kun til reference og kan variere fra det faktiske produkt.

1 Udseende (side 1 – A)

Nr.	Beskrivelse
1	Optisk objektiv
2	Termisk objektiv
3	Dæksel til MicroSIM-kortplads
4	Lufftartsport
5	Fastgørelsespunkt til sikkerhedsreb

2 Kabelbeskrivelse (side 1 – B)

1. BNC: Tilslut videostik.
2. Strømindgang: Understøtter strømforsyning på 8-36 V jævnstrøm.
3. RS-485
4. Netværk: Slut netværksskikket til netværkskabelt.
5. Netværkskabel: Slut til NVR-mobilheden
6. Forbindelseskabel (ekstraudstyr): Udvid netværkskabelt

3 Installér MicroSIM-kortet (side 2 – C)

Trin:

1. Løsn skruerne på dækslet til MicroSIM-kortpladsen ved hjælp af den medfølgende skruetrækker.
2. Fjern dækslet, og sæt MicroSIM-kortet i, indtil det klikker på plads.
3. Sæt dækslet på igen, sæt skruerne ind i hullerne, og stram dem.

Bemærk: MicroSIM-kortet følger ikke med i pakken. Køb det særskilt, hvis du har behov for det.

4 Installér enheden på køretøjet (side 2 – D)

Før du starter

Klargør en justerbar skruenøgle for at stramme låsemøtrikkerne.

Trin:

1. Sæt fire bolte ind i hullerne på støddæmperens fod (se D – 1.1).
2. Flugt hullerne på enhedens fod med dem på den øverste del af støddæmperen, og sæt yderligere fire bolte ind i hullerne (se D – 1.1).
3. Slut enheden til støddæmperen ved at stramme låsemøtrikkerne med en justerbar skruenøgle.
4. Skru de fire bolte på støddæmperens fod ind i hullerne på monteringsoverfladen på køretøjets faste monteringsbeslag (se D – 1.2).
5. Fastgør støddæmperen på monteringsoverfladen ved at stramme låsemøtrikkerne med skruenøglen.

Bemærk: Boltenes mål er M8 x 25 mm.

5 Fastgør sikkerhedsrebet (side 3 – E)

Bemærk: Sørg for at fastgøre en af karabinhagerne på sikkerhedsrebet til en fastsiddende genstand for at forhindre utilsigtet fald.

6 Vandtæt metode (side 4 – F)

1. Installer vandtæt hætte på netværkskabel.
2. Brug medfølgende vandtætte tape til at beskytte kabelstik og ubrugte kabler.

7 Beskyttelsesforanstaltninger (side 4 – G – 1)

8 Aktivér, og få adgang til enheden

(enhed 4 – G – 2)

9 Brugervejledning



Lovgivningsmæssig overensstemmelse og sikkerhedsoplysninger

Læs alle oplysninger og instrukser i dette dokument omhyggeligt, inden du tager enheden i brug, og gem dokumentet som reference. Find flere oplysninger og anvisninger om enheder på vores websted på <https://www.hikvision.com>. Du kan også læse evt. andre dokumenter, der leveres med enheden, eller scanne en evt. QR-kode på emballagen for yderligere oplysninger.

ANSVARSRASKRIVELSE

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSikkerhedsrisici. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENÆANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE

PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER. I TILFELDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEML VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Disse bestemmelser gælder kun for produkter, der er forsynet med det relevante mærke eller oplysninger.

Erklæring om overensstemmelse med EU



Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i EU-direktiv 2014/30/EU (EMCD), EU-direktiv 2014/35/EU (LVD) og EU-direktiv 2011/65/EU (RoHS). Hermed erklærer Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., at enheden (se mærkaten) er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvensbånd og strøm (for CE)

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeftekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger:
 Wi-fi: 2,4 GHz (2,4-2,4835 GHz), 20 dBm;
 LTE-bånd 1: 1.920-1.980 MHz, 25 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 3: 1.710-1.785 MHz, 25 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 5: 824-849 MHz, 23 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 8: 880-915 MHz, 23 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 38: 2.570-2.620 MHz, 23 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 39: 1.880-1.920 MHz, 23 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 40: 2.300-2.400 MHz, 23 dBm, klasse 3;
 LTE-bånd 41: 2.496-2.690 MHz, 23 dBm, klasse 3.

For enheder uden medfølgende strømadapter skal du bruge en strømadapter fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til strømforsyning i produktspecifikationerne. Vedrørende enheder uden et medfølgende batteri skal du bruge batterier fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.

Advarsel: Dette er et klasse A-produkt. Under anvendelse i boliger kan produktet forårsage radiointerferens, og brugeren kan blive nødt til at træffe passende foranstaltninger.



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere

oplysninger se: www.recyclethis.info



2006/66/EF som ændret ved 2013/56/EU (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt

husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

Sikkerhedsanvisninger

Disse anvisninger skal sikre, at brugeren kan anvende produktet korrekt og undgå fare eller tab af ejendom.

Love og bestemmelser

Enheden skal anvendes i overensstemmelse med lokale love, sikkerhedsbestemmelser for elnettilslutning og brandforebyggelse.

Transport

- Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.
- Gem al emballage efter udpakningen til senere brug. Du skal bruge den originale emballage til at returnere enheden til fabrikken, hvis der opstår fejl.
- Transport uden den originale emballage kan medføre skade på enheden, og virksomheden tager intet ansvar derfor.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for fysiske stød. Hold enheden væk fra magnetisk forstyrrelse.

Strømforsyning

- Du skal selv købe en oplader. Indgangsspændingen skal overholde LPS (Limited Power Source) (8-36 V jævnstrøm) i henhold til standarden IEC62368. Du kan finde nærmere oplysninger i de tekniske specifikationer.
- Kontrollér, at stikket er sat godt i stikkontakten.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret og være nemt tilgængelig.
- Slut IKKE flere enheder til én strømadapter for at undgå overhedning eller brandfare som følge af overbelastning.
- Rør IKKE ved de blottede metalkontakter på indgangene, når afbryderen er slukket. Der er fortsat elektricitet til stede.
- + identificer de positive terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm. - identificer de negative terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm.
- Sørg for korrekt kabelføring af terminalerne for tilslutning til en strømforsyning med vekselstrøm.

Batteri

- Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en ukorrekt type. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.
- Det indbyggede batteri kan ikke demonteres. Kontakt producenten, hvis du har brug for en reparation.
- Hvis batteriet skal opbevares i en længere

periode, skal du sikre, at det oplades fuldt hvert halve år for at bevare batteriets ydeevne. Ellers kan der opstå skade.

- Udstyret er ikke egnet til brug på steder, hvor det er sandsynligt, at børn er til stede.
- Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).
- Bortskaf IKKE batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.
- Efterlad IKKE batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.
- Udsæt IKKE batteriet for omgivelser med ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.

Installation

- Placér aldrig udstyret på et usikkert underlag. Udstyret kan vælte og forårsage alvorlig personskade eller død.
- Brug kun udstyret sammen med de tilsvarende beslag. Brug af andet (arbejdsvogne, stativer eller støtter) kan medføre ustabilitet og forårsage personskade.

Systemikkerhed

- Du anerkender, at internettet indeholder indbyggede sikkerhedsrisici. Vores virksomhed påtager sig intet ansvar for unormal drift, lækage af personlige oplysninger eller andre skader som følge af cyberangreb eller hackerangreb. Vores virksomhed vil dog yde nødvendig rettidig teknisk bistand.
- Sørg for at aktivere beskyttelse af personoplysninger og datasikkerhed, da enheden kan blive udsat for netværkssikkerhedsproblemer, når den tilsluttes internettet. Kontakt os, hvis der opstår netværkssikkerhedsrisici.
- Du skal være bevidst om, at du har ansvar for at konfigurere alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger vedrørende enheden og at opbevare dit brugernavn og din adgangskode et sikkert sted.

Vedligeholdelse

- Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse.
- Der er få enhedsdele (fx elektrolytkondensator), der skal udskiftes regelmæssigt. Den gennemsnitlige levetid varierer. Derfor er det nødvendigt at udføre regelmæssig kontrol. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.
- Tør enheden forsigtigt af med en ren klud og en lille mængde ætanol, hvis det er nødvendigt.
- Hvis udstyret bruges på en måde, der ikke er angivet af producenten, kan den beskyttelse, der enheden giver, blive forringet.
- Udskift kun med en sikring af samme type og effekt for at reducere risikoen for brand.
- Den serielle port på udstyret bruges kun til fejlfinding.
- Afbryd strømkilden under udførelse af service.

Driftsmiljø

● Kontrollér, at driftsmiljøet opfylder enhedens krav. Driftstemperaturen skal ligge mellem -20 °C og 60 °C, og driftsluftfugtigheden skal være højst 90 %.

● Enheden må IKKE udsættes for kraftig elektromagnetisk stråling eller støvfyldte miljøer.


● Objektivt må IKKE rettes mod solen eller et stærkt lys.

● Udsæt ikke udstyret for dryp eller sprøjt, og placér ikke genstande med væske, såsom vaser, oven på udstyret.

● Placér ikke kilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret.

● Installer en spændingsdæmper ved udstyrets indgangsåbning under særlige forhold som f.eks. bjergtop, jerntårn og skov.

● Risiko for forbrænding ved håndtering af dele

med symbolet . Vent 30 minutter, efter at udstyret er slukket, før delene håndteres.

Nødsituation



A termék megjelenése csak tájékoztató jellegű, és eltérhet a tényleges terméktől.

1. Megjelenés (Oldal: 1 – A)

Sz.	Leírás
1	Optikai lencse
2	Hőérzékelő lencse
3	Micro SIM-kártya nyílás fedele
4	Légicsatlakozó aljzat
5	Biztonsági kötél rögzítési pontja

2. Kábelek leírása (Oldal: 1 - B)

1. BNC: Videóinterfész csatlakoztatása.
2. Tápfeszültség-bemenet: 8 voltos és 36 voltos egyenáramú tápforrásról üzemeltethető.
3. RS-485
4. Hálózat: Csatlakoztasson a hálózati csatlakozóra egy hálózati kábelt.
5. Hálózati kábel: Csatlakoztassa a mobil NVR-egységet.
6. Összekötőkábel (opcionális): A hálózati kábel meghosszabítására szolgál.

3. Micro SIM-kártya behelyezése (Oldal: 2 – C)

Lépések:

1. Lazítsa meg a Micro SIM-kártya fedelén található csavarokat a csomagban megtalálható csavarhúzóval.
2. Távolítsa el a fedelet, és helyezze be a Micro SIM-kártyát úgy, hogy a helyére kattanjon a rekeszben.
3. Helyezze vissza a fedelet és csavarja be, majd húzza meg a csavarokat.

Megjegyzés: A Micro SIM-kártya nem része a csomagnak. Kérjük, szükség esetén vásárolja meg külön.

4. A készülék felszerelése a járműre (Oldal: 2 – D) *A kezdés előtt*

Készítsen elő egy állítható csavarkulcsot a rögzítőanyag meghúzásához.

Lépések:

1. Csavarozza be a négy csavart a lengéscsillapító talpán lévő lyukakba (részletek: D – 1.1).

● Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.

Producentens adresse

No. 555 Qianmo Vej, Binjiang Distrikt, Hangzhou 310052, Kina
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

MEDDELELSE OM OVERENSSTEMMELSE:

Produkterne i den termografiske serie kan være underlagt eksportkontrol i forskellige lande eller områder, herunder, uden begrænsning, USA, EU, Storbritannien og/eller andre medlemslande i Wassenaar-aftalen. Kontakt din professionelle juraekspert, ekspert i overensstemmelse eller de lokale offentlige myndigheder for at få oplysninger om kravene for eksportlicens, hvis du har til hensigt at overføre, eksportere eller geneksportere enheder i den termiske serie mellem forskellige lande.

Magyar

2. Igazítsa a készülék talpán lévő lyukakat a lengéscsillapító felső részén lévő lyukakhoz, és csavarozza be a négy másik csavart a lyukakba (részletek: D – 1.1).

3. A készülék lengéscsillapítón történő rögzítéséhez húzza meg a rögzítőanyagát egy állítható csavarkulccsal.

4. Csavarja be a lengéscsillapító talpának négy csavarját a járműre erősített rögzítőfelület furataiba (részletek: D – 1.2).

5. A lengéscsillapító rögzítéséhez húzza meg a csavarkulccsal az anyákat.

Megjegyzés: Az anyák mérete M8 × 25 mm.

5. Biztonsági kötél felerősítése (Oldal: 3 – E)

Megjegyzés: Figyeljen arra, hogy a biztonsági kötél egyik horgát egy stabil tárgyhöz rögzítse, a leesés megelőzése érdekében.

6. Vízálló kialakítás (Oldal: 4 – F)

1. Helyezze fel a vízálló hálózati kábelborítást.
2. Használja a mellékelt vízálló ragasztószalagot a kábelcsatlakozók és a fel nem használt kábelek vízhatlanítására.

7. Védelmi intézkedések (Oldal: 4 – G – 1)

8. A készülék aktiválása és elérése (Oldal: 4 – G – 2)

9. Felhasználói kézikönyv



Jogszabályi megfelelés és biztonsági információk

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen dokumentumban található összes információt és utasítást, és őrizze meg őket, mert később is szüksége lehet rájuk.

A készülékkel kapcsolatos további információkért és utasításokért kérjük, látogasson el weboldalunkra: <https://www.hikvision.com>.

További információkat kaphat a készülékhez mellékelte egyéb dokumentumokból is (ha vannak ilyenek), vagy ha beolvassa a csomagoláson található QR-kódot (ha van ilyen).

FELELŐSSÉGI KIZÁRÁS

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZERELTŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTIJK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉDELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTEKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA, A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLTÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGES VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANISÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLTATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUZSÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKKUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVA DÓ.

információt viselő termékekre vonatkoznak.

EU megfeleléségi nyilatkozat

CE Ez a termék és a mellékelte tartozékai (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, így megfelelnek a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségről szóló (EMCD-) irányelvben, a 2014/35/EU kiszűrésűségű berendezésekről szóló (LVD-) irányelvben és a 2011/65/EU (RoHS-) irányelvben felsorolt alkalmazandó harmonizált európai szabványok követelményeinek.

A Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a készülék (lásd a címkét) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvenciasávok és teljesítmény (CE-jelöléshez)

Az alábbi rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a leadott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:

Wi-Fi: 2,4 GHz (2,4 GHz - 2,4835 GHz), 20 dBm;

LTE 1-es sáv: 1920 - 1980 MHz, 25 dBm, 3.

osztály;

LTE 3-es sáv: 1710 - 1785 MHz, 25 dBm, 3.

osztály;

LTE 5-es sáv: 824 - 849 MHz, 23 dBm, 3. osztály;

LTE 8-es sáv: 880 - 915 MHz, 23 dBm, 3. osztály;

LTE 38-es sáv: 2570 - 2620 MHz, 23 dBm, 3.

osztály;

LTE 39-as sáv: 1880 - 1920 MHz, 23 dBm, 3.

osztály;

LTE 40-es sáv: 2300 - 2400 MHz, 23 dBm, 3.

osztály;

LTE 41-es sáv: 2496 - 2690 MHz, 23 dBm, 3.

osztály;

Ha az eszközhöz nincs mellékelve tápadapter, használjon minősített gyártó által készített tápadaptert. A tápellátással szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

Ha az eszközhöz nincs mellékelve akkumulátor vagy elem, használjon minősített gyártó által készített akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

Figyelmeztetés: Ez egy A osztályú termék. Lakókörnyezetben rádióhullámú zavart okozhat, amely esetben a felhasználó számára előírható a megfelelő intézkedések megtétele.



2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A

megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: www.recyclethis.info

Ezek a cikkelemek kizárólag a megfelelő jelt vagy



A 2006/66/EK irányelv, valamint 2013/56/EU számú módosítása (akkumulátorokra vonatkozó irányelv): Ez a termék olyan elemet tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további információkat talál az elemről. Az elem ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi weboldalt: www.recyclethis.info.

Biztonsági utasítások

Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználás a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében.

Törvények és szabályok

Az eszközt a helyi törvények, elektromos biztonsági és tűzvédelmi előírások betartásával kell használni.

Szállítás

● Szállításkor alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.

● Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak.

● Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.

● Ne ejtse le és ne tegye ki ütésnek a készüléket. Az eszközt tartsa távol a mágneses interferenciától.

Tápellátás

● Kérjük, a töltőt vásárolja meg külön. A bemeneti feszültségnek meg kell felelnie az IEC62368 szabvány szerinti korlátozott áramforrásra vonatkozó előírásoknak (8 V DC - 36 V DC). A részletes információkért olvassa el a műszaki adatokat.

● Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-e csatlakoztatva a konnektorhoz.

● A hálózati aljzatot a készülék közelében kell felszerelni, könnyen hozzáférhető helyre.

● NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.

● NE érintse meg a bemeneti nyílás csupasz fém érintkezőit a megszakító kikapcsolása után. Még lehet bennük áram.

● A + a berendezés áramot fogadó vagy leadó pozitív érintkezőjét jelöli. A - a berendezés áramot fogadó vagy leadó negatív érintkezőjét jelöli.

● Ügyeljen a váltakozóáramú hálózati feszültségforráshoz csatlakozó érintkezők megfelelő bekötésére.

Akkumulátor

● Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő. A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően semlegesítse.

● A beépített akkumulátor nem vehető ki. Kérjük,

forduljon a gyártóhoz, ha javítás szükséges.

● Az akkumulátor hosszú távú tárolásakor az akkumulátor minőségének biztosítása érdekében ellenőrizze fél évente, hogy az teljesen fel van-e töltve. Ellenkező esetben rongálódás következhet be.

● Ez a készülék nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.

● Az akkumulátor nem megfelelő típusúval történő helyettesítése hatástalanná teheti egy biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumion-akkumulátorok esetében).

● Tilos az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe tenni, illetve az akkumulátort összezsúzni vagy felválni, mert ez robbanást okozhat.

● Tilos az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő.

● Tilos az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.

Telepítés

● Soha ne helyezze a berendezést instabil helyre. A berendezés leeshet, ami súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

● Ez a készülék kizárólag a megfelelő rögzítőelemekkel használható. Az ettől eltérő eszközökkel (kocsi, álvány, vagy tartó) történő használat instabil rögzítést, és emiatt sérülésveszélyt okozhat.

Rendszerbiztonság

● Ön elfogadja, hogy az Internet természeténél fogva biztonsági kockázatokat rejt, és vállalatunk nem vállal felelősséget a rendelkezésére bocsátott adatok szivárgásért vagy más olyan károkért, amelyek kibertámadásból, hackertámadásból erednek; vállalatunk azonban szükség esetén időben műszaki támogatást nyújt.

● Tekintve, hogy a készülék az internetre csatlakozva hálózati biztonsági kockázatoknak lehet kitéve, gondoskodjon a személyes adatok védelméről és az adatbiztonságról. Ha a készülék hálózati biztonsági kockázatnak lehet kitéve, forduljon hozzánk.

● Ne feledje, hogy az Ön felelőssége az eszközökhöz kapcsolódó összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megadása, valamint felhasználónevének és jelszavának biztonságos megőrzése.

Karbantartás

● Ha a termék nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi szervizközpontozhoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.

● A készülék néhány alkatrészre (pl. elektrolit kondenzátor) rendszeres cserét igényel. Ezek átlagos élettartama változó, ezért rendszeres ellenőrzés ajánlott. Részletekért forduljon a forgalmazóhoz.

● Törölje le a készüléket egy tiszta ruhával és kis mennyiségű etanolal, ha szükséges.

● Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.

● A tűzveszély csökkentése érdekében csak azonos típusú és névleges értékű cserebiztosítót

használon.

- A készülék soros portja kizárólag hibakeresésre szolgál.

- Szervizelés alatt válassza le a tápellátást.

Használati környezet

- Győződjön meg arról, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. Az üzemi hőmérséklet -20°C és 60°C (-4°F - 140°F) közötti, a megfelelő páratartalom pedig 90% alatt lehet.


- NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.

- NE IRÁNYÍTSA az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.

- A készüléket védeni kell csöpögő vagy fröccsenő víz és folyadékok ellen. Ne helyezzen vizet tartalmazó edényt, tárgyat, pl. vázát a tetejére.

- Tilos a készüléken nyílt lángforrást, pl. gyertyát elhelyezni.

- Speciális elhelyezés (pl. hegytető, vastoronny, erdő) esetén a berendezés bemeneti nyílásánál alkalmazzon túláramvédőt.

- A  szimbólummal ellátott alkatrészek

megérintése esetén az ujjak égési sérülésének

veszélye áll fenn. Ezeknek a részeknek a megérintése előtt várjon fél órát a készülék kikapcsolását követően.

Vészhelyzet

- Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközpontozhoz.

A gyártó címe

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Kína
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

MEGFELELŐSÉGI MEGJEGYZÉS: A termográfiasorozat termékeire exportszabályozás vonatkozik különböző régiókban és országokban, pl. az Egyesült Államokban, az Európai Unióban, az Egyesült Királyságban és/vagy a wassenaari egyezmény más tagországaiban. Ha a termográfiasorozat termékeit különböző országok közt szeretné szállítani, exportálni vagy újraexportálni, tájékozódjon a szükséges exportengedélyekről és követelményekről egy jogi vagy megfelelőségi szakértőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

Polski



Rysunki przedstawiające wygląd produktu służą wyłącznie do celów referencyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

1 Elementy urządzenia (str. 1 – A)

Nr	Opis
1	Obiektyw optyczny
2	Obiektyw termowizyjny
3	Pokrywa gniazda karty micro SIM
4	Gniazdo lotnicze
5	Zaczep linki zabezpieczającej

2 Opis przewodów (str. 1 – B)

1. BNC: podłączanie przewodu wideo.
2. Wejście zasilania: zasilanie 8 – 36 V DC.
3. RS-485
4. Sieć: podłączanie przewodu sieciowego.
5. Przewód sieciowy: połączenie z przenośnym rejestratorem NVR.
6. Przewód uzupełniający (opcjonalny): przedłużenie przewodu sieciowego.

3 Instalowanie karty micro SIM (str. 2 – C)

Procedura:

1. Poluzuj śruby na pokrywie karty micro SIM wkrętkiem dostarczonym w pakiecie z urządzeniem.
2. Zdejmij pokrywę, włóż kartę kartę micro SIM i docisnij ją, tak aby została zablokowana w odpowiednim położeniu.
3. Załóż pokrywę, a następnie włóż i dokręć śruby.

Uwaga: Pakiet z produktem nie zawiera karty micro SIM. Należy zakupić ten element wyposażenia oddzielnie, jeżeli jest to konieczne.

4 Instalowanie urządzenia na pojeździe (str. 2 – D)

Zanim rozpocznie

Przygotuj klucz nastawny umożliwiający dokręcanie nakrętek zabezpieczających.

Procedura:

1. Wkręć cztery śruby w otwory w podstawie amortyzatora (zob. D – 1.1).
2. Ustaw otwory w podstawie urządzenia zgodnie z otworami w górnej części amortyzatora, a następnie wkręć pozostałe cztery śruby w otwory (zob. D – 1.1).
3. Dokręć nakrętki zabezpieczające kluczem nastawnym, aby przymocować amortyzator do urządzenia.
4. Włóż cztery śruby w podstawie amortyzatora w otwory na płycie montażowej przymocowanej w pojeździe (zob. D – 1.2).
5. Dokręć nakrętki zabezpieczające kluczem nastawnym, aby przymocować amortyzator do płyty montażowej.

Uwaga: Wymiary śrub to M8 × 25 mm.

5 Mocowanie linki zabezpieczającej (str. 3 – E)

Uwaga: Karabińczyk linki zabezpieczającej należy przymocować do stabilnego obiektu, aby zapobiec upadkowi urządzenia.

6 Uszczelnianie (str. 4 – F)

1. Zainstaluj wodoszczelną osłonę przewodu sieciowego.
2. Zabezpiecz złącza, wtyczki i nieużywane przewody taśmą wodoodporną.

7 Zabezpieczenia (str. 4 – G – 1)

8 Aktywacja i dostęp do urządzenia (str. 4 – G – 2)

9 Podręcznik użytkownika



Informacje dotyczące zgodności z przepisami i bezpieczeństwa

Przed skorzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać ten podręcznik i zachować go jako źródło informacji referencyjnych.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących urządzenia, należy skorzystać z naszej witryny internetowej <https://www.hikvision.com>. Aby uzyskać więcej informacji, można też skorzystać z innych dokumentów dostarczonych razem z urządzeniem lub zeskanować kod QR na opakowaniu.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO.

NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIEŃ POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROZEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOŚÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI.

UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEJ RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE

Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBIEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Te klauzule dotyczą tylko produktów z odpowiednimi oznaczeniami lub etykietami.

Deklaracja zgodności z dyrektywami UE



Produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczone symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMCD), dyrektywie niskonapięciowej (LVD) 2014/35/EU oraz dyrektywie 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym (RoHS).

Firma Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie o nazwie podanej na etykiecie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w witrynie internetowej <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Pasma częstotliwości i moc (CE)

Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

Wi-Fi: 2,4 GHz (2,4 – 2,4835 GHz), 20 dBm;
 Pasma 1 LTE: 1920 – 1980 MHz, 25 dBm, klasa 3;
 Pasma 3 LTE: 1710 – 1785 MHz, 25 dBm, klasa 3;
 Pasma 5 LTE: 824 – 849 MHz, 23 dBm, klasa 3;
 Pasma 8 LTE: 880 – 915 MHz, 23 dBm, klasa 3;
 Pasma 38 LTE: 2570 – 2620 MHz, 23 dBm, klasa 3;
 Pasma 39 LTE: 1880 – 1920 MHz, 23 dBm, klasa 3;
 Pasma 40 LTE: 2300 – 2400 MHz, 23 dBm, klasa 3;
 Pasma 41 LTE: 2496 – 2690 MHz, 23 dBm, klasa 3.

W przypadku urządzeń dostarczanych bez zasilacza należy użyć markowego zasilacza. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganego zasilania, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.

W przypadku urządzeń dostarczanych bez baterii należy użyć markowej baterii. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.

Ostrzeżenie: To jest produkt klasy A. W budynkach mieszkalnych ten produkt może powodować zakłócenia radiowe. W takich okolicznościach użytkownik może być zobowiązany do zastosowania adekwatnych środków zaradczych.



Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE):
Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii

Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz: www.recyclethis.info



Dyrektywa 2006/66/EC w sprawie baterii i akumulatorów i zmieniająca ją dyrektywa 2013/56/EU: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczono w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling baterii, należy zwrócić ją do dostawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz: www.recyclethis.info.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Te zalecenia pozwalają prawidłowo korzystać z produktu i zapobiec zagrożeniu użytkownikom lub zniszczeniu wyposażenia.

Przepisy i rozporządzenia

Urządzenie powinno być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, rozporządzeniami dotyczącymi korzystania z wyposażenia elektrycznego i przepisami przeciwpożarowymi.

Transport

- Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.
- Należy zachować opakowanie urządzenia. W przypadku wystąpienia usterki urządzenia należy zwrócić je do zakładu produkcyjnego w oryginalnym opakowaniu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia na skutek transportu bez oryginalnego opakowania.
- Należy chronić urządzenie przed upadkiem lub uderzeniami mechanicznymi. Należy chronić urządzenie przed zakłóceniami magnetycznymi.

Zasilanie

- Ładowarkę należy zakupić oddzielnie. Napięcie wejściowe powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS; 8 – 36 V DC) zgodnie z normą IEC62368. Szczegółowe informacje zamieszczono w sekcji zawierającej dane techniczne.
- Należy upewnić się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda sieci elektrycznej.
- Gniazdo sieci elektrycznej powinno być zainstalowane w łatwo dostępnym miejscu w pobliżu urządzenia.
- NIE wolno podłączać wielu urządzeń do jednego zasilacza, ponieważ może to spowodować przegrzanie lub zagrożenie pożarowe na skutek przeciążenia.
- NIE wolno dotykać nieosłoniętych metalowych

styków złączy wejściowych po uaktywnieniu wyłącznika automatycznego. W takiej sytuacji elementy urządzenia są wciąż pod napięciem.

- Symbol „+” oznacza dodatnie styki prądu stałego w urządzeniu. Symbol „-” oznacza ujemne styki prądu stałego w urządzeniu.
- Należy upewnić się, że przewody są prawidłowo podłączone do złączy sieci elektrycznej.

Bateria

- Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.
- Wbudowana bateria nie jest przystosowana do demontażu przez użytkownika. Jeżeli konieczne jest wykonanie naprawy, należy skontaktować się z producentem.
- Jeżeli bateria jest przechowywana przez dłuższy czas, należy naładować ją całkowicie co pół roku, aby zapewnić jej prawidłowy stan techniczny. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie.
- Urządzenie nie powinno być używane w lokalizacjach, w których mogą przebywać dzieci.
- Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych).
- Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować jej wybuch.
- Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
- Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.

Instalacja

- Nie wolno instalować urządzenia na niestabilnym podłożu. Urządzenie może упаć i spowodować poważne zranienie lub zgon.
- To urządzenie powinno być używane wyłącznie z odpowiednimi uchwytami. Użycie innych uchwytów (wózków lub statywów) może spowodować zranienie na skutek niestabilności urządzenia.

Zabezpieczenia systemu

- Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że korzystanie z Internetu jest związane z zagrożeniami dla bezpieczeństwa, a nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie, nieautoryzowane ujawnienie poufnych informacji albo inne szkody wynikające z ataku cybernetycznego lub ataku hakera. Nasza firma zapewni jednak pomoc techniczną w odpowiednim czasie, jeżeli będzie to wymagane.
- Należy chronić dane osobowe po połączeniu urządzenia z Internetem. Jeżeli występują zagrożenia urządzenia w sieci, należy skontaktować się z producentem.
- Użytkownik jest zobowiązany do skonfigurowania wszystkich haseł i ustawień zabezpieczeń urządzenia oraz ochrony własnej nazwy użytkownika i hasła.

Konserwacja

- Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane

przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne.

- Konieczna jest regularna wymiana kilku podzespołów urządzenia (np. kondensatora elektrolitycznego). Przeciętny okres użytkowania może być różny, dlatego zalecane jest regularne sprawdzanie stanu technicznego podzespołów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dystrybutorem.

- Należy przetrzeć urządzenie ostrożnie czystą ściereczką zwilżoną niewielką ilością etanolu, jeżeli jest to konieczne.

- Użycie urządzenia niezgodnie z zaleceniami może spowodować anulowanie gwarancji producenta.

- Aby ograniczyć zagrożenie pożarowe, należy używać bezpieczników tego samego typu i o takich samych parametrach znamionowych.

- Złącze szeregowe urządzenia jest używane wyłącznie do debugowania.

- Podczas wykonywania prac serwisowych zasilanie musi być odłączone.

Warunki otoczenia

- Należy upewnić się, że warunki otoczenia spełniają wymagania określone przez producenta urządzenia. Podczas użytkowania urządzenia temperatura otoczenia powinna wynosić od -20°C do +60 °C, a wilgotność nie powinna przekraczać 90%.

- Należy chronić urządzenie przed silnym promieniowaniem elektromagnetycznym oraz kurzem i pyłem.


- NIE wolno kierować obiektywu w stronę słońca lub innego źródła intensywnego światła.

- Nie wolno dopuścić do rozlania cieczy na urządzeniu. Nie wolno ustawiać na urządzeniu naczyń napełnionych cieczą, takich jak wazon.

- Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł

nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece.

- Należy zapewnić tłumienie ударов elektrycznych przy otwarciu urządzenia w specjalnych warunkach takich jak szczyt wzgórza, wieża z elementów stalowych lub las.

- Dotknięcie gorących podzespołów, oznaczonych symbolem , może spowodować oparzenie

palców. Po wyłączeniu zasilania należy odczekać

pół godziny przed dotknięciem podzespołów urządzenia.

Poważne awarie

- Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.

Adres producenta

No. 555, Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Chiny
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

UWAGA DOTYCZĄCA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI:

Produkty termowizyjne mogą podlegać kontroli eksportu w różnych krajach lub regionach, takich jak Stany Zjednoczone, Wielka Brytania lub kraje członkowskie Unii Europejskiej, które sygnowały porozumienie Wassenaar. Jeżeli planowane jest przesyłanie, eksportowanie lub reeksportowanie produktów termowizyjnych przez granice państw, należy skonsultować się z ekspertem w dziedzinie prawa lub zgodności z przepisami albo lokalnymi urzędami administracji państwowej, aby uzyskać informacje dotyczące wymaganej licencji eksportowej.

Română



Aspectul produsului este doar de referință și poate varia de produsul real.

1 Aspect (Pagina 1 – A)

Nr.	Descriere
1	Obiectiv optic
2	Obiectiv termic
3	Capacul slotului pentru cardul micro SIM
4	Priză tip aviator
5	Punct de atașare a cordonului de siguranță

2 Descrierea cablurilor (Pagina 1 – B)

1. BNC: Conectați interfața video.
2. Alimentare: Acceptă alimentare de la 8 V c.c. până la 36 V c.c.
3. RS-485
4. Rețea: Conectați interfața de rețea cu un cablu de rețea.
5. Cablu de rețea: Conectați-vă la NVR-ul mobil
6. Cablu de legătură (opțional): Extindeți cablul de rețea

3 Instalarea cardului micro SIM (Pagina 2 – C)

Pași:

1. Slăbiți șuruburile de pe capacul slotului pentru

cardul micro SIM folosind șurubelnița furnizată.

2. Scoateți capacul și introduceți cardul micro SIM până când se fixează în poziția blocată.
3. Puneți capacul înapoi și introduceți șuruburile în găuri și străngeți-le.

Notă: Cardul micro SIM nu este inclus în pachet. Vă rugăm să-l cumpărați separat, dacă este necesar.

4 Instalarea dispozitivului în vehicul

(Pagina 2 – D)

Înainte sa începeți

Pregătiți o cheie reglabilă pentru a strânge piulițele de blocare.

Pași:

1. Introduceți patru șuruburi în orificiile de pe baza amortizorului (consultați D – 1.1).
2. Aliniați orificiile de pe baza dispozitivului cu cele de pe partea superioară a amortizorului și introduceți alte patru șuruburi în orificii (consultați D – 1.1).
3. Conectați dispozitivul la amortizor strângând piulițele de blocare cu o cheie reglabilă.
4. Introduceți cele patru șuruburi de pe baza amortizorului în orificiile suprafeței de montare a suportului fix al vehiculului (consultați D – 1.2).
5. Fixați amortizorul pe suprafața de montare strângând piulițele de blocare cu cheia.

Notă: Dimensiunea șuruburilor este M8 × 25 mm.

5 Atașarea cordonului de siguranță (Pagina 3 – E)

Notă: Asigurați-vă că atașați unul dintre cârligele cordonului de siguranță la un obiect sigur pentru a preveni căderea accidentală.

6 Metoda impermeabilă (Pagina 4 – F)

1. Instalați mantaua impermeabilă a cablului de rețea.
2. Utilizați banda impermeabilă furnizată pentru a proteja conectorii de cabluri și cablurile neutilizate.

7 Măsurile de protecție (Pagina 4 – G – 1)

8 Activarea și accesarea dispozitivului (Pagina 4 – G – 2)

9 Manual de utilizare



Conformitatea cu reglementările și informații privind siguranța

Citiți cu atenție toate informațiile și instrucțiunile din acest document înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

Pentru mai multe informații și instrucțiuni despre dispozitiv, vă rugăm să vizitați site-ul nostru la <https://www.hikvision.com>. De asemenea, puteți consulta alte documente (dacă există) care însoțesc dispozitivul sau puteți scana codul QR (dacă există) de pe ambalaj pentru a obține mai multe informații.

DECLINARE A RESPONSABILITĂȚII

ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA LA UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIU RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABIL FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, CONSECVENTE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, INCLUSIV, PRINTRĂ ALTELE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITURILOR DIN AFACERI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, CORUPȚIA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PRODUSULUI SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI. RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI IMPLICĂ RISCURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGEREA DE INFORMAȚII PRIVATE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURI

CIBERNETICE, ATACURI ALE HACKERILOR, INFECȚII CU VIRUȘI SAU ALTE RISCURI DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACEȘTEA, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI SUNTEȚI SINGURUL RESPONSABIL PENTRU A VĂ ASIGURA CĂ UTILIZAREA DVS. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL, PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELLECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ORICE ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTUL ORICĂRUI CICLU NUCLEAR EXPLOZIV SAU NESIGUR AL COMBUSTIBILULUI NUCLEAR SAU ÎN SPRIJINUL OAMENILOR ABUZURI DE DREPTURI. ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACESTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

Aceste clauze se aplică numai produselor care poartă marca sau informațiile corespunzătoare.

Declarație de conformitate UE

CE Acest produs și, dacă este cazul, și accesoriile furnizate sunt însemnate cu marcatul „CE” și, drept urmare, sunt conforme cu standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în Directiva 2014/30/UE (EMCD), Directiva 2014/35/UE (LVD), Directiva 2011/65/UE (RoHS).

Prin prezenta, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declară că acest dispozitiv (a se consulta eticheta) este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Benzi de frecvență și putere (pentru CE)

Limitele nominale pentru benzi de frecvență și puterea de transmisie (radiată și/sau condusă) aplicabile următoarelor echipamente radio sunt următoarele:

- Wi-Fi: 2,4 GHz (între 2,4 GHz și 2,4835 GHz), 20 dBm;
- Banda LTE 1: între 1920 și 1980 MHz, 25 dBm, clasa 3;
- Banda LTE 3: între 1710 și 1785 MHz, 25 dBm, clasa 3;
- Banda LTE 5: între 824 și 849 MHz, 23 dBm, clasa 3;
- Banda LTE 8: între 880 și 915 MHz, 23 dBm, clasa 3;
- Banda LTE 38: între 2570 și 2620 MHz, 23 dBm, clasa 3;

Bandă LTE 39: între 1880 și 1920 MHz, 23 dBm, clasa 3;

Banda LTE 40: între 2300 și 2400 MHz, 23 dBm, clasa 3;

Banda LTE 41: între 2496 și 2690 MHz, 23 dBm, clasa 3.

Dacă dispozitivul a fost furnizat fără un adaptor de alimentare, folosiți adaptorul de alimentare furnizat de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate de alimentare.

Dacă dispozitivul a fost furnizat fără o baterie, folosiți bateria furnizată de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate privind bateria.

Avertizare: Acesta este un produs Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, iar în acest caz, utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri adecvate.



2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate ca deșeurile municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echipament nou echivalent sau aruncați-l la punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații vezi: www.recyclethis.info



2006/66/CE și modificarea acesteia 2013/56/UE (directiva privind bateriile): Acest produs conține o baterie care nu poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica cadmiul (Cd), plumbul (Pb) sau mercurul (Hg). Pentru o reciclare corectă, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare desemnat. Pentru mai multe informații vezi: www.recyclethis.info.

Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni sunt menite să asigure că utilizatorul poate utiliza corect produsul pentru a evita pericolul sau pierderea proprietății.

Legi și reglementări

Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu legile locale, reglementările privind siguranța electrică și reglementările privind prevenirea incendiilor.

Transport

- Păstrați dispozitivul în ambalajul original sau similar în timpul transportului.
- După dezambalare, păstrați toate ambalajele pentru o viitoare utilizare. În cazul în care a apărut vreun defect, trebuie să returnați dispozitivul în fabrică cu ambalajul original.
- Transportul fără ambalajul original poate duce la deteriorarea dispozitivului, iar compania nu își asumă nici o responsabilitate pentru aceasta.
- Nu scăpați produsul și nu-l supuneți șocurilor fizice. Păstrați dispozitivul departe de interfața magnetică.

Alimentare electrică

- Vă rugăm să cumpărați personal încărcătorul. Tensiunea de intrare trebuie să fie conformă cu

sursa de alimentare limitată (între 8 V c.c. și 36 V c.c.), în conformitate cu standardul IEC62368. Vă rugăm să consultați specificațiile tehnice pentru informații detaliate.

- Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la priza de curent.
- Priza de curent trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- NU conectați mai multe dispozitive la un adaptor de alimentare pentru a evita pericolul de supraîncălzire sau de incendiu.
- NU atingeți contactele metalice goale ale prizelor după ce întrerupătorul de circuit este oprit. Electricitatea mai este prezentă.
- + identifică terminalul (terminalele) pozitiv(e) al(e) echipamentului care este utilizat cu curent continuu sau care generează curent continuu. - identifică terminalul (terminalele) negativ(e) al(e) echipamentului care este utilizat cu curent continuu sau care generează curent continuu.
- Asigurați-vă că terminalele sunt cablate corect pentru conectarea la o rețea de alimentare cu curent alternativ.

Baterie

- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.
- Bateria încorporată nu poate fi demontată. Vă rugăm să contactați producătorul pentru reparații, dacă este necesar.
- Pentru depozitarea pe termen lung a bateriei, asigurați-vă că aceasta este complet încărcată la fiecare jumătate de an pentru a asigura calitatea bateriei. În caz contrar, pot apărea daune.
- Acest echipament nu este adecvat pentru utilizarea în locații în care este posibil să fie prezenți copii.
- Înlocuirea necorespunzătoare a bateriei cu un tip incorect poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu).
- NU aruncați bateria în foc sau într-un cuptor încins și nici nu zdrobiți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate provoca o explozie.
- NU lăsați bateria într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- NU supuneți bateria la o presiune extrem de scăzută a aerului, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.

Instalare

- Nu așezați niciodată echipamentul într-un loc instabil. Echipamentul poate cădea, provocând vătămări corporale grave sau chiar moartea.
- Acest echipament este destinat utilizării numai cu suporturile corespunzătoare. Utilizarea cu alte suporturi (cărucioare, standuri sau suporturi) poate duce la instabilitate și poate provoca vătămări.

Securitatea sistemului

- Recunoașteți că natura internetului implică riscuri de securitate inerente, iar compania noastră nu își asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea anormală, scurgerea de informații private sau alte daune rezultate în urma unui atac cibernetic sau a unui atac al hackerilor; cu toate

acestea, compania noastră va oferi asistență tehnică în timp util, dacă este necesar.

- Vă rugăm să asigurați protecția informațiilor personale și securitatea datelor, deoarece dispozitivul se poate confrunta cu probleme de securitate a rețelei atunci când este conectat la internet. Vă rugăm să ne contactați în cazul în care dispozitivul ar putea prezenta riscuri de securitate a rețelei.

- Vă rugăm să înțelegeți că aveți responsabilitatea de a configura toate parolele și alte setări de securitate ale dispozitivului și de a vă păstra numele de utilizator și parola.

Întreținere

- În cazul în care produsul nu funcționează corect, vă rugăm să contactați dealerul sau cel mai apropiat centru de service. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de reparații sau întreținere neautorizate.

- Câteva componente ale dispozitivului (de exemplu, condensator electrolitic) necesită înlocuirea regulată. Durata medie de viață variază, deci se recomandă verificarea periodică.

Contactați distribuitorul pentru detalii.

- Ștergeți ușor aparatul cu o cârpă curată și o cantitate mică de etanol, dacă este necesar.

- În cazul în care echipamentul este utilizat într-un mod care nu este specificat de producător, protecția oferită de dispozitiv poate fi afectată.

- Pentru a reduce riscul de incendiu, înlocuiți numai cu același tip și rating de siguranță.

- Portul serial al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.

- Deconectați sursa de alimentare în timpul întreținerii.

Utilizarea mediului

- Asigurați-vă că mediul de funcționare îndeplinește cerințele dispozitivului. Temperatura de funcționare trebuie să fie de la -20 °C la 60 °C (de la -4 °F la 140 °F), iar umiditatea de funcționare trebuie să fie mai mică de 90%.

- NU expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate sau în medii cu praf.
- NU îndreptați obiectivul la soare sau la orice altă lumină strălucitoare.

- Echipamentul nu trebuie să fie expus la picurare sau stropire și nu trebuie să fie așezate pe el obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase.

- Nu trebuie plasate pe echipament surse de flacără goală, cum ar fi lumânările aprinse.

- Furnizați un supresor de supratenziune la deschiderea de admisie a echipamentului în condiții speciale, cum ar fi vârful muntelui, turnul de fier și pădurea.

- Arderea degetelor la manipularea pieselor cu simbolul ⚠. Așteptați o jumătate de oră după deconectare înainte de a manipula piesele.

Urgență

- Dacă de la dispozitiv apar fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea, deconectați cablul de alimentare și contactați centrul de service.

Adresa de fabricație

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

NOTIFICARE DE CONFORMITATE: Produsele din seria termică pot fi supuse controalelor exporturilor în diferite țări sau regiuni, inclusiv, fără limitare, Statele Unite ale Americii, Uniunea Europeană, Regatul Unit și/sau alte țări membre ale Aranjamentului de la Wassenaar. Vă rugăm să consultați expertul juridic sau de conformitate profesional sau autoritățile administrației locale pentru orice cerințe necesare privind licența de export dacă intenționați să transferați, să exportați, să reexportați produsele din seria termică între diferite țări.

Slovenčina



Vzhľad produktu je len orientačný a môže sa líšiť od skutočného produktu.

1 Vzhľad (strana 1 – A)

Číslo	Popis
1	Optický objektív
2	Tepelný objektív
3	Kryt zásuvky na kartu micro SIM
4	Letecká zásuvka
5	Bod pripovenia bezpečnostného lanka

2 Popis kábla (strana 1 – B)

1. BNC: Pripojenie rozhrania videa.
2. Vstup napájania: Podporuje zdroj napájania 8 až 36 V jednosmerného prúdu.
3. RS-485
4. Sieť: slúži na prepojenie sieťového rozhrania so sieťovým káblom.
5. Sieťový kábel: pripojenie k mobilnému NVR
6. Prepájací kábel (voliteľný): predĺženie sieťového kábla

3 Inštalácia karty micro SIM (strana 2 – C)

Postup:

1. Pomocou dodaného skrutkovača uvoľnite skrutky na kryte zásuvky na kartu micro SIM.
2. Odstráňte kryt a vložte kartu micro SIM tak, aby zacvakla do uzamknutej polohy.
3. Dajte kryt späť, dajte skrutky do otvorov a dotiahnite ich.

Poznámka: Karta micro SIM nie je súčasťou balenia. V prípade potreby si ju zakúpte samostatne.

4 Inštalácia zariadenie do vozidla (strana 2 - D)

Skôr, ako začnete

Pripravte si nastaviteľný kľúč na dotiahnutie poistných matic.

Postup:

1. Dajte štyri skrutky do otvorov na základni tlmíča (pozrite D – 1.1).
2. Zarovnajtie otvory na základni zariadenia s otvormi na hornej časti tlmíča a do otvorov dajte ďalšie štyri skrutky (pozrite D – 1.1).
3. Pripojte zariadenie k tlmíču utiahnutím poistných matic pomocou nastaviteľného kľúča.
4. Dajte štyri skrutky na základňu tlmíča do otvorov montážnej plochy pevného držáka vozidla (pozrite D – 1.2).

5. Pripevnite tlmíč na montážnu plochu utiahnutím poistných matíc kľúčom.

Poznámka: Rozmer skrutiek je M8 x 25 mm.

5 Pripevnenie bezpečnostného lanka (strana 3 – E)

Poznámka: Jednu z karabín bezpečnostného lanka pripevnite k spoľahlivému predmetu, aby sa predišlo náhodnému pádu.

6 Vodotesný spôsob (strana 4 – F)

1. Nainštalujte vodotesný plášť sieťového kábla.

2. Pomocou dodanej vodotesnej pásky zaistite káblové konektory a nepoužité káble.

7 Ochranné opatrenia (strana 4 – G – 1)

8 Aktivácia a prístup k zariadeniu (strana 4 – G – 2)

9 Používateľská príručka



Súlad s regulačnými predpismi a bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky informácie a pokyny v tomto dokumente a uschovajte si ho na ďalšie použitie.

Ďalšie informácie o zariadení a pokyny nájdete na našej webovej stránke na adrese <http://www.hikvision.com>. Ďalšie informácie získate aj z iných dokumentov (ak existujú) priložených k zariadeniu alebo naskenovaním kódu QR (ak existuje) na obale.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

V MAXIMÁLNO M ŽOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“ SPOLOČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNE ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOST HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAMÉ ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z ÚŠLEHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOST HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

UZŇAVÁTE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOST HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU,

HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOST HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE SO PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NESÚLADE MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tieto ustanovenia platia len pre produkty s príslušným označením alebo údajom.

Vyhlasenie o zhode s predpismi EÚ

CE Tento produkt a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici 2014/30/EÚ (EMCD), smernici 2014/35/EÚ (LVD), smernici 2011/65/EÚ (RoHS).

Spoločnosť Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (pozrite štítk) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o súlade pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekvenčné pásma a výkon (pre CE)

Frekvenčné pásma a nominálne limity vysielacieho výkonu (vyžarovaný resp. vedený) platné pre nasledujúce rádiové zariadenia sú nasledovné:

Wi-Fi: 2,4 GHz (2,4 GHz až 2,4835 GHz), 20 dBm;

Pásmo LTE 1: 1 920 až 1 980 MHz, 25 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 3: 1 710 až 1 785 MHz, 25 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 5: 824 až 849 MHz, 23 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 8: 880 až 915 MHz, 23 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 38: 2 570 až 2 620 MHz, 23 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 39: 1 880 až 1 920 MHz, 23 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 40: 2 300 až 2 400 MHz, 23 dBm, trieda 3;

Pásmo LTE 41: 2 496 až 2 690 MHz, 23 dBm, trieda 3.

Ak vaše zariadenie bolo dodané bez napájacieho adaptéra, používajte napájací adaptér dodaný kvalifikovaným výrobcom. Podrobné požiadavky na napájanie nájdete v špecifikácii výrobku. Ak vaše zariadenie bolo dodané bez batérie, používajte batériu dodanú kvalifikovaným výrobcom. Podrobné požiadavky na batériu nájdete v špecifikácii výrobku. Upozornenie: Toto je produkt triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade sa od používateľa môže vyžadovať, aby prijal primerané opatrenia.



2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: www.recyclethis.info



2006/66/ES a príslušné doplnenia
2013/56/EÚ (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: www.recyclethis.info.

Bezpečnostné pokyny

Tieto pokyny slúžia na zabezpečenie správneho používania produktu používateľom s cieľom predchádzať vzniku nebezpečenstva alebo majetkovým stratám.

Právne predpisy a nariadenia

Zariadenie by sa malo používať v súlade s miestnymi zákonmi, predpismi o elektrickej bezpečnosti a protipožiarnymi predpismi.

Preprava

- Pri preprave ponechajte zariadenie v pôvodnom alebo podobnom balení.
- Po rozbalení si všetky obaly odložte na budúce použitie. V prípade výskytu poruchy bude potrebné, aby ste zariadenie vrátili do výrobcovi v pôvodnom obale.
- Pri preprave bez pôvodného obalu môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a spoločnosť za to nebude niesť žiadnu zodpovednosť.
- Chráňte zariadenie pred pádom alebo nárazom. Zariadenie chráňte pred magnetickým rušením.

Zdroj napájania

- Nabíjačku si zakúpte sami. Vstupné napätie musí vyhovovať obmedzenému zdroju napájania (8 až 36 V jednosmerného prúdu) podľa normy IEC62368. Podrobné informácie nájdete v technických špecifikáciách.

- Skontrolujte, či je zástrčka správne pripojená k napájajúcej zásuvke.
- Zásuvka sa musí nainštalovať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
- K jednému napájaciemu adaptéru NEPRIPÁJAJTE viaceré zariadenia, aby nedošlo k prehriatiu alebo riziku požiaru v dôsledku preťaženia.
- Po vypnutí ističa sa NEDOTÝKAJTE neizolovaných kovových kontaktov vstupov. Stále je prítomný elektrický prúd.
- + označuje koncovky skladnou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vytvára jednosmerný prúd. – označuje koncovky so zápornou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vytvára jednosmerný prúd.
- Zaisťte správne zapojenie koncoviek pri pripojení k privodu striedavého sieťového napájania.

Batéria

- Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použitie batérie zlikvidujte podľa príslušných pokynov.
- Zabudovanú batériu nemožno rozobrať. V prípade potreby opravy sa obráťte na výrobcu.
- Pri dlhodobom uskladnení batériu každý polrok úplne nabite, čím zaisťíte jej kvalitu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu.
- Toto zariadenie nie je vhodné na používanie na miestach, na ktorých sa môžu vyskytovať deti.
- Pri nevhodnej výmene batérie za nesprávny typ sa môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií).
- Batériu nevkladajte do ohňa alebo horúcej rúry ani ju mechanicky nedrvtvte ani nerezte, pretože by to mohlo spôsobiť výbuch.
- Batériu nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.
- Batériu nevystavujte mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.

Inštalácia

- Zariadenie nikdy neumiestňujte na nestabilné miesto. Zariadenie môže spadnúť, v dôsledku čoho môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.
- Toto zariadenie je určené na použitie iba s príslušnými držiakmi. V prípade použitia s inými prvkami (vozíky, stojany alebo nosiče) môže dôjsť k nestabilite a možnému zraneniu.

Zabezpečenie systému

- Berte na vedomie, že internetové pripojenie ako také predstavuje bezpečnostné riziká a naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za nenormálnu činnosť, únik osobných údajov alebo iné škody spôsobené kybernetickým útokom, hackerským útokom, avšak v prípade potreby poskytneme naša spoločnosť včasnú technickú podporu.
- Po pripojení zariadenia na internet chráňte osobné údaje, pretože môže dôjsť k ohrozeniu zariadenia v dôsledku problémov so zabezpečením siete. Ak by zariadenie mohlo byť v sieťovom prostredí ohrozené, obráťte sa na výrobcu.
- Upozorňujeme, že ste zodpovední za konfiguráciu všetkých hesiel a ďalších bezpečnostných nastavení zariadenia a za

uchovanie používateľského mena a hesla.


Udržba

- Ak produkt nepracuje správne, obráťte sa na predajcu alebo na najbližšie servisné stredisko. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené neoprávnenou opravou alebo údržbou.
- Niekoľko komponentov zariadenia (napr. elektrolytický kondenzátor) si vyžaduje pravidelnú výmenu. Priemerná doba životnosti sa líši, preto odporúčame pravidelnú kontrolu. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti sa obráťte na predajcu.
- V prípade potreby zariadenie jemne utrite čistou handričkou a malým množstvom etanolu.
- Ak sa zariadenie používa spôsobom, ktorý výrobca neuvádza, môže dôjsť k zníženiu ochrany poskytovanej zariadením.
- S cieľom znížiť riziko požiaru vymeňte poistku len sa poistku rovnakého typu a parametrov.
- Sériový port na zariadení slúži len na servisné účely.
- Počas servisu odpojte zdroj napájania.

Prevádzkové prostredie

- Zabezpečte, aby prevádzkové prostredie spĺňalo požiadavky zariadenia. Prevádzková teplota musí byť -20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F) a prevádzková vlhkosť musí byť nižšia ako 90 %.
- Zariadenie NEVYSTAVUJTE silnému elektromagnetickému žiareniu ani prašnému prostrediu.
- Sošovkou NEMIERTE na slnko ani na žiadny iný silný zdroj svetla.
- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne predmety naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne

zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálenie sviečky.

- V nezvyčajných podmienkach, napríklad na vrchole hory, na kovovej veži alebo v lese, zabezpečte vstupný otvor zariadenia ochranou proti prepadu.
- Nebezpečenstvo popálenia prstov pri manipulácii s časťami so symbolom . Pred manipuláciou s jednotlivými časťami zariadenie vypnite a počkajte pol hodiny.

Núdzový režim

- Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.

Adresa výrobcu

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Čína
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

POZNÁMKA O SÚLADE S PREDPISMI: Produkty z radu teplotcitlivých prístrojov môžu podliehať exportnej regulácii v rôznych krajinách alebo regiónoch vrátane napríklad Spojených štátov amerických, Európskej únie, Spojeného kráľovstva prípadne aj krajín Wassaenaarskeho usporiadania. Ak máte v úmysle prenášať, exportovať alebo re-exportovať produkty z radu teplotcitlivých prístrojov cez hranice medzi rôznymi krajinami, poraďte sa so svojim odborným expertom na legislatívu alebo súlad s predpismi alebo miestnymi úradmi verejnej správy, či existuje povinnosť mať exportné povolenie.

Bahasa Indonesia



Tampilan produk hanya untuk referensi dan dapat berbeda dari tampilan produk yang sebenarnya.

1 Tampilan (Halaman 1 – A)

No.	Deskripsi
1	Lensa Optik
2	Lensa Termal
3	Penutup Slot Kartu SIM Mikro
4	Soket Aviasi
5	Titik Pemasangan Tali Pengaman

2 Deskripsi Kabel (Halaman 1 – B)

1. BNC: Menghubungkan antarmuka video.
2. Input Daya: Mendukung catu daya 8 VDC hingga 36 VDC.
3. RS-485
4. Jaringan: Menghubungkan antarmuka jaringan dengan kabel jaringan.
5. Kabel Jaringan: Hubungan ke NVR mobile
6. Kabel Sambungan (Opsional): Memperpanjang Kabel Jaringan

3 Pemasangan Kartu SIM Mikro (Halaman 2 – C)

Langkah-langkah:

1. Longgarkan sekrup pada penutup slot kartu SIM Mikro menggunakan obeng yang disertakan.
2. Lepas penutupnya, dan masukkan kartu SIM Mikro hingga terdengar bunyi klik di posisi

terkunci.

3. Pasang kembali penutupnya, dan masukkan sekrup ke dalam lubang dan eratkan.

Catatan: Kartu SIM mikro tidak disertakan dalam kemasan. Harap beli secara terpisah jika diperlukan.

4 Pemasangan Perangkat pada Kendaraan (Halaman 2 – D)

Sebelum Anda Memulai

Siapkan kunci pas yang bisa disesuaikan untuk mengertatkan mur pengunci.

Langkah-langkah:

1. Masukkan empat baut ke dalam lubang di alas peredam kejut (lihat D – 1.1).
2. Sejajarkan lubang di alas perangkat dengan yang ada di bagian atas peredam kejut, dan masukkan empat baut lainnya ke dalam lubang tersebut (lihat D – 1.1).
3. Hubungkan perangkat ke peredam kejut dengan mengertatkan mur pengunci dengan kunci pas yang dapat disesuaikan.
4. Masukkan keempat baut pada alas peredam kejut ke dalam lubang permukaan pemasangan dudukan tetap pada kendaraan (lihat D – 1.2).
5. Pasang peredam kejut ke permukaan pemasangan dengan mengertatkan mur pengunci dengan kunci pas.

Catatan: Dimensi baut adalah M8 × 25 mm.

5 Pemasangan Tali Pengaman (Halaman 3 – E)

Catatan: Pastikan Anda memasang salah satu

pengait tali pengaman ke objek yang dapat diandalkan untuk mencegahnya jatuh secara tidak sengaja.

6 Metode Tahan Air (Halaman 4 – F)

1. Pasang selubung tahan air untuk kabel jaringan.
2. Gunakan selotip tahan air yang disertakan untuk melindungi konektor kabel dan kabel yang tidak terpakai.

7 Langkah Perlindungan (Halaman 4 – G – 1)

8 Mengaktifkan dan Mengakses Perangkat (Halaman 4 – G – 2)

9 Manual Pengguna



Kepatuhan terhadap Peraturan dan Informasi Keselamatan

Baca semua informasi dan petunjuk dalam dokumen ini secara cermat sebelum menggunakan perangkat dan simpan jika sewaktu-waktu dibutuhkan.

Untuk informasi perangkat dan instruksi lebih lanjut, kunjungi situs web kami di <https://www.hikvision.com>. Lihat dokumen lain (jika ada) yang menyertai perangkat atau pindai kode QR (jika ada) pada kemasan untuk memperoleh informasi lain.

PENAFIAN

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BESERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAUPUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAUPUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU. ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFEKSI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, HIKVISION AKAN

MENYEDIAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.

ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA.

JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

Klausul ini hanya berlaku untuk produk yang memuat tanda atau informasi yang sesuai.

Pernyataan Kepatuhan UE

CE Produk ini dan - jika berlaku - juga aksesori yang disediakan mencantumkan tanda "CE" dan oleh karena itu mematuhi standar Eropa yang diharmonisasi dan berlaku berdasarkan Direktif 2014/30/UE (EMCD), Direktif 2014/35/UE (LVD), Direktif 2011/65/UE (RoHS).

Dengan ini, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini (lihat label) mematuhi Direktif 2014/53/UE.

Teks lengkap deklarasi kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Pita frekuensi dan Daya (untuk CE)

Pita frekuensi dan batas nominal daya transmisi (radiasi dan/atau konduksi) yang berlaku untuk peralatan radio berikut adalah sebagai berikut: Wi-Fi: 2.4 GHz (2.4 GHz hingga 2.4835 GHz), 20 dBm;

LTE Band 1: 1920 hingga 1980 MHz, 25 dBm, kelas 3;

LTE Band 3: 1710 hingga 1785 MHz, 25 dBm, kelas 3;

LTE Band 5: 824 hingga 849 MHz, 23 dBm, kelas 3;

LTE Band 8: 880 hingga 915 MHz, 23 dBm, kelas 3;

LTE Band 38: 2570 hingga 2620 MHz, 23 dBm, kelas 3;

LTE Band 39: 1880 hingga 1920 MHz, 23 dBm, kelas 3;


LTE Band 40: 2300 hingga 2400 MHz, 23 dBm, kelas 3;


LTE Band 41: 2496 hingga 2690 MHz, 23 dBm, kelas 3.

Untuk perangkat tanpa adaptor daya yang disertakan, gunakan adaptor daya yang disediakan oleh produsen yang memiliki kualifikasi. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan daya secara detail.

Untuk perangkat tanpa baterai yang disertakan, gunakan baterai yang disediakan oleh produsen yang memiliki kualifikasi. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan baterai secara detail.

Peringatan: Produk ini merupakan produk kelas A. Di lingkungan rumah tinggal, produk ini dapat menimbulkan interferensi radio, dalam kondisi tersebut pengguna mungkin diharuskan untuk mengambil langkah-langkah yang memadai.

 2012/19/EU (WEEE directive): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: www.recyclethis.info

 2006/66/EC dan amendemennya 2013/56/EU (ketentuan baterai): Produk ini berisi baterai yang tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk informasi spesifik tentang baterai. Baterai ini ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), timbal (Pb), atau merkuri (Hg). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: www.recyclethis.info.

Petunjuk Keselamatan

Instruksi ini ditujukan untuk memastikan pengguna dapat menggunakan produk dengan benar dan menghindari bahaya atau kerugian materiil.

Undang-Undang dan Peraturan

Perangkat harus digunakan sesuai dengan undang-undang setempat, peraturan keselamatan kelistrikan, dan peraturan terkait pencegahan kebakaran.

Transportasi

- Kemas perangkat dalam kemasan aslinya atau yang serupa saat memindahkannya.
- Simpan wadah setelah perangkat dikeluarkan untuk digunakan lagi jika perlu. Kembalikan perangkat yang mengalami kegagalan apa pun ke pabrik dalam wadah aslinya.
- Perangkat yang diangkut tanpa wadah aslinya dapat mengalami kerusakan dan perusahaan tidak bertanggung jawab atas hal tersebut.
- Jangan menjatuhkan produk atau membuatnya terkena guncangan fisik. Jauhkan perangkat dari interferensi magnetis.

Catu Daya

- Silakan membeli pengecas sendiri. Voltase input harus memenuhi Sumber Daya Terbatas (8 VDC hingga 36 VDC) sesuai dengan standar IEC62368. Silakan lihat spesifikasi teknis untuk informasi terperinci.
- Pastikan steker terhubung dengan benar ke soket daya.
- Pasang lubang stopkontak di dekat peralatan dan di lokasi yang mudah dijangkau.
- JANGAN menghubungkan beberapa perangkat ke satu adaptor daya, untuk menghindari panas berlebihan atau bahaya kebakaran karena muatan berlebih.
- JANGAN menyentuh kontak logam terbuka pada inlet setelah pemutus arus dimatikan. Aliran listrik masih ada.
- + menandai terminal positif peralatan yang digunakan dengan, atau menghisangkan arus searah.
- menandai terminal negatif peralatan yang digunakan dengan, atau menghasilkan arus searah.
- Pastikan sambungan kabel terminal yang akan dihubungkan ke sumber arus AC sudah benar.

Baterai

- Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang salah. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.
- Baterai bawaan tidak boleh dibongkar. Harap menghubungi produsen untuk perbaikan jika perlu.
- Untuk penyimpanan jangka panjang, pastikan baterai terisi penuh setiap setengah tahun untuk memastikan kualitasnya. Jika tidak, bisa terjadi kerusakan.
- Peralatan ini tidak cocok untuk digunakan di lokasi anak-anak beraktivitas.
- Penggantian baterai yang tidak tepat dengan baterai dari jenis yang salah dapat memengaruhi keamanan (misalnya, untuk beberapa jenis baterai lithium).
- Jangan membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotongnya secara mekanis, karena dapat menyebabkan ledakan.
- Jangan meletakkan baterai di lingkungan yang bersuhu sangat tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Jangan membiarkan baterai terpapar tekanan udara yang sangat rendah, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

Pemasangan

- Pastikan memasang peralatan ini di lokasi yang tidak stabil. Peralatan bisa jatuh dan menyebabkan cedera serius hingga kematian.
- Gunakan peralatan ini dengan braket yang ditentukan saja. Penggunaan dengan alat lain (kereta dorong, meja, atau tas) dapat menyebabkan peralatan jatuh dan menyebabkan cedera.

Keamanan Sistem

- Anda mengakui bahwa sifat Internet menghadirkan risiko keamanan yang melekat, dan perusahaan kami tidak bertanggung jawab atas abnormalitas pengoperasian, kebocoran privasi, atau kerusakan lain akibat serangan siber,

serangan peretas, namun, perusahaan kami akan menyediakan dukungan teknis secara berkala jika dibutuhkan.

- Terapkan perlindungan informasi pribadi dan keamanan data karena perangkat dapat mengalami masalah keamanan jaringan saat terhubung ke internet. Hubungi kami jika perangkat berpotensi mengalami risiko keamanan jaringan.
- Harap dipahami bahwa Anda bertanggung jawab untuk mengkonfigurasi semua kata sandi dan setelah keamanan lainnya terkait perangkat, serta simpan nama pengguna dan kata sandi Anda.

Pemeliharaan

- Jika produk tidak berfungsi dengan baik, hubungi dealer atau pusat servis terdekat. Kami tidak bertanggung jawab atas masalah yang disebabkan oleh perbaikan atau perawatan yang tidak resmi.
- Beberapa komponen perangkat (mis., kapasitor elektrolitik) harus diganti secara rutin. Masa pakai rata-rata bervariasi, jadi disarankan melakukan pemeriksaan periodik. Hubungi dealer Anda untuk informasi selengkapnya.
- Usap perangkat secara lembut dengan kain bersih dan sedikit etanol, jika diperlukan.
- Jika perangkat digunakan dengan cara yang tidak sesuai dengan yang ditetapkan produsen, perlindungan dari perangkat mungkin tidak berfungsi maksimal.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran, ganti sekring dengan tipe dan rating yang sama saja.
- Gunakan port seri peralatan untuk debugging saja.
- Lepaskan sambungan listrik saat melakukan servis.

Lingkungan Penggunaan

- Pastikan lingkungan tempat beroperasi memenuhi ketentuan perangkat. Temperatur pengoperasian harus antara -20 °C hingga 60 °C (-4 °F hingga 140 °F), dan kelembapan operasional

harus kurang dari 90%.

- **JANGAN** membiarkan perangkat terpapar radiasi elektromagnetik atau lingkungan yang berdebu.
- **JANGAN** mengarahkan lensa ke matahari atau cahaya terang lainnya.
- Lindungi peralatan dari tetesan atau cipratan dan jangan menaruh benda berisi cairan, misalnya vas, di atas peralatan.
- Jangan menempatkan sumber nyala terbuka, misalnya lilin, di atas peralatan.
- Sediakan penekan lonjakan pada bukaan inlet peralatan dalam kondisi khusus, seperti puncak gunung, menara besi, dan hutan.
- Jari yang terbakar saat menangani komponen dengan simbol ⚠. Tunggu satu setengah jam setelah peralatan dimatikan sebelum menangani komponen.

Darurat


- Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.

Alamat Produsen

Jalan Qianmo, No.555, Distrik Binjiang, Hangzhou 310052, Tiongkok
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

PENGUMUMAN KEPATUHAN: Produk seri termal ini mungkin tunduk pada kontrol ekspor di berbagai negara atau kawasan, termasuk tak terbatas, Amerika Serikat, Uni Eropa, dan/atau negara-negara lain anggota Kesepakatan Wassenaar. Hubungi ahli hukum atau kepatuhan profesional atau otoritas pemerintah setempat untuk persyaratan lisensi impor yang dibutuhkan jika Anda bermaksud mentransfer, mengekspor, mengekspor kembali produk seri termal antar negara.



 ပစ္စည်း ပုံသဏ္ဍာန်သည် ကိုးကားရန်အတွက်သာဖြစ်ပြီး ကုန်ပစ္စည်းအစစ်နှင့် ကွဲပြားမှု ရှိနိုင်ပါသည်။

1 ပုံပန်း သဏ္ဍာန် (စာ 1 – A)

နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်
1	မှန်ဘီလူးများ
2	အပူ မှန်ဘီလူးများ
3	မိုက်ခရို SIM ကပ် အပေါက် အဖုံး
4	အေစီအေရှင်း အဆက်
5	လုံခြုံရေးကြိုး တပ်ဆင်ရာ နေရာ

2 ကြိုး ဖော်ပြချက် (စာ 1 – B)

1. BNC- ဝီဒီယိုကြားခံနစ်ဖြင့် ချိတ်ဆက်ပါ။
2. ပါဝါ အဝင်- ပါဝါ အဝင် 8 VDC မှ 36 VDC လက်ခံနိုင်သည်။
3. RS-485
4. ကွန်ရက်- ကွန်ရက်ကြားခံနစ်ကို ကွန်ရက်ကြိုးနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။
5. ကွန်ရက်ကြိုး- မိုဘိုင်း NVR နှင့် ဆက်ပါ
6. ပက်ချ် ကေဘယ်ကြိုး (လိုအပ်ပါက)- ကွန်ရက် ကြိုးကို ဆက်ပါ

3 မိုက်ခရို SIM ကပ်ကို တပ်ဆင်ပါ (စာ 2 – C)

အဆင့်များ-

1. ပေးထားသော ဝက်ဘ်လှည့်ကို အသုံးပြုပြီး မိုက်ခရို

SIM ကပ် အပေါက်၏ အဖုံးပေါ်ရှိ ဝက်အူများကို လျော့ပါ။

- 2. အဖုံးကို ဖယ်ရှားပါ။ ကလစ်ကနဲ သော့ခတ်သည့် အနေအထားရောက်အောင် မိုက်ခရို SIM ကပ် ထည့်သွင်းပါ။
- 3. အဖုံးကို ပြန်ပိတ်ပါ။ ထို့နောက် ဝက်အူများ အပေါက်များထဲ ပြန်ထည့်ပြီး ကြပ်ပါ။

မှတ်ချက်- ဝက်အူချိတ်တွင် မိုက်ခရို SIM ကပ် ပါဝင်ခြင်း မရှိပါ။ လိုအပ်ပါက ကျေးဇူးပြု၍ သီးခြား ဝယ်ယူပါ။

4 ယာဉ်ပေါ်တွင် ကိရိယာကို တပ်ဆင်ပါ (စာ 2 - D)

မတင်မီ

လော့ချသောနတ်ခေါင်းများ ကို တပ်ရန် ဝှေ့ရှင်ကို အဆင်သင့် လုပ်ထားပါ။

အဆင့်များ-

- 1. လျော့ထိန်းအောက်ခြေထဲရှိ အပေါက်များထဲသို့ ဝက်အူလေးချောင်းထည့်ပါ (D- 1.1 တွင် ကြည့်)။
- 2. ကိရိယာ အောက်ခြေနှင့် လျော့ထိန်းပြားတွင် ပါသော အပေါက်များကို တည့်အောင်ချိန်ပြီး နောက်ထပ် ဝက်အူလေးချောင်းကို အပေါက်များအတွင်း ထည့်ပါ (D- 1.1 တွင်ကြည့်)။
- 3. လျော့ထိန်းပြားတွင် ကိရိယာကို ဝှေ့ရှင်ကို သုံးလျက် နတ်ခေါင်းများဖြင့် ကြပ်ပါ။
- 4. ယာဉ်တွင် ရှိသော အထိုင် မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ အပေါက်များ အတွင်းသို့ လျော့ထိန်းပြားအောက်ခြေပေါ်တွင် ဝက်အူလေးချောင်းကို ထည့်ပါ (D 1.2 တွင်ကြည့်)။
- 5. နတ်ခေါင်းများကို ဝှေ့ဖြင့် ကြပ်ပေးခြင်းဖြင့် လျော့ထိန်းပြားကို အထိုင် မျက်နှာပြင်တွင် တပ်ဆင်ပါ။

မှတ်ချက်- ဝက်အူ အရွယ်အစားမှာ M8 x 25 mm ဖြစ်သည်။

5 လုံခြုံရေး ကြိုး တပ်ဆင်ပါ (စာ 3 - E)

မှတ်ချက်- ပြုတ်မကျစေရန်အတွက် လုံခြုံရေးကြိုး၏ ချိတ်တစ်ခုကို ခိုင်မာသည့် အရာဝတ္ထုတွင် တပ်ဆင်မှ သေချာအောင် လုပ်ပါ။

6 ရေလုံ နည်းလမ်း (စာ 4 - F)

- 1. ကွန်ရက်ကြိုးကို ရေလုံတိပ်ပတ်ပါ။
- 2. ပေးထားသော ရေလုံတိပ်ကို အသုံးပြု၍ ကြိုးခေါင်းများနှင့် မသုံးရသေးသော ကြိုးများကို ကာကွယ်ထားပါ။

7 ကာကွယ်မှု လုပ်ဆောင်ချက်များ (စာ 4 - G - 1)

8 ကိရိယာကို စတင်ပြီး ကိုင်တွယ်ခြင်း (စာ 4 - G - 2)

9 သုံးစွဲသူ လက်စွဲ



စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း လိုက်နာရန်နှင့် သေးကင်းရေး အချက်အလက်

စက်ကိုအသုံးမပြုမီ ဤစာရွက်စာတမ်းရှိ အချက်အလက်နှင့် ညွှန်ကြားချက်အားလုံးကို သေချာဖတ်ပြီး နောင်တွင် ကိုးကားရန်အတွက် သိမ်းဆည်းထားပါ။

ကိရိယာ နှင့် ပတ်သက်သည့် အသေးစိတ်အချက်အလက် များ နှင့် လမ်းညွှန်ချက်များအတွက် မိမိတို့ ဝက်ဘ်ဆိုက် <https://www.hikvision.com> သို့ ကျေးဇူးပြု၍ သွားပါ။ စက်နှင့်အတူပါရှိသော အခြားစာရွက်စာတမ်းများ (ရှိပါက) ကိုလည်း ကိုးကားနိုင်သည်။ သို့မဟုတ် အချက်အလက်ပိုမိုရရှိရန် ထုပ်ပိုးမှုတွင် QR ကုဒ် (ရှိပါက) စကန်ဖတ်နိုင်သည်။

ငြင်းဆိုချက်

အကျုံးဝင်သည့် သက်ဆိုင်သောဥပဒေက ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အတိုင်းအတာဖြင့် ဤလက်စွဲစာအုပ်နှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ၎င်း၏ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ဖမ်းဝဲများနှင့်အတူ "ယင်းအတိုင်း" နှင့်

"အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ" ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊ သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ခုအတွက် ကြံ့ခိုင်မှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင်

မည်သည့် အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ယူ ရမည်။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ (ပေးလျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရှုံးမှု၊ စနစ်များ ယိုယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ အပါအဝင် အထူးတလည်၊ အကျိုးဆက်စပ်၍ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများအတွက် ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများအကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိစေ လုံခြုံရေး ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဝိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။

သင်သည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး နှင့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး

ဆိုင်ရာ အချက်အလက် လုံခြုံမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင် ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း မပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။ လူအစုအပြုံလိုက် သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တီထွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဓာတု သို့မဟုတ် ဇီဝ လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နျူးကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု မရှိသော နျူးကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ် လူအခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ် အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။ ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေတို့အကြား ကွဲလွဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်ကိုသာ အတည်ယူရမည်။

ဤအပိုစီမံများသည် သက်ဆိုင်ရာ အမှတ်အသား သို့မဟုတ် အချက်အလက်များ ပါရှိသော ထုတ်ကုန်များနှင့်သာ သက်ဆိုင်ပါသည်။

EU လိုက်နာရန် ထုတ်ပြန်ချက်

CE ဤထုတ်ကုန်နှင့် - ကိုက်ညီပါက - ပံ့ပိုးပေးထားသော ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကိုလည်း "CE" ဖြင့် အမှတ်အသားပြုထားပြီး 2014/30/EU (EMCD) ညွှန်ကြားချက်၊ 2014/35/EU (LVD) ညွှန်ကြားချက်၊ 2011/65/EU (RoHS) ညွှန်ကြားချက် အောက်တွင် ဖော်ပြထားသော သက်ဆိုင်ရာ သဟဇာတဖြစ်သော ဥပဒေပစ်နှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

Hangzhou Hikvision ဒစ်ဂျစ်တယ်နည်းပညာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ဤနေရာမှ ကြေညာအပ်သည်မှာ ဤကိရိယာသည် (ကပ်ထားသော တံဆိပ်ကို ကိုးကားပါ) သည်

လမ်းညွှန်ချက် 2014/53/EU နှင့် ကိုက်ညီသည်။
EU လိုက်နာရန်ထုတ်ပြန်ချက်ပါ
စာသားအပြည့်အစုံကို
အောက်ပါအင်တာနက်လိပ်စာ
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity> တွင်
ရရှိနိုင်ပါသည်။

ကြိမ်နှုန်းခွင်များနှင့် ပါဝါ (CE အတွက်)

အောက်ဖော်ပြပါ ရေဒီယိုစက်ပစ္စည်းနှင့်
သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းခွင်များနှင့်
အားထုတ်လွှတ်မှုကန့်သတ်ချက်
(ဖြာထွက်မှုနှင့်/သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးမှု) တို့မှာ
အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

Wi-Fi: 2.4 GHz (2.4 GHz မှ 2.4835 GHz), 20 dBm;

LTE လှိုင်းခွင် 1- 1920 မှ 1980 MHz, 25 dBm, အတန်းအစား 3;

LTE လှိုင်းခွင် 3- 1710 မှ 1785 MHz, 25 dBm, အတန်းအစား 3;

LTE လှိုင်းခွင် 5- 824 မှ 849 MHz, 23 dBm, အတန်းအစား 3;

LTE လှိုင်းခွင် 8- 880 မှ 915 MHz, 23 dBm, အတန်းအစား 3;

LTE လှိုင်းခွင် 38- 2570 မှ 2620 MHz, 23 dBm, အတန်းအစား 3;



LTE လှိုင်းခွင် 39- 1880 မှ 1920 MHz, 23 dBm, အတန်းအစား 3;



LTE လှိုင်းခွင် 40- 2300 မှ 2400 MHz, 23 dBm, အတန်းအစား 3;

LTE လှိုင်းခွင် 41- 2496 မှ 2690 MHz, 23 dBm, အတန်းအစား 3.

ပါဝါ အဒက်ပတာ မပါရှိသော ကိရိယာများအတွက်
အရည်အသွေးမီသော ထုတ်လုပ်သူမှ ထုတ်သော
ပါဝါ အဒက်ပတာကို သုံးပါ။ ပါဝါ လိုအပ်ချက်ဆိုင်ရာ
အသေးစိတ်အတွက် ထုတ်ကုန်
သတ်မှတ်ချက်များကို ကိုးကားပါ။
ဘက်ထရီမပါရှိသော ကိရိယာများအတွက်

အရည်အသွေးမီသော ထုတ်လုပ်သူမှ ထုတ်သော
ဘက်ထရီကို သုံးပါ။ ဘက်ထရီ လိုအပ်ချက်များ
အသေးစိတ်အတွက် ထုတ်ကုန်
သတ်မှတ်ချက်များကို ကိုးကားပါ။
သတိပေးချက်- ဤသည်မှာ အတန်းအစား A
ထုတ်ကုန်ဖြစ်ပါသည်။ ဒေသတွင်း
ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခု၌ ဤကုန်ပစ္စည်းသည်
ရေဒီယိုဆက်သွယ်ရေး အနှောင့်အယှက်ကို
ဖြစ်စေနိုင်သောကြောင့် အသုံးပြုသူသည်
လုံလောက်သော ဆောင်ရွက်ချက်များကို
လုပ်ဆောင်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

 2012/19/EU (WEEE ညွှန်ကြားချက်)-
ဤသင်္ကေတ ကပ်ထားသည့်
 ထုတ်ကုန်များကို ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း
ရောနှောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း
မရှိပါ။ သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက်
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို အလားတူ
ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင် သင့်နယ်ခံ
ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းစုဆောင်းသော
နေရာများ၌ စွန့်ပစ်ပါ။ နောက်ထပ်
အချက်အလက်များအတွက် ကြည့်ရှုရန်-
www.recyclethis.info

 2006/66/EC နှင့် ၎င်း၏ ပြင်ဆင်ချက်
 2013/56/EC (ဘက်ထရီ လမ်းညွှန်ချက်)-
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းတွင်
ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း ရောနှော
စည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိသည့်
ဘက်ထရီ တစ်လုံး ပါဝင်နေပါသည်။
ဘက်ထရီအတွက် သီးသန့်အချက် အလက်များကို
ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ စာရွက်စာတမ်းများ၌ ကြည့်ပါ။
ဤဘက်ထရီကို ကတ်ဒီဗီယမ် (Cd)၊ ခဲ (Pb)
သို့မဟုတ် ပြဒါး (Hg) ဟု ညွှန်ပြမည့်
စွန့်ပစ်ခြင်းပါဝင်နိုင်ကြောင်း ဤသင်္ကေတဖြင့်
မှတ်သားထားပါသည်။ သေချာစွာ
ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို
သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်း ရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့် စုဆောင်းသော နေရာ၌

စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက www.recyclethis.info တွင်ကြည့်ပါ။

ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ညွှန်ကြားချက်များ

ဤညွှန်ကြားချက်များသည် အန္တရာယ် သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းပျောက်ဆုံးမှုမှ ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် အသုံးပြုသူအနေဖြင့် ထုတ်ကုန်ကို မှန်ကန်စွာအသုံးပြုနိုင်စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

ဥပဒေများနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ

ကိရိယာကို ဒေသဆိုင်ရာ ဥပဒေများ၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း ဘေးကင်းလုံခြုံမှု စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ နှင့် မီးဘေး ကာကွယ်ရေး စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် အညီ သုံးစွဲရမည်။

သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး

- ကိရိယာကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် မူလ သို့မဟုတ် အလားတူ ထုပ်ပိုးမှုအတိုင်း ထားပါ။
 - ကိရိယာအား အထုတ်မှဖောက်ပြီးနောက် ထုတ်ပိုးသည့် ပစ္စည်းများကို နောင်တွင်ပြန်သုံးနိုင်ရန် သိမ်းဆည်းထားပါ။ ချို့ယွင်းမှုတစ်ခုခု ဖြစ်ခဲ့ပါက ကိရိယာကို မူရင်းအထုတ်အပိုးဖြင့် စက်ရုံသို့ ပြန်ပို့ရန် လိုအပ်ပါသည်။
 - မူလအတိုင်းထုပ်ပိုးထားခြင်းမရှိသော သယ်ယူပို့ဆောင်မှုသည် စက်ပစ္စည်းအပေါ် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုဖြစ်စေနိုင်ပြီး ကုမ္ပဏီမှ မည်သို့မျှ တာဝန်ယူမည်မဟုတ်ပါ။
 - ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို လွတ်မကျပါစေနှင့် သို့မဟုတ် တုန်ခါ၍ ဒဏ်ဖြစ်သွားခြင်း မဖြစ်စေပါနှင့်။ ကိရိယာကို သံလိုက်စက်ကွင်း နောက်ယှက်မှုမှ ဝေးရာတွင် ထားပါ။
- ပါဝါ ပေးသွင်းမှု**
- ကျေးဇူးပြု၍ အားသွင်းကိရိယာကို သင်ကိုယ်တိုင်ဝယ်ယူပါ။ IEC62368 စံနှုန်းအရ အဝင်ဓာတ်အားသည် ပါဝါရင်းမြစ် ကန့်သတ်ချက် (8 VDC မှ 36 VDC) နှင့် ကိုက်ညီရမည်။ အသေးစိတ်အချက်အလက်များအတွက် နည်းပညာဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်များကို ကျေးဇူးပြု၍ ကိုးကားပါ။
 - ပလပ်ခေါင်းသည် ပါဝါ အပေါက်တွင် ကောင်းမွန်စွာ

- ချိတ်ဆက်ထားမှု ရှိမရှိကို သေချာ မြေချထားပါ။
 - ပလပ်ခေါက်ကို ကိရိယာအနီးတွင် တပ်ဆင်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အလွယ်တကူ ထိုးချိတ်နိုင်ရမည် ဖြစ်သည်။
 - အလုပ်ပိုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော အပူပူနွေးခြင်း သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန် ပါဝါခုံ တစ်ခုတွင် ကိရိယာ အများအပြားကို မဆက်ထားပါနှင့်။
 - ဘေးကစ်ဘရိတ်ကာကို ပိတ်ပြီးသော်လည်း အကာရံမပါသော အဝင်များ၏ သတ္တုအဆက်အသွယ်များကို မထိပါနှင့်။ လျှပ်စစ်အား ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။
 - + တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်းနှင့် အသုံးပြုသော သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်း ထွက်သော ကိရိယာ၏ အပေါင်းငုတ်(များ)ကို ခွဲခြားမှတ်သားပါ။ - တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်းနှင့် အသုံးပြုသော သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်း ထွက်သော ကိရိယာ၏ အနှုတ်ငုတ်(များ)ကို ခွဲခြားမှတ်သားပါ။
 - AC မိန်းဓာတ်အားသို့ ချိတ်ဆက်သည့် ငုတ်များ ချိတ်ဆက်ပုံ မှန်ကန်စေရန် လုပ်ဆောင်ပါ။
- ဘက်ထရီ**
- မှန်ကန်မှုမရှိသော ဘက်ထရီအမျိုးအစားဖြင့် လဲမိပါက ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်နိုင်သည်။ အသုံးပြုပြီး ဘက်ထရီများကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။
 - တစ်သားတည်းပါသော ဘက်ထရီကို ဖယ်ထုတ်၍မရနိုင်ပါ။ လိုအပ်ပါက ပြုပြင်ရန်အတွက် ကျေးဇူးပြု၍ ထုတ်လုပ်သူနှင့် ဆက်သွယ်ပါ။
 - ဘက်ထရီကြာရှည် သိုလှောင်ရန် အတွက် ဘက်ထရီအရည်အသွေးကောင်းမွန်စေရန် နှစ်ဝက်တိုင်းတွင် သေချာစွာ အားအပြည့်သွင်းထားပါ။ ထိုသို့မဟုတ်လျှင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
 - ဤကိရိယာကို ကလေးများရှိနိုင်သည့် နေရာမျိုးတွင် အသုံးပြုရန် မသင့်လျော်ပါ။
 - ဘက်ထရီကို ပုံစံမမှန်ဘဲ မှားယွင်းသော အမျိုးအစားတစ်ခုဖြင့် အသစ်လဲခဲ့ပါက safeguard ပျက်စီးနိုင်သည် (ဥပမာအားဖြင့် အချို့သော လစ်သီယမ် ဘက်ထရီအမျိုးအစားများတွင်)။

● ဘက်ထရီကို ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် မီးအတွင်းသို့ သို့မဟုတ် မီးဖိုအတွင်းအတွင်း၊ သို့မဟုတ် စက်ပစ္စည်းသုံး ထုထုခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဖြတ်တောက်ခြင်းဖြင့် မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။

● ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်း မြင့်မားသည့် အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မထားပါနှင့်။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည့် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။

● ဤဘက်ထရီကို အလွန်နိမ့်သည့် လေဖိအားနှင့် ထိတွေ့ခြင်း မရှိစေရ။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည့် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။

တပ်ဆင်ခြင်း

● ကိရိယာကို မတည်ငြိမ်သော နေရာများတွင် မည်သည့်အခါမျှ တပ်ဆင်ခြင်း မပြုရပါ။ ဤကိရိယာ ပြုတ်ကျ၍ အနာတရ ပြင်းထန်စွာဖြစ်စေ၊ အသက်ဆုံးရှုံးသည်အထိ ဖြစ်စေ အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်သည်။

● ဤကိရိယာကို ၎င်းနှင့်လိုက်ဖက်သော ဒေါက်များဖြင့်သာ အသုံးပြုရန်ဖြစ်ပါသည်။ အခြား (လက်တွန်းလှည်းများ၊ စင်များ သို့မဟုတ် သယ်ဆောင်သည့်စင်များ) ပစ္စည်းများနှင့် အသုံးပြုခြင်းကြောင့် မတည်မငြိမ်ဖြစ်ပြီး အနာတရ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

စနစ် လုံခြုံရေး

● အင်တာနက်၏သဘောသဘာဝအရ မူလအားဖြင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာအန္တရာယ်များကို ဖြစ်စေနိုင်သည်ကို သင်သိရှိနားလည်ထားပြီးဖြစ်ရာ ဆိုက်ဘာတိုက်ခိုက်မှု၊

ဟက်ကာတိုက်ခိုက်မှုတို့ကြောင့်ဖြစ်သော ပုံမှန်မဟုတ်သော ဆောင်ရွက်မှု၊ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်ကိုပေါက်မှု သို့မဟုတ် အခြားထိခိုက်မှုများအတွက် ကျွန်ုပ်တို့ကုမ္ပဏီမှ တာဝန်ယူမည်မဟုတ်ပါ။ သို့သော် ကျွန်ုပ်တို့ကုမ္ပဏီသည် လိုအပ်ပါက အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ နည်းပညာအထောက်အပံ့ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

● ကိရိယာအား အင်တာနက်သို့ ချိတ်ဆက်ထားလျှင် ကွန်ရက်လုံခြုံမှုဆိုင်ရာ ပြဿနာများ ဖြစ်နိုင်သည့်အတွက် ကိုယ်ရေးအချက်အလက် ကာကွယ်ရေးနှင့် အချက်အလက် လုံခြုံရေးတို့ကို လုပ်ဆောင်ပါ။ ကိရိယာတွင် ကွန်ရက်လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ ရှိနိုင်ပါက ကျွန်ုပ်တို့ထံ ဆက်သွယ်ပါ။

● သင့်အနေဖြင့် ဤကိရိယာနှင့် ပတ်သက်သည့် စကားပုဂံများနှင့် အခြားလုံခြုံရေး ဆက်တင်များကို ထိန်းသိမ်းသတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး အသုံးပြုသူအမည်နှင့် စကားပုဂံတို့ကို မှတ်သားထားရန် တာဝန်ရှိသည်ကို နားလည်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းခြင်း

● ကိရိယာ သေချာအလုပ်မလုပ်ပါက အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အနီးဆုံး ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေးရေး စင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းခြင်းဆင်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားရသည့် မည်သည့်ပြဿနာအတွက်မဆို လုံးဝတာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

● အချို့သော ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ (ဥပမာ- အီလက်ထရိုလိုက်တစ် စွမ်းရည်ထိန်း ပစ္စည်း) သည် ပုံမှန် လဲလှယ်မှု လုပ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဗျမ်းမျှ သက်တမ်း ကွာခြားမှု ရှိသဖြင့် စစ်ဆေးရန် အကြံပြုပါသည်။ အသေးစိတ်အတွက် သင့်အား ပစ္စည်းရောင်းပေးသူအား ဆက်သွယ်ပါ။

● လိုအပ်ပါက စက်ကိရိယာကို အရက်ပြန်အနည်းငယ်သုံး၍ သန့်ရှင်းသောအဝတ်စဖြင့် ညင်သာစွာ သုတ်ပါ။


● ထုတ်လုပ်သူမှ သတ်မှတ်ထားခြင်းမရှိသောပုံစံဖြင့် ကိရိယာကို အသုံးပြုပါက စက်ပစ္စည်းတွင်ပါသော အကာအကွယ်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။

● မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန်အတွက် အမျိုးအစားနှင့် အဆင့်အတန်း တူညီသည့် ဖျူးစ်ဖြင့်သာ လဲလှယ်ပေးရမည်။

● ကိရိယာ၏ စီရိယယ် ဆက်သွယ်မှု သည် အမှားပြင်ရန်အတွက်သာ အသုံးပြုပါသည်။

● ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေး ပြင်ဆင်ချိန်တွင် ပါဝါရင်းမြစ်ကို ဖြုတ်ထားပါ။

အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင်

- လည်ပတ်လုပ်ဆောင်နေသော ပတ်ဝန်းကျင်သည် ကိရိယာအတွက် လိုအပ်ချက်များ ပြည့်မီစေရန် လုပ်ဆောင်ပါ။ အလုပ်လုပ်သော အပူချိန်သည် -20 °C မှ 60 °C အထိ (-4 °F မှ 140 °F အထိ) ရှိသင့်ပြီး အလုပ်လုပ်သော စိုထိုင်းဆသည် 90% အောက်တွင်ရှိသင့်သည်။
- ကိရိယာကို လျှပ်စစ်သံလိုက် ရောင်ခြည် သို့မဟုတ် ဖိုတွာသော ပတ်ဝန်းကျင်များနှင့် မထိတွေ့စေပါနှင့်။
- မှန်ဘီလူးများကို နေ သို့မဟုတ် တောက်ပသော အလင်းရောင်ရှိရာသို့ မချိန်ပါနှင့်။
- ဤကိရိယာကို ရေစိမ့်ကျခြင်း သို့မဟုတ် ဖျန်းပတ်ခြင်း၊ ဖြန်းပတ်ခြင်းများနှင့် မထိစေရန်နှင့် ပန်းအိုးများ ကဲ့သို့သော အရည်ဖြည့်ထားသည့် ဝတ္ထုများကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မထားရပါ။
- မီးထွန်းထားသည့် ဖယောင်းတိုင်များ ကဲ့သို့သော အကာအကွယ်မရှိသည့် မီးအရင်းအမြစ်များကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မထားရပါ။
- တောင်ထိပ်၊ သံတာဝါတိုင်နှင့် သစ်တောများကဲ့သို့ အထူး အခြေအနေများအောက်တွင် ကိရိယာ၏ အဝင်ပေါက်တွင် ရုတ်တရက် လျှပ်ရှားမှု အထိန်းကို ထည့်ပေးပါ။
- သင်္ကေတပါသော အစိတ်အပိုင်းများကို ကိုင်တွယ်သည့်အခါ လက်ချောင်းများအပူလောင်နိုင်သည် ။ အစိတ်အပိုင်းများကို မကိုင်တွယ်မီ ခလုတ်ပိတ်ပြီး


အနည်းဆုံး တစ်နာရီခွဲ စောင့်ဆိုင်းပါ။

အရေးပေါ်

- ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ့၊ ညွှန်စသည့် အနံ့၊ ဆူညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါ ချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကေဘယ် ဖြုတ်ပြီး ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။
- ထုတ်လုပ်သည့်လိပ်စာ**
 နံပါတ် 555 Qianmo လမ်း၊ Binjiang ခရိုင်၊ Hangzhou 310052၊ တရုတ်နိုင်ငံ
 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

လိုက်နာမှု သတိပေးချက်။ အပူဆိုင်ရာ အတွဲလိုက် ထုတ်ကုန်များသည် အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု၊ ဥရောပ သမဂ္ဂ၊ ယူနိုက်တစ် ကင်းဒမ်း နှင့်/သို့ ဝါဆန်နာ စီမံမှု အဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံများ အပါအဝင် ဖြစ်ပြီး ယင်းတို့သာ ဟု ကန့်သတ်မထားပဲ အမျိုးမျိုးသော နိုင်ငံများ သို့မဟုတ် ဒေသများ တွင် ပို့ကုန် ထိန်းချုပ်မှုများကို ကြုံတွေ့ ရနိုင်သည်။ သင့်အနေဖြင့် အပူဆိုင်ရာ အတွဲလိုက် ထုတ်ကုန်များကို မတူညီသော နိုင်ငံများအကြား လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တင်ပို့ခြင်း၊ ထပ်မံတင်ပို့ခြင်း လုပ်ရန် ရည်ရွယ်ပါက ပို့ကုန် လိုင်စင် လိုအပ်ချက် တစ်စုံတစ်ရာ လိုအပ်ခြင်းရှိမရှိကို ကျွမ်းကျင်သော ဥပဒေ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းလိုက်နာမှု ကျွမ်းကျင်သူများ သို့မဟုတ် ဒေသခံအစိုးရ အာဏာပိုင်များနှင့် ကျေးဇူးပြု၍ တိုင်ပင်ပါ။

Türkçe

 Ürün görünümünü sadece referans içindir ve gerçek ürün farklı olabilir.

1 Görünüm (Sayfa 1 – A)

No.	Açıklama
1	Optik Lens
2	Termal Lens
3	Mikro SIM Kart Yuvası Kapağı
4	Havacılık Soketi
5	Güvenlik İpi Bağlantı Noktası

2 Kablo Açıklaması (Sayfa 1 – B)

1. BNC: Video arayüzünü bağlayın.
2. Güç Girişi: 8 VDC - 36 VDC güç kaynağını destekler.
3. RS-485
4. Ağ: Ağ arayüzünü ağ kablosu ile bağlayın.
5. Ağ Kablosu: Mobile NVR'ye bağlayın

6. Ara Bağlantı Kablosu (İsteğe Bağlı): Ağ Kablosunu uzatın
- 3 Mikro SIM Kartı Takma (Sayfa 2 – C)**
- Adımlar:**
1. Verilen tornavidayı kullanarak Mikro SIM kart yuvasının kapağındaki vidaları gevşetin.
 2. Kapağı çıkarın ve Mikro SIM kartı kilitli konuma oturana kadar itin.
 3. Kapağı geri takın ve vidaları deliklere geçirip sıkın.
- Not:** Mikro SIM kart, paket içeriğine dahil değildir. Lütfen gerekirse ayrı olarak satın alın.
- 4 Cihazı Araca Takma (Sayfa 2 – D)**
- Başlamadan Önce**
 Kilitleme somunlarını sıkılmak için ayarlı anahtar hazırlayın.
- Adımlar:**
1. Dört civatayı şok emici tabanındaki deliklere geçirin (bkz. D – 1.1).
 2. Cihaz tabanındaki delikleri şok emicinin üst

parçasındaki deliklerle hizalayın ve deliklere dört civata daha geçirin (bkz. D – 1.1).

3. Kilitleme somunlarını ayarlı anahtarla sıkarak cihazı şok emiciye bağlayın.

4. Şok emici tabanındaki dört civatayı araca sabitlenen montaj düzeneginin montaj yüzeyindeki deliklere geçirin (bkz. D – 1.2).

5. Kilitleme somunlarını anahtarla sıkarak şok emiciyi montaj yüzeyine sabitleyin.

Not: Civataların boyutu M8 x 25 mm'dir.

5 Güvenlik İpini Takma (Sayfa 3 – E)

Not: Kazara düşmeyi önlemek için güvenlik ipinin yayılı kancalarından birini sağlam bir nesneye bağladığınızdan emin olun.

6 Su Geçirmezlik Yöntemi (Sayfa 4 – F)

1. Ağ kablosunun su geçirmez kılıfını takın.

2. Kablo konektörlerini ve kullanılmayan kabloları korumak için ürünlere birlikte verilen su geçirmez bantı kullanın.

7 Koruyucu Önlemler (Sayfa 4 – G – 1)

8 Cihazı Etkinleştirme ve Cihaza Erişme (Sayfa 4 – G – 2)

9 Kullanım Kılavuzu



Mevzuata Uygunluk ve Güvenlik Bilgileri

Cihazı kullanmaya başlamadan önce bu belgedeki tüm bilgi ve talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Cihazlarla ilgili bilgi ve talimatlar için lütfen <https://www.hikvision.com> adresindeki web sitemizi ziyaret edin. Ayrıca daha fazla bilgi edinmek için (varsa) cihazla birlikte gelen belgelere bakabilirdiniz veya (varsa) paket üzerindeki QR kodunu tarayabilirsiniz.

YASAL UYARI

YÜRÜRLÜKTE OLAN YASALARCA İZİN VERİLEN AZAMI ÖLÇÜDE BU KILAVUZ VE AYRICA DONANIMI, YAZILIMI VE AYGIT YAZILIMI İLE BİRLİKTE TARİF EDİLEN ÜRÜN "TÜM HATALAR VE ARIZALARLA BİRLİKTE" VE "OLDUĞU GİBİ" SONULMUŞTUR. HİKVISION, TİCARETE ELVERİŞLİLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE VEYA BELİRLİ BİR AMAÇA UYGUNLUK DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMMİNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HİKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HİKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALI (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAYACAKTIR. ÖZEL, SONUÇSAL, TESADUFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HİKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI,

VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HİKVISION GEREKİR ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMASIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMENDE DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ. BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, İKİNCİSİ GEÇERLİDİR.

Bu maddeler, yalnızca ilgili işarete veya bilgiye sahip ürünler için geçerlidir.

AB Uygunluk Beyanı



Bu ürün ve (varsa) birlikte verilen aksesuarlar ayrıca "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle 2014/30/EU (EMCD)

Direktifi, 2014/35/EU (LVD) Direktifi ve 2011/65/EU (RoHS) Direktifi altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

İşbu belgeyle, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. bu cihazın 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder (etikete bakın).

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Frekans Bantları ve Güç (CE için)

Aşağıdaki radyo ekipmanı için geçerli olan frekans bantları ve iletim gücü (yayılan ve/veya iletilen) nominal sınırları aşağıdaki gibidir:

Wi-Fi: 2,4 GHz (2,4 GHz - 2,4835 GHz), 20 dBm;
LTE Bant 1: 1920 ila 1980 MHz, 25 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 3: 1710 ila 1785 MHz, 25 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 5: 824 ila 849 MHz, 23 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 8: 880 ila 915 MHz, 23 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 38: 2570 ila 2620 MHz, 23 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 39: 1880 ila 1920 MHz, 23 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 40: 2300 ila 2400 MHz, 23 dBm, sınıf 3;
LTE Bant 41: 2496 ila 2690 MHz, 23 dBm, sınıf 3.
Beraberinde güç adaptörü verilmeyen cihaz için, kalifiye bir üretici tarafından sağlanan güç adaptörünü kullanın. Ayrıntılı güç gereksinimleri

için ürün özelliklerine bakın.

Ürünle birlikte verilen pili olmayan cihaz için nitelikli bir üretici tarafından sağlanan pili kullanın. Ayrıntılı pil gereksinimleri için ürün teknik özelliklerine bakın.

Uyarı: Bu, A sınıfı bir üründür. Ev ortamında bu ürün radyo parazitine neden olabilir, bu durumda kullanıcının uygun önlemleri alması gerekebilir.



2012/19/EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirlenen toplama noktalarında imha edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info



2006/66/EC ve değişiklik 2013/56/EU (batarya direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemeyen bir pil içermektedir. Pile özel bilgi edinmek için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmıyum (Cd), kurşun (Pb) veya cıva (Hg) elementlerini gösteren harflerin de yer aldığı bu sembole işaretlenmiştir. Doğru bir geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş toplama noktasına geri götürün. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info

Güvenlik Talimatları

Bu talimatlar ile tehlikeleri veya mal kayıplarını önlemek için kullanıcının ürünü doğru şekilde kullanabilmesinin sağlanması amaçlanmıştır.

Yasalar ve Yönetmelikler

Cihaz yerel yasalara, elektrik güvenliği yönetmeliklerine ve yangın önleme yönetmeliklerine uygun şekilde kullanılmalıdır.

Ulaşım

- Cihazı taşıırken orijinal ambalajının veya benzer bir ambalajı içersine koyun.
- Ambalajından çıkardıktan sonra tüm ambalajları ileride kullanmak üzere saklayın. Herhangi bir arıza meydana gelmesi halinde cihazı orijinal sargısıyla birlikte fabrikaya iade etmeniz gerekir.
- Orijinal ambalajı olmadan taşımak cihaza zarar verebilir bu durumda şirket hiçbir sorumluluk kabul etmeyecektir.
- Ürünü düşürmeyin veya fiziksel darbeye maruz bırakmayın. Cihazı manyetik parazitten uzak tutun.

Güç Kaynağı

- Lütfen şarj cihazını kendiniz satın alın. Giriş voltajı, IEC62368 standardına göre Sınırlı Güç Kaynağını (8 VDC - 36 VDC) karşılamalıdır. Ayrıntılı bilgi için lütfen teknik özelliklere bakın.
- Fişin elektrik prizine düzgün şekilde takıldığından emin olun.
- Priz, ekipmanın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Aşırı yükten kaynaklı aşırı ısınmayı veya yangın tehlikelerini önlemek için bir güç kaynağına birden fazla cihaz TAKMAYIN.
- Devre kesici kapatıldıktan sonra girişlerin çıplak metal kontaklarına DOKUNMAYIN. Elektrik hala vardır.
- + simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın pozitif terminalerini belirtir. - simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın

negatif terminalerini belirtir.

● AC sebebe kaynağına bağlantı için terminalerin doğru kablo tesisatına sahip olduğundan emin olun.

Pil

- Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski. Bitmiş pilleri yönetmeliklere göre atın.
- Dahili pil sökülemez. Gerekiyorsa onarım için lütfen üreticimize iletişime geçin.
- Pil uzun süre kullanılmadan saklanacaksa pilin kalitesinin devam ettirilmesi için her altı ayda bir tam olarak şarj edilmesini sağlayın. Aksi takdirde hasar meydana gelebilir.
- Bu ekipman çocukların olma ihtimalinin bulunduğu yerlerde kullanım için uygun değildir.
- Pilin yanlış türde bir pille uygun olmayan şekilde değiştirilmesi korumayı geçersiz hale getirebilir (örneğin, bazı lityum pil türleri).
- Pili ateşe veya sıcak fırına atmayın veya pili mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezmeyin veya kesmeyin.
- Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın.
- Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın.

Montaj

- Ekipmanı asla sağlam olmayan bir yere yerleştirmeyin. Ekipmanın düşmesi ciddi kişisel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Bu ekipman sadece ilgili braketter ile kullanım içindir. Başka araçlarla (el arabaları, stantlar veya taşıyıcılar) kullanılması, yaralanmaya neden olabilecek dengesizliğe yol açabilir.

Sistem Güvenliği

- İnternet yapısı nedeniyle güvenlik riskleri barındırdığını ve şirketimizin siber saldırı, bilgisayar korsanı saldırısı veya başka bir internet güvenlik riskinden kaynaklanan anormal çalışma, gizlilik sızıntısı veya başka zararlar için hiçbir sorumluluk almayacağını kabul edersiniz. Ancak şirketimiz gerekirse zamanında teknik destek sağlayacaktır.
- Cihaz internete bağlandığında ağ güvenliği sorunları oluşabileceğinden lütfen kişisel bilgilerin korunduğundan ve veri güvenliği sağlandığından emin olun. Cihazda ağ güvenliği riskleri olduğunda lütfen bizimle iletişime geçin.
- Tüm parolaların ve cihazla ilgili diğer güvenlik ayarlarının yapılandırılması ve kullanı adı ile parolasının korunması sorumluluğunun size ait olduğunu lütfen unutmayın.

Bakım

- Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa lütfen bayiinizle veya en yakın servis merkeziyle iletişime geçin. Yetkisiz onarım veya bakımдан kaynaklanan sorunlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmeyiz.
- Cihazın birkaç parçası (ör. Elektrolitik kapasitör) düzenli olarak değiştirilmelidir. Ortalama parça ömrü değişiklik göstermektedir bu nedenle periyodik kontrol önerilmektedir. Ayrıntılar için satıcınızla iletişime geçin.
- Cihazı temiz bir bez ve gerekirse az miktarda etanol ile hafifçe silin.
- Ekipman, üretici tarafından belirtilmeyen bir şekilde kullanılırsa cihaz tarafından sağlanan


koruma bozulabilir.

- Yangın riskini azaltmak için, sadece aynı tip ve değerde sigorta ile değiştirin.
- Ekipmanın seri portu sadece hata ayıklama için kullanılabilir.

- Bakım sırasında güç kaynağının bağlantısını kesin.

Kullanma Ortamı

- Çalışma ortamının cihazın gereksinimlerini karşıladığından emin olun. Çalışma sıcaklığı -20 °C ila 60 °C (-4 °F ila 140 °F) arasında olmalı ve çalışma nemi %90'ın altında olmalıdır.
- Cihazı yüksek elektromanyetik radyasyona sahip veya tozlu ortamlarda BULUNDURMAYIN.
- Lensi, güneşe veya herhangi bir parlak ışığa doğru tutmayın.
- Ekipman, damlayan veya sıçrayan sıvılara maruz bırakılmamalı ve ekipmanın üzerine vazo gibi içi sıvı dolu nesnelerin konulmamasına dikkat edilmelidir.
- Ekipmanın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır.
- Dağ tepesi, demir kule ve orman gibi özel koşullarda ekipmanın giriş açıklığında aşırı gerilim koruyucu sağlayın.

-  sembolü olan parçaları tuttuğunuzda parmaklarınız yanabilir. Kapattıktan sonra parçaları tutmadan önce bir buçuk saat bekleyin.

Acil Durum

- Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablosunun bağlantısını kesin ve servis merkeziyle iletişime geçin.

Üretim Adresi

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Çin
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

UYGUNLUK BİLDİRİMİ: Termal serisi ürünler, sınırlama olmaksızın Amerika Birleşik Devletleri, Avrupa Birliği, Birleşik Krallık ve / veya Wassenaar Düzenlemesinin diğer üye ülkeleri dahil olmak üzere çeşitli ülke veya bölgelerde ihracat kontrollerine tabi olabilir. Termal serisi ürünleri farklı ülkeler arasında transfer etmeyi, ihrac etmeyi veya yeniden ihrac etmeyi düşünüyorsanız, lütfen gerekli ihracat lisansı gereklilikleri için profesyonel hukuk veya uyum uzmanınıza veya yerel hükümet yetkililerine danışın.

Русский



Внешний вид изделия зависит от конкретной модели. Рисунки приведены только для справки.

1 Внешний вид (стр. 1 – А)

№	Описание
1	Оптический объектив
2	Тепловизионный объектив
3	Крышка слота для карты Micro SIM
4	Авиационный разъем
5	Точка крепления страховочного троса

2 Описание кабелей (стр. 1 – В)

1. BNC: подключите видеоинтерфейс.
2. Вход питания: поддержка источников питания от 8 до 36 В постоянного тока
3. RS-485
4. Сеть: подключите сетевой кабель к сетевому интерфейсу.
5. Сетевой кабель: подключается к мобильному сетевому видеорегистратору
6. Соединительный кабель (дополнительный): увеличивает длину сетевого кабеля

3 Установка карты Micro SIM (стр. 2 – С)

Порядок действий:

1. Ослабьте винты крышки слота для карты Micro SIM отверткой, которая входит в комплектацию устройства.
2. Снимите крышку и вставьте карту Micro SIM до защелкивания на место.
3. Верните крышку на место, вставьте в отверстия винты и затяните их.

Примечание: Карта Micro SIM не входит в комплект поставки устройства. При необходимости приобретите ее отдельно.

4 Установка устройства в автомобиле

(стр. 2 – D)

Перед началом работы

Подготовьте разводной гаечный ключ для затягивания контргайки.

Порядок действий:

1. Ввинтите четыре болта в отверстия амортизирующей площадки (см. D – 1.1).
2. Совместите отверстия на основании устройства с отверстиями в верхней части амортизатора и ввинтите в них еще четыре болта (см. D – 1.1).
3. Соедините устройство с амортизатором, затянув контргайки разводным ключом.
4. Ввинтите четыре болта амортизирующей площадки в отверстия монтажной поверхности кронштейна автомобиля (см. D – 1.2).
5. Соедините амортизатор с монтажной поверхностью, затянув контргайки гаечным ключом.

Примечание: Болты имеют размер M8 × 25 мм.

5 Установка страховочного троса (стр. 3 – E)

Примечание: Соедините один из карабинов страховочного троса с устойчивым предметом во избежание случайного падения устройства.

6 Герметизация (стр. 4 – F)

1. Поместите сетевой кабель в водонепроницаемую оболочку.
2. Используйте прилагаемую водонепроницаемую ленту, выполните герметизацию разъемов и неиспользуемых кабелей.

7 Защитные меры (стр. 4 – G – 1)

8 Активация устройства и доступ к нему

(стр. 4 – G – 2)

9 Руководство пользователя



Соответствие нормативным требованиям и инструкции по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите всю информацию и указания, содержащиеся в данном документе, и сохраните его для дальнейшего использования.

Для получения дополнительной информации об устройстве и инструкции посетите наш веб-сайт <https://www.hikvision.com>. Для получения дополнительной информации вы также можете обратиться к другим прилагаемым к устройству документам (при их наличии) или отсканировать QR-код на упаковке (при его наличии).

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ» и «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ДАЕТ НИ ЯВНЫХ, НИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КАК И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ НИ ЗА ФАКТИЧЕСКИ ПОНЕСЕННЫЙ, НИ ЗА ПОСЛЕДУЮЩИЙ, КАК ПРЯМОЙ, ТАК И КОСВЕННЫЙ, УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ В ВИДЕ УПУЩЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ, ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), НАСТУПЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА И УБЫТКОВ.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО HIKVISION ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИХ СОБЛЮДЕНИЕ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВ НА ПУБЛИЧНОСТЬ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ И ЗАЩИТУ ДАННЫХ И ДРУГИХ ПРАВ НА СОХРАНЕНИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА. В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Данные положения применяются только в том случае, если изделие снабжено соответствующей отметкой или информацией.

Декларация соответствия EU

CE Настоящее изделие и аксессуары, входящие в комплект его поставки, отмечены символом «CE», который обозначает их соответствие согласованным Европейским стандартам, перечисленным в Директивах 2014/30/EU (EMCD), 2014/35/EU (LVD) и 2011/65/EU (RoHS).

Настоящим компания Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. заявляет, что данное изделие (см. этикетку) соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям EU доступен по следующему адресу: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Частотные диапазоны и мощность (для CE)

Ниже приведены частотные диапазоны и номинальные пределы мощности передачи (излучаемой и/или проводимой) для следующего радиооборудования:

Wi-Fi: 2,4 ГГц (от 2,4 ГГц до 2,4835 ГГц), 20 дБм;
Диапазон LTE 1: от 1920 до 1980 МГц, 25 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 3: от 1710 до 1785 МГц, 25 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 5: от 824 до 849 МГц, 23 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 8: от 880 до 915 МГц, 23 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 38: от 2570 до 2620 МГц, 23 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 39: от 1880 до 1920 МГц, 23 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 40: от 2300 до 2400 МГц, 23 дБм, класс 3;

Диапазон LTE 41: от 2496 до 2690 МГц, 23 дБм, класс 3;

Если устройство не укомплектовано адаптером питания, используйте адаптер питания разрешенного изготовителя. Требования по электропитанию подробно описаны в технических характеристиках изделия.

Если устройство не укомплектовано батареей, используйте батарею разрешенного изготовителя. Требования к батарее подробно описаны в технических характеристиках изделия.

Предупреждение! Данное оборудование относится к классу «А». При использовании в бытовых целях данное оборудование может вызвать радиопомехи. В этом случае пользователю может потребоваться предпринять адекватные меры по их устранению.



Директива WEEE 2012/19/ЕС (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.recyclethis.info



Директива 2006/66/ЕС и поправка к ней 2013/56/ЕС (сведения о батарее): это изделие содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых отходов. Для получения конкретной информации о батарее см. документацию к изделию. Маркировка батареи может включать в себя символы, которые обозначают ее химический состав: кадмий (Cd), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.recyclethis.info.

Инструкции по безопасности

Настоящие инструкции предназначены для того, чтобы пользователь мог правильно использовать устройство, чтобы избежать опасности или потери имущества.

Законодательные акты и нормативные документы

При использовании этого устройства необходимо соблюдать местное законодательство, правила безопасной эксплуатации электрооборудования и правила противопожарной безопасности.

Транспортировка

- Используйте оригинальную или схожую

упаковку для транспортировки устройства.

- После распаковки сохраните упаковочные материалы для дальнейшего использования. В случае неисправности вам потребуется вернуть устройство на завод в оригинальной упаковке.

- Транспортировка без оригинальной упаковки может привести к повреждению устройства, и компания не будет нести за это ответственности.

- Не роняйте и не ударяйте устройство.

Устройство необходимо размещать вдали от источников электромагнитных помех.

Электропитание

- Приобретите зарядное устройство самостоятельно. Входное напряжение должно соответствовать ограниченному источнику питания (от 8 до 36 В постоянного тока) в соответствии со стандартом IEC62368. Подробная информация приведена в таблице технических данных.

- Убедитесь, что вилка правильно подключена к розетке электропитания.

- Электрическая розетка должна находиться рядом с устройством и должна быть легко доступна.

- Во избежание перегрева или возгорания из-за перегрузки ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать несколько устройств к одному адаптеру питания.

- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к оголенным металлическим контактам на входах после отключения автоматического выключателя цепи. На них остается электрический заряд.

- + обозначает положительный контакт оборудования, который должен подключаться к источнику постоянного тока. - обозначает отрицательный контакт оборудования, который должен подключаться к источнику постоянного тока.

- Проверьте правильность подключения клемм к сети переменного тока.

Батарея

- При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.

- Встроенная батарея не подлежит разборке. В случае необходимости ремонта обратитесь к производителю.

- При длительном хранении батареи полностью зарядьте ее каждые полгода, чтобы обеспечить ее работоспособность. В противном случае батарея может выйти из строя.

- Данное устройство не предназначено для использования в тех местах, где могут находиться дети.

- Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей).

- Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву.

- Нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или

газа.

● Нахождение батареи в среде с чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.

Установка

● Никогда не ставьте устройство на неустойчивую поверхность. Падение устройства на человека может стать причиной серьезных травм или смерти.

● Данное оборудование предназначено для использования только с подходящими кронштейнами. Использование оборудования с другими принадлежностями (тележками, подставками или держателями) может привести к травмам в результате неустойчивости устройства.

Безопасность системы

● Вы осознаете, что интернет по своей природе является источником повышенного риска безопасности, и наша компания не несет ответственности за сбои в работе оборудования, утечку информации и другой ущерб, вызванный кибератаками, хакерами; однако наша компания обеспечивает своевременную техническую поддержку, если это необходимо.

● Обязательно обеспечьте защиту личной информации и безопасность данных, поскольку при подключении устройства к сети Интернет могут возникнуть проблемы, связанные с сетевой безопасностью. Свяжитесь с нами, если при эксплуатации устройства возникает угроза безопасности сети.

● Помните, что вы несете ответственность за конфигурирование всех паролей и прочих параметров безопасности устройства, а также за сохранность своего имени пользователя и пароля.

Техническое обслуживание

● Если изделие не работает должным образом, обратитесь к дилеру или к специалистам ближайшего сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате несанкционированного ремонта или технического обслуживания.

● Некоторые компоненты устройства (например, электролитические конденсаторы) требуют регулярной замены. Средний срок службы этих компонентов может различаться, поэтому советуем периодически их проверять. Подробности уточняйте у продавца.

● При необходимости осторожно протрите устройство чистой салфеткой, смоченной небольшим количеством этилового спирта.

● Если оборудование используется способом, не указанным производителем, обеспечиваемая устройством безопасность может быть нарушена.

● Для снижения риска возникновения пожара используйте для замены предохранители только соответствующего типа и номинала.

● Последовательный порт оборудования предназначен только для отладки.

● Отключайте источник электропитания перед техническим обслуживанием устройства.

Требования к рабочей среде

● Убедитесь, что рабочая среда удовлетворяет требованиям надлежущей работы устройства. Рабочая температура должна находиться в диапазоне от -20 °C до 60 °C, влажность — менее 90%.


● ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать устройство в условиях воздействия сильного электромагнитного излучения или в пыльной среде.

● Не направляйте объектив устройства на солнце или другие яркие источники света.

● Устройство не должно подвергаться воздействию капель и брызг; не допускается ставить на него предметы, наполненные жидкостью, например, вазы с цветами.

● Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.

● В особых условиях, таких как горные вершины, железные башни и лесные массивы, установите ограничитель перенапряжения на входе оборудования.

● Опасность ожога пальцев при обращении с деталями, обозначенными символом 

Перед прикосновением к деталям устройства подождите полчаса после его выключения.

Кнопка подачи экстренного сигнала тревоги

● Если устройство испускает дым, неприятный запах или шум, немедленно отключите электропитание, извлеките шнур питания и обратитесь в сервисный центр.

Адрес производителя

555 Кянмо Роуд, район Биньцзян, Ханчжоу 310052, Китай
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ: В различных странах и регионах, включая США, ЕС, Великобританию и/или другие страны, подписавшие Вассенарские соглашения, на тепловизионные устройства могут распространяться правила экспортного контроля. При необходимости транспортировки между странами, экспорта или реэкспорта тепловизионных устройств обратитесь к юристу, специалисту по соблюдению нормативно-правового соответствия или местным органам власти для получения информации о разрешении на экспорт.

Українська



Зовнішній вигляд виробу зображено лише для довідки; вигляд фактичного виробу може відрізнятись.

1 Зовнішній вигляд (сторінка 1 – А)

№	Опис
---	------

1	Оптичний об'єктив
2	Тепловізійний об'єктив
3	Кришка гнізда для картки мікро-SIM
4	Авіаційний роз'єм

5	Точка кріплення страховального троса
---	--------------------------------------



2 Опис кабелів (сторінка 1 – В)

1. BNC: підключення інтерфейсу відео.
2. Вхід живлення: підтримує джерело живлення від 8 до 36 В постійного струму.
3. RS-485
4. Мережа: підключення мережевого інтерфейсу через мережевий кабель.
5. Мережевий кабель: підключення до мобільного мережевого відеореєстратора
6. Комутаційний кабель (необов'язково): подовжувач мережевого кабелю

3 Установлення картки мікро-SIM (сторінка 2 – С)

Порядок установлення:

1. Викрутіть гвинти кришки гнізда для картки мікро-SIM за допомогою викрутки (входить у комплект).
2. Зніміть кришку й уставте картку мікро-SIM так, щоб вона клацнула й зафіксувалася.
3. Установіть назад кришку, уставте гвинти у відповідні отвори й затягніть їх.

Примітка: Картка мікро-SIM у комплект поставки не входить. За необхідності придбайте її окремо.

4 Установлення пристрою на транспортний засіб (сторінка 2 – D)

Перш ніж почати

Для затягування затискних гайок підготуйте розвідний ключ.

Порядок установлення:

1. Укрутіть чотири болти в отвори в основі амортизатора (див. D – 1.1).
2. Сумістіть отвори в основі пристрою з отворами у верхній частині амортизатора й укрутіть інші чотири болти в отвори (див. D – 1.1).
3. Закріпіть пристрій на амортизаторі шляхом затягування затискних гайок розвідним ключем.
4. Укрутіть чотири болти, що вже знаходяться в основі амортизатора, в отвори монтажної поверхні кронштейна транспортного засобу (див. D – 1.2).
5. Закріпіть амортизатор на монтажній поверхні шляхом затягування затискних гайок ключем.

Примітка: Розміри болтів M8 x 25 мм.

5 Прикріпіть страховальний трос (сторінка 3 – E)

Примітка: Не забудьте прикріпити другий карабін страховального троса до надійно закріпленого предмета, щоб попередити випадкове падіння пристрою.

6 Забезпечення водонепроникності (сторінка 4 – F)

1. Установіть водонепроникну оболонку мережевого кабелю.
2. Захистіть кабельні з'єднувачі та незадіяні кабелі водонепроникною стрічкою, що входить у комплект.

7 Заходи захисту (сторінка 4 – G – 1)

8 Активація пристрою й доступ до нього (сторінка 4 – G – 2)

9 Посібник користувача

Відповідність нормативним вимогам та інформація щодо техніки безпеки

Прочитайте всю інформацію й указівки, що містяться в цьому документі, та збережіть його для подальшого використання.

Для отримання більш детальної інформації про пристрій і вказівок щодо його використання відвідайте наш вебсайт:

<https://www.hikvision.com>. Крім того, щоб отримати більш детальну інформацію, ви можете звернутися до інших документів (якщо є), які постачаються разом із пристроєм, або відсканувати QR-код (якщо є) на упаковці.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ».

HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОМУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА

ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ЧИ ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛІВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.
У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

Ці положення застосовуються лише до продуктів, які мають відповідний знак або інформацію.

Декларація відповідності нормативним вимогам ЄС

CE Цей виріб й аксесуари до нього (якщо є в комплекті) мають маркування «CE», а тому відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві з електромагнітної сумісності (EMCD) 2014/30/ЄС, Директиві з низьковольтного електрообладнання (LVD) 2014/35/ЄС і Директиві щодо обмінення використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/ЄС.

Цим Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій (див. етикетку) відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності нормативним вимогам ЄС можна знайти за адресою: <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

Смуги частот і потужність (для CE)

Смуги частот і номінальні обмеження переданої потужності (випромінюваної та/або прохідної), застосовні до цього радіопристрою, наведені нижче:
Wi-Fi: 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц), 20 дБм;
LTE, смуга 1: 1920–1980 МГц, 25 дБм, клас 3;
LTE, смуга 3: 1710–1785 МГц, 25 дБм, клас 3;
LTE, смуга 5: 824–849 МГц, 23 дБм, клас 3;
LTE, смуга 8: 880–915 МГц, 23 дБм, клас 3;
LTE, смуга 38: 2570–2620 МГц, 23 дБм, клас 3;
LTE, смуга 39: 1880–1920 МГц, 23 дБм, клас 3;
LTE, смуга 40: 2300–2400 МГц, 23 дБм, клас 3;
LTE, смуга 41: 2496–2690 МГц, 23 дБм, клас 3.
Якщо пристрій постачається без блока живлення, використовуйте блок живлення сертифікованого виробника. Детальні вимоги щодо живлення див. у характеристиках виробу.
Якщо пристрій постачається без батарей, використовуйте батареї сертифікованого

виробника. Детальні вимоги щодо батарей див. у характеристиках виробу.
Увага! Цей виріб класу А. У побутових умовах цей виріб може створювати радіоперешкоди, що може вимагати від користувача життя належних заходів.



2012/19/ЄС (Директива з утилізації електричного й електронного обладнання, WEEE): Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціального призначеного пункту збирання відходів. Докладну інформацію дивіться на сайті www.recyclethis.info



2006/66/ЄС із поправками 2013/56/ЄС (Директива щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарею, яку не можна утилізувати в Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Інформацію щодо батареї див. у документації до виробу. Батарея помічена цим символом, який може включати букви, що вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціалізованого пункту збирання відходів. Докладну інформацію дивіться на сайті www.recyclethis.info.

Інструкції щодо безпеки

Ці інструкції дозволять користувачу використовувати виріб правильно та уникати небезпеки чи пошкодження майна.

Законои та норми

Пристрій слід використовувати з дотриманням місцевих законів, електротехнічних норм та правил протипожежної безпеки.

Транспортування

- Під час транспортування зберігайте пристрій в оригінальному або подібному пакуванні.
- Після розпакування виробу зберігайте всі елементи упаковки для майбутнього використання. У разі виникнення будь-яких несправностей ви повинні будете повернути пристрій на завод з оригінальною упаковкою.
- Транспортування без оригінальної упаковки може призвести до пошкодження пристрою, за що компанія не несе відповідальності.
- Не допускайте падіння виробу або впливу на нього механічних ударів. Тримайте пристрій подалі від магнітних завод.

Живлення

- Придбайте зарядний пристрій самостійно. Вхідна напруга повинна відповідати вимогам до джерел живлення обмеженої потужності (від 8 до 36 В постійного струму) згідно зі стандартом IEC62368. Щоб отримати докладну інформацію, див. технічні характеристики.
- Переконайтесь, що штепсельну вилку надійно зафіксовано в розетці.
- Розетка має бути встановлена біля обладнання і до неї повинен бути вільний доступ.

● НЕ ПІДКЛЮЧАЙТЕ декілька пристроїв до одного адаптера живлення, щоб уникнути перегрівання чи небезпеки пожежі внаслідок перенавантаження.

● НЕ ТОРКАЙТЕСЯ оголених металевих контактів на входах після вимкнення автоматичного вимикача. На них залишається електричний заряд.

● + позначає позитивну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його. - позначає негативну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його.

● Виконайте правильне підключення дротів від клем пристрою до розетки живлення змінним струмом.

Батарея

● Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

● Вбудовану батарею не можна знімати. Якщо потрібен ремонт, зверніться до виробника.

● У разі тривалого зберігання батареї повністю заряджайте її щопівроку, щоб забезпечити її робоздатність. Інакше батарея може вийти з ладу.

● Це обладнання не підходить для використання у місцях, де можуть перебувати діти.

● Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до порушення системи захисту (зокрема, у разі використання літєвих батарей деяких типів).

● Не кидайте батарею у вогонь або в гарячу піч, не розбивайте та не розрізуйте її. Це може призвести до вибуху.

● Не залишайте батарею в місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоків вогненебезпечної рідини або газу.

● Не залишайте батарею в місцях із дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витоків вогненебезпечної рідини або газу.

Установлення

● Ніколи не розміщуйте обладнання на хиткій поверхні. Обладнання може впасти, що може призвести до серйозної травми або смерті.

● Це обладнання можна використовувати лише з кронштейнами відповідного типу. Використання чогось іншого (візків, стійок або кріплень) може призвести до падіння обладнання й до травмування.

Безпека системи

● Ви усвідомлюєте, що природа Інтернету несе притаманні ризики для безпеки, і наша компанія не бере на себе ніякої відповідальності за ненормальну роботу, втрату конфіденційності або інші збитки в результаті кібератак і хакерських атак, однак наша компанія за потреби надасть своєчасну технічну підтримку.

● Забезпечте захист особистої інформації та захист даних, оскільки під час підключення до Інтернету пристрій може зіткнутися з проблемами мережевої безпеки. У разі виникнення ризиків для мережевої безпеки

пристрою зверніться до нас.

● Усвідомте, що ви несете відповідальність за налаштування всіх паролів та інших параметрів безпеки пристрою, а також за збереження свого імені користувача та пароля.

Технічне обслуговування

● Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок незарядженого ремонту чи догляду.

● Пристрій містить декілька компонентів (наприклад, електролітичний конденсатор), які необхідно регулярно замінювати. Середній термін служби різниться, тому рекомендується регулярно перевіряти ці компоненти. Для додаткової інформації зверніться до вашого дилера.

● За потреби обережно протріть пристрій чистою тканиною, змоченою невеликою кількістю етилового спирту.

● Якщо обладнання використовується в спосіб, не зазначений виробником, то забезпечувану пристроєм безпеку може бути порушено.

● Для зменшення ризику пожежі замінійте лише на запобіжник такого ж типу і з такими ж характеристиками.

● Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.

● Під час технічного обслуговування вимикайте джерело живлення.

Умови експлуатації

● Переконайтеся, що середовище, в якому використовується пристрій, відповідає умовам його експлуатації. Робоча температура має становити від -20 °C до 60 °C (від -4 °F до 140 °F), а робоча вологість – не більше 90 %.

● НЕ ДОПУСКАЙТЕ потраплення пристрою в середовище із сильним електромагнітним випромінюванням чи заповнене середовище.

● НЕ СПРЯМОВУЙТЕ об'єкти на сонце або інші джерела яскравого світла.

● Не допускайте потраплення на обладнання крапель чи бризок. Ніколи не ставте на обладнання предмети, наповнені рідиною, як-от вази.

● Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять.

● Якщо обладнання розміщується на вершині гори, залізної башти чи у лісі, встановіть на вході обмежувач напруги.

● Будьте обережні, щоб не обпекти пальці об

деталі, помічені символом . Після

вимкнення живлення зачекайте півгодини,

перш ніж працювати з цими деталями.

Аварійні ситуації

● Якщо пристрій випускає дим, запах або видає шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.


Адреса виробника

Цяньмо Род, 555, р-н Біньцзян, м. Ханчжоу, 310052, Китай
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

ПРИМІТКА ЩОДО ВІДПОВІДНОСТІ НОРМАТИВНИМ ВИМОГАМ: Пристрої теплової серії можуть регулюватися положеннями контролю експорту в різних країнах або регіонах, включаючи, без обмежень, Сполучені Штати Америки, Європейський Союз, Об'єднане Королівство та/або інші країни-учасники

Вассенаарської домовленості. Проконсультуйтеся з вашим професійним юристом або експертом із відповідності нормативним вимогам чи місцевими органами влади щодо необхідності експортних ліцензій, якщо ви плануєте передавати, експортувати або реекспортувати пристрої теплової серії між різними країнами.

한국어

 이 설명서에 있는 제품 그림은 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다.

1 외관(페이지 1-A)

번호	설명
1	광학 렌즈
2	열화상 렌즈
3	Micro SIM 카드 슬롯 커버
4	항공 소켓
5	안전 로프 부착 지점

2 케이블 설명(페이지 1-B)

1. BNC: 비디오 인터페이스를 연결합니다.
2. 전원 입력: 8 VDC 또는 36 VDC 전원 공급 장치만 지원합니다.
3. RS-485
4. 네트워크: 네트워크 케이블로 네트워크 인터페이스를 연결합니다.
5. 네트워크 케이블: 이동식 NVR 에 연결
6. 패치 케이블(선택 사항): 네트워크 케이블 연장

3 Micro SIM 카드 설치(페이지 2-C)

단계:

1. 제공된 스크루드라이버를 사용하여 Micro SIM 카드 슬롯 커버의 나사를 풀니다.
2. 커버를 벗기고 잠금 위치에서 딸깍 소리가 날 때까지 Micro SIM 카드를 삽입합니다.
3. 커버를 다시 씌우고 나사를 구멍에 넣어 조입니다.

노트: Micro SIM 카드는 패키지에 포함되어 있지 않습니다. 필요한 경우 별도로 구매하십시오.

4 차량에 장비 설치(페이지 2-D)

시작하기 전에

잠금 너트를 조일 수 있게 조절 가능한 렌치를 준비하십시오.

단계:

1. 충격 흡수 베이스의 구멍에 볼트 네 개를 넣습니다(D-1.1 참조).
2. 장비 베이스의 구멍을 충격 흡수부 상부의 구멍과 맞추고, 다른 볼트 네 개를 구멍에 넣습니다(D-1.1 참조).
3. 조절 가능한 렌치로 잠금 너트를 조여 장비를 충격 흡수부와 연결합니다.
4. 충격 흡수 베이스의 볼트 네 개를 차량 고정 마운트의 마운팅 표면 구멍에 넣습니다(D-1.2 참조).
5. 렌치로 잠금 너트를 조여서 마운팅 표면에 충격 흡수부를 고정합니다.

노트: 볼트 크기는 M8 × 25mm 입니다.

5 안전 로프 부착(페이지 3-E)

노트: 장비가 우연히 쓰러지는 것을 방지할 수 있도록 안전 로프의 스냅 후크 한 개를 안정적인 물체에 부착하십시오.

6 방수 방법(페이지 4-F)

1. 네트워크 케이블 방수 재킷을 설치합니다.
2. 제공된 방수 테이프를 사용하여 케이블 커넥터 및 사용하지 않는 케이블을 보호합니다.

7 보호 조치(페이지 4-G-1)

8 장비 활성화 및 액세스(페이지 4-G-2)

9 사용자 매뉴얼



규정 준수 및 안전 정보

장치를 사용하기 전에 이 문서의 정보를 모두 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있게 보관하십시오.

자세한 장비 정보 및 안내는 <https://www.hikvision.com> 웹 사이트에서 확인하시기 바랍니다. 장비와 함께 제공된 다른 설명서(있는 경우)를 참조하거나 패키지의 QR 코드(있는 경우)를 스캔하여 자세한 정보를 알아보실 수 있습니다.

면책 조항

관련 법률에서 허용하는 최대 범위에서 본 매뉴얼 및 설명된 제품은 하드웨어, 소프트웨어와 펌웨어의 모든 결함 및 오류가 “있는 그대로” 제공됩니다. HIKVISION은 상품성, 품질 만족도, 특정 목적에의 적합성 및 타사의 비침해를 포함하여(이에 국한되지 않음) 명시적 또는 묵시적으로 무엇도 보증하지 않습니다. 제품 사용 시 책임은 전적으로 사용자에게 있습니다. HIKVISION은 어떠한 경우에도 제품의 사용과 관련해 발생하는 특별한, 결과적, 부수적 또는 간접적 손해 및 특히 사업상의 이익 손실, 운영 중단으로 인한 손해 또는 데이터의 손실, 시스템 장애 또는 문서의 손실에 대해 계약 위반, 불법 행위(과실 책임 포함), 제조물 책임 또는 그 외 제품 사용 관련성과 관계 없이 일절 책임지지 않으며, 이는 HIKVISION이 해당 손상 또는 손실이 발생할 가능성을 권고한 경우에도 마찬가지입니다.

귀하는 인터넷의 특성상 본질적으로 보안 위험이 잠재해 있음을 인정하며, HIKVISION은 사이버 공격, 해커 공격, 바이러스 감염 또는 기타 인터넷 보안 위협으로 인해 발생한 비정상 작동, 개인정보 유출 또는 기타 손해에 대해 일절 책임지지 않습니다. 그러나 HIKVISION은 필요한 경우 시기적절하게 기술 지원을 제공합니다.

귀하는 해당되는 모든 법률을 준수해 본 제품을 사용하는 데 동의하며, 해당되는 법률을 준수해 사용하는 것은 전적으로 귀하의 책임입니다.

특히, 귀하는 퍼블리시티권, 지적 재산권, 데이터 보호 및 기타 개인 정보 보호권을 포함하되 이에 국한되지 않고 제 3 자의 권리를 침해하지 않는 방식으로 본 제품을 사용하는 것에 대해 책임을 집니다. 귀하는 대량 살상 무기 개발 또는 생산, 화학 또는 생물 무기 개발 또는 생산, 핵폭발 또는 안전하지 않은 핵연료 주기와 관련된 또는 인권 침해를 조장할 수 있는 개발 또는 생산을 포함해 금지된 최종 용도를 위해 본 제품을 사용하지 않습니다.

본 매뉴얼과 적용되는 법률 사이에 충돌이 발생하는 경우 법률이 우선합니다.

이 조항은 해당 마크 또는 정보가 있는 제품에만 적용됩니다.

EU 규정 준수 이행서

CE 본 제품은 물론 제공되는 액세서리(해당되는 경우에도 "CE"가 표시되어 있으므로 Directive 2014/30/EU(EMCD), Directive 2014/35/EU(LVD), Directive 2011/65/EU(RoHS)에 명시된 적용되는 유럽 공통 표준을 준수합니다.

이로써, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.는 본 장비(라벨 참조)가 Directive 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다.

EC 적합성 선언의 전문은 인터넷 주소 <https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity> 에서 확인할 수 있습니다.

주파수 대역 및 전력(CE 용)

주파수 대역 및 송신 전력(방사 및/또는 전도)공칭 한계는 다음 무선 장비에 적용됩니다.

- Wi-Fi: 2.4GHz(2.4GHz~2.4835GHz), 20dBm
- LTE 대역 1: 1920~1980MHz, 25dBm, 클래스 3
- LTE 대역 3: 1710~1785MHz, 25dBm, 클래스 3
- LTE 대역 5: 824~849MHz, 23dBm, 클래스 3
- LTE 대역 8: 880~915MHz, 23dBm, 클래스 3
- LTE 대역 38: 2570~2620MHz, 23dBm, 클래스 3

LTE 대역 39: 1880~1920MHz, 23dBm, 클래스 3
 LTE 대역 40: 2300~2400MHz, 23dBm, 클래스 3
 LTE 대역 41: 2496~2690MHz, 23dBm, 클래스 3
 전원 어댑터가 공급되지 않은 기기의 경우, 공인 제조업체에서 제공하는 전원 어댑터를 사용하십시오. 자세한 전원 요구 사항은 제품 사양을 참조하십시오.

배터리가 공급되지 않은 기기의 경우, 공인 제조업체에서 제공하는 배터리를 사용하십시오. 자세한 배터리 요건은 제품 사양을 참조하십시오.

경고: A 등급 제품입니다. 가정 환경에서 본 제품은 전파장애를 일으킬 수 있으며, 이 경우 사용자가 적절한 조치를 해야 할 수 있습니다.



2012/19/EU(WEEE 지침): 이 기호가 표시된 제품은 유럽 연합 내에서

분류되지 않은 일반폐기물로 폐기할 수 없습니다. 적절히 재활용하기 위해 동급 장비를 새로 구매할 때 현지 공급업체에 제품을 반납하거나 지정된 수거 장소에 폐기하십시오. 자세한 내용 확인: www.recyclethis.info



2006/66/EC 및 개정 2013/56/EU(배터리 지침): 본 제품에는 유럽 연합 내에서

분류되지 않은 일반폐기물로 폐기할 수 없는 배터리가 포함되어 있습니다. 특정 배터리에 관한 자세한 내용은 제품 관련 문서를 참조하십시오. 이 기호가 표시된 배터리에는 카드뮴(Cd), 납(Pb)또는 수은(Hg)을 나타내는 글자가 포함될 수 있습니다. 적절히 재활용하기 위해 공급업체에 배터리를 반납하거나 지정된 수거 장소에 폐기하십시오. 자세한 내용은 www.recyclethis.info 를 참조하십시오.

안전 지침

이 지침은 사용자가 제품을 올바르게 사용해 위험 또는 재산상의 손실을 방지하도록 하기 위해 제공되는 것입니다.

법률 및 규정

이 장비는 현지 법률, 전기 안전 규정 및 화재 예방 규정을 준수해 사용해야 합니다.

운반

● 장비를 운반할 때는 본래 포장재 또는 유사한 포장재에 장비를 넣으십시오.

● 포장을 뜯 다음에는 나중에 사용할 수 있도록 모든 포장재를 보관하십시오. 고장이 발생할 경우에는 장비를 본래 포장 상태로 포장해 공장으로 반품해야 합니다.

● 본래 포장 상태로 운송하지 않으면 장비가 손상될 수 있으며, 회사는 일절 책임지지 않습니다.

● 제품을 떨어뜨리거나 물리적 충격을 가하지 마십시오. 장비가 전자파의 간섭을 받지 않도록 하십시오.

전원 공급 장치

● 충전기는 직접 구입하십시오. IEC62368 표준에 따라 입력 전압은 LPS(8 VDC에서 36 VDC)를 충족해야 합니다. 자세한 내용은 기술 사양을 참조하십시오.

● 플러그가 전원 소켓에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오.

● 콘센트는 장비 근처에 설치되어 있어야 하고 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.

● 과부하로 인한 과열 또는 화재 위험을 방지하기 위해 하나의 전원 어댑터에 여러 장비를 연결하지 마십시오.

● 회로 차단기가 꺼진 후 인렛에 있는 노출된 금속 접점을 손으로 만지지 마십시오. 전기가 남아 있습니다.

● +은 직류에 사용하거나 직류를 생성하는 장비의 양극 터미널을 의미합니다. -은 직류에 사용하거나 직류를 생성하는 장비의 음극 터미널을 의미합니다.

● AC 주 전원 공급 장치에 연결하기 위해 배선 및 단자가 올바른지 확인하십시오.

배터리

● 배터리를 잘못된 유형으로 교체하면 폭발의 위험이 있습니다. 사용한 배터리는 지침을 준수해 폐기하십시오.

● 내장된 배터리는 분해할 수 없습니다. 수리가 필요한 경우 제조사에 연락하십시오.

● 배터리를 장기간 보관하는 경우 배터리의 품질을 보장하기 위해 6개월마다 완충하십시오.

그렇지 않을 경우 손상될 수 있습니다.

- 이 장비는 어린이가 있을 수 있는 장소에서 사용하기에 적합하지 않습니다.
- 배터리를 잘못된 유형으로 부적절하게 교체하면 안전장치가 작동하지 않을 수 있습니다(예: 일부 리튬 배터리 유형의 경우).
- 배터리를 불 또는 뜨거운 오븐에 넣거나 기계적으로 부수거나 절단하지 마십시오. 폭발의 위험이 있습니다.
- 배터리를 주변 온도가 매우 높은 곳에 두지 마십시오. 폭발하거나 인화성 액체 또는 기체가 누출될 수 있습니다.
- 배터리를 기압이 매우 낮은 곳에 두지 마십시오. 폭발하거나 인화성 액체 또는 기체가 누출될 수 있습니다.

설치

- 장비를 불안정한 장소에 놓아서는 절대 안 됩니다. 장비가 추락해 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있습니다.
- 이 장비는 해당하는 브래킷만 사용할 수 있습니다. 다른 브래킷(카드, 스탠드 또는 캐리어)을 사용하면 불안정해져 부상을 초래할 수 있습니다.

시스템 보안

- 귀하는 인터넷의 특성상 본질적으로 보안 위험이 잠재해 있음을 인정하며, 당사는 사이버 공격, 해커 공격, 바이러스 감염 또는 기타 인터넷 보안 위험으로 인해 발생한 비정상 작업, 개인정보 유출 또는 기타 손해에 대해 일절 책임지지 않습니다. 그러나 당사는 필요한 경우 시기적절하게 기술 지원을 제공합니다.
- 인터넷에 연결되어 있는 경우 네트워크 보안 문제가 발생할 수 있으므로 개인정보 보호 및 데이터 보안을 강화해 주시기 바랍니다. 장비에 네트워크 보안 위험이 있을 수 있는 경우 당사에 연락해 주십시오.
- 귀하는 장비와 관련된 모든 비밀번호 및 기타 보안 설정을 구성하고 사용자 이름 및 비밀번호를 관리할 책임이 있음을 이해합니다.

유지 관리

- 제품이 제대로 작동하지 않을 경우 판매점 또는 가까운 서비스 센터에 문의하십시오.

당사는 무단 수리 또는 유지 관리로 인해 발생한 문제에 대해 일절 책임지지 않습니다.

- 장비의 일부 구성 요소(예: 전해 커패시터)는 주기적으로 교체해야 합니다. 평균 수명은 상황에 따라 다르므로 정기 점검을 권장합니다. 자세한 내용은 판매점에 문의하십시오.
- 필요한 경우 깨끗한 헝겊에 에탄올을 소량 묻혀 장비를 살살 닦아주십시오.
- 제조사가 지정하지 않은 방식으로 장비를 사용하는 경우 장비에 의해 제공되는 보호 성능이 손상될 수 있습니다.
- 화재의 위험을 방지하기 위해 유형 및 등급이 동일한 퓨즈로만 교체하십시오.
- 장비의 시리얼 포트는 디버깅에만 사용됩니다.
- 서비스 중에는 전원을 분리하십시오.

사용 환경

- 작동 환경이 장비의 작동 요구 사항을 충족하도록 하십시오. 작동 온도는 -20°C~60°C(-4°F~140°F)여야 하며 작동 습도는 90% 미만이어야 합니다.
- 장비를 전자파 방사가 높거나 먼지가 많은 환경에 노출하지 마십시오.
- 렌즈를 태양 또는 기타 밝은 빛에 조준하지 마십시오.
- 물이 떨어지거나 튀는 곳에 장비를 노출되어서는 안 되며 꽃병과 같이 액체가 들어 있는 물체를 장비 위에 두어서는 안 됩니다.
- 불이 켜진 촛불과 같이 불꽃이 드러나는 화염원을 장비 위에 놓지 마십시오.
- 산 정상, 철탑, 숲과 같은 특수한 조건에서 장비의 인렛 개구부에 서지 역제기를 사용하십시오.
- ⚠ 기호가 있는 부품을 취급할 때는 손가락에 화상을 입을 수 있습니다. 부품을 다루기 전에 전원을 끈 후 약 30분 기다리십시오.

비상 버튼

- 장비에서 연기, 냄새 또는 소음이 발생하면 즉시 전원을 끄고 전원 케이블을 뽑은 다음 서비스 센터에 연락하십시오.

제조사 주소

중국 항저우 310052 빈장 지구 차안모로 555번
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

규정 준수 알리미: 열화상 시리즈 제품은 미국, 유럽 연합, 영국 및/또는 기타 바세나라 협정국을 포함하되 이에 국한되지 않고 여러

국가 및 지역의 수출 통제 대상이 될 수 있습니다. 열화상 시리즈 제품을 국가 간 운송, 수출, 재수출하려는 경우 필요한 수출 라이선스 요구 사항에 대해 법률 또는 규정 준수 전문가 또는 해당 국가의 정부 기관에 문의하십시오.

日本語



製品外観はイメージです。実際の製品と異なる場合があります。

1 外観 (1 ページ -A)

番号	説明
1	光学レンズ
2	サーマルレンズ
3	Micro SIM カードスロットカバー
4	アビエーションソケット
5	安全ロープの取り付けポイント

2 ケーブルの説明 (1 ページ -B)

- 1.BNC :ビデオインターフェイスを接続します。
- 2.電源入力: 8 V DC~36 V DC 電源に対応。
- 3.RS-485
- 4.ネットワーク:ネットワークインターフェイスとネットワークケーブルを接続します。
- 5.ネットワークケーブル :モバイル NVR に接続する
- 6.パッチケーブル (オプション):ネットワークケーブルを延長する

3 Micro SIM カードの取り付け (2 ページ -C)

ステップ:

- 1.付属のドライバーを使用して、Micro SIM カードスロットのカバーのネジを緩めます。
- 2.カバーを取り外し、カチッと音がしてロックされるまで Micro SIM カードを挿入します。
- 3.カバーを元に戻し、穴にネジを入れて締め付けます。

注: Micro SIM カードは同梱されていません。必要に応じて別途購入してください。

4 車両へのデバイスの取り付け (2 ページ -D) 始める前に

ロックナットを締め付けるためのモンキーレンチを用意します。

ステップ:

- 1.ショックアブソーバーベースの穴に 4 本のボルトをねじ込みます (D-1.1 を参照)。
- 2.デバイスベースの穴をショックアブソーバー上部の穴に合わせ、穴に、別の 4 本のボルトをねじ込みます (D-1.1 を参照)。
- 3.モンキーレンチでロックナットを締め付けて、ショックアブソーバーにデバイスを接続します。
- 4.ショックアブソーバーベースの 4 本のボルトを車両固定マウントの取付面の穴にねじ込みます (D-1.2 を参照)。
- 5.レンチでロックナットを締め付け、取付面にショックアブソーバーを固定します。

注: ボルトの寸法は M8x25mm です。

5 安全ロープの取り付け (3 ページ -E)

注: 安全ロープのいずれかのスナップフックを固定された物体に取り付けて、不意の落下を防止します。

6 防水の方法 (4 ページ -F)

1. ネットワークケーブルの防水ジャケットを取り付けます。
2. ケーブルコネクタや未使用のケーブルは、付属の防水テープで保護してください。

7 保護対策 (4 ページ -G-1)

8 デバイスのアクティベーションとアクセス

(4 ページ -G-2)

9 ユーザーマニュアル



規制順守と安全性に関する情報

本デバイスを使用する前に、本書のすべての情報および使用方法をよくお読みになり、将来の参照用に保管してください。

デバイスの詳細な情報および使用方法については、当社のウェブサイト

<https://www.hikvision.com> をご覧ください。また、デバイスに付属の他の文書（ある場合）を参照するか、パッケージの QR コード（ある場合）をスキャンして、詳細な情報を見ることができません。

免責事項

適用法で認められる最大限の範囲で、本マニュアルおよび説明されている製品（ハードウェア、ソフトウェア、ファームウェアを含む）は、[現状のまま]および[すべての欠陥とエラーがある]状態で提供されます。HIKVISION は、明示あるいは黙示を問わず、商品性、満足な品質、または特定目的に対する適合性などを一切保証しません。本製品は、お客様の自己責任においてご利用ください。HIKVISION は、本製品の利用に関連する事業利益の損失や事業妨害、データの損失、システムの障害、文書の損失に関する損害を含む特別、必然、偶発または間接的な損害に対して、それが契約に対する違反、不法行為（過失を含む）、製品の責任または製品の使用に関連するものであっても、たとえ HIKVISION がそうした損害および損失について通知を受けていたとしても、一切の責任を負いません。

お客様はインターネットが本質的に持つセキュリティリスクについて認識し、HIKVISION は、異常操作、プライバシー漏えいまたはサイバー攻撃、ハッキング、ウィルス感染やその他のセキュリティリスクから生じるその他の損害に対して一切の責任を負わないものとします。た

だし、必要であれば HIKVISION は適宜技術サポートを提供します。

お客様には、すべての適用法に従って本製品を利用し、さらにご自分の利用法が適用法を順守していることを確認する責任があります。特に、肖像権、知的財産権、またはデータ保護等のプライバシー権を非限定的に含むサーブパーティの権利を侵害しない手段で本製品を利用する責任があります。大量破壊兵器の開発や生産、化学兵器・生物兵器の開発や生産、核爆発物や危険な核燃料サイクル、または人権侵害に資する活動を含む、禁じられている最終用途の目的で本製品を使用してはなりません。

本マニュアルと適用法における矛盾がある場合については、後者が優先されます。

これらの条項は、対応するマークまたは情報が付された製品にのみ適用されます。

EU 適合宣言

CE 本製品および同梱の周辺機器（適用可能な場合）には「CE」マークが付いており、指令（2014/30/EU）（EMCD）、指令（2014/35/EU）（LVD）、および RoHS 指令（2011/65/EU）に掲げる適用可能な欧州統一基準に準拠します。

Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. では、本デバイス（ラベルを参照）が指令 2014/53/EU に適合していることをここに宣言します。

EU 適合宣言書の全文は、以下のインターネットアドレスから入手いただくことができます。

<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>.

周波数帯および電力（CE 用）

以下の無線装置に適用される周波数帯域と通信出力（放射および/または伝導）の公称値の許容範囲は次のとおりです。

Wi-Fi : 2.4GHz (2.4GHz~2.4835GHz)、20dBm。

LTE バンド 1 : 1920~1980 MHz、25 dBm、クラス 3。

LTE バンド 3 : 1710~1785 MHz、25 dBm、クラス 3。

LTE バンド 5 : 824~849 MHz、23 dBm、クラス 3。

LTE バンド 8 : 880~915 MHz、23 dBm、クラス 3。

LTE バンド 38 : 2570~2620 MHz、23 dBm、クラス 3。

LTE バンド 39 : 1880~1920 MHz、23 dBm、クラス 3。

LTE バンド 40 : 2300~2400 MHz、23 dBm、クラス 3。

LTE バンド 41 : 2496~2690 MHz、23 dBm、クラス 3。

付属の電源アダプターがない場合は、デバイスに認定メーカーが供給する電源アダプターをご使用ください。電源の詳細な要件については、製品仕様を参照してください。

付属のバッテリーがない場合は、デバイスに認定メーカーが供給するバッテリーをご使用ください。バッテリーの詳細な要件については、製品仕様を参照してください。

警告：本製品はクラス A 製品です。居住環境において、本製品は電波干渉を起こす可能性があります。ユーザーが十分な措置を講じる必要が発生することがあります。



2012/19/EU (WEEE 指令): この記号が付いている製品は、欧州連合 (EU) の地方自治体の未分別廃棄物として処分できません。適切にリサイクルするために、本製品は同等の新しい装置を購入する際に、お近くの販売業者に返却いただくか、指定された収集場所で処分してください。詳細については以下を参照してください：www.recyclethis.info



2006/66/EC およびその修正案

2013/56/EU (バッテリー指令)：本製品には、欧州連合 (EU) の地方自治体の未分別廃棄物として処分できないバッテリーが含まれています。特殊バッテリー情報に関する製

品資料をご覧ください。バッテリーにはこの記号が付いており、カドミウム (Cd)、鉛 (Pb)、水銀 (Hg) を示す文字も記載されています。適切にリサイクルするために、販売業者か、指定された収集場所にご返却ください。詳細については以下を参照してください：

www.recyclethis.info

安全に関する指示

これらの指示は、ユーザーが製品を正しく使用し、危険や財産損失を回避できるように保証することを目的としています。

法規と規則

本器は、各国の法規、電気安全規則、火災予防規則に準じて使用する必要があります。

輸送

- 輸送中は、デバイスを元のパッケージまたは類似したパッケージに梱包してください。
- 開梱後は、後日使用できるように、梱包材を保存しておいてください。不具合が発生した場合、元の梱包材を使用して工場に機器を返送する必要があります。
- 元の梱包材を使用せずに返送した場合、破損が発生する恐れがありますが、その際に、当社は一切責任を負いません。
- 製品を落下させたり、物理的な衝撃を与えないでください。本器を電磁妨害から遠ざけてください。

電源

- ご自分で充電器をお求めください。入力電圧は、IEC62368規格の限定電源 (8V DC ~ 36 V DC) を満たす必要があります。詳細情報に関しては技術仕様を参照してください。
- プラグが適切に電源ソケットに接続されていることを確認してください。
- ソケットアウトレットは、簡単にアクセスできるように、機器の近くに取り付けてください。
- 1台の電源アダプターに2台以上の機器を接続してはなりません。過負荷によって過熱したり、火災発生の危険があります。
- サーキットブレーカーをオンにしたら、イン

レットの金属接点に直接指を触れないでください。通電されています。

- +は、直流で使用されるか、または直流の電流を生成する機器の正極端子を識別します。-は、直流で使用されるか、または直流の電流を生成する機器の負極端子を識別します。
- AC主電源に接続する端子の正しい配線を確認してください。

バッテリー

- バッテリーを不正な種別のもとのと交換すると爆発の危険があります。使用済みバッテリーは、指示に従って廃棄してください。
- 内蔵バッテリーは取り外しできません。修理については必要に応じてメーカーにお問い合わせください。
- バッテリーを長期保存する場合は、半年に一度はフル充電して、バッテリーの品質を保つようにしてください。これを怠った場合、破損の原因となります。
- この機器は、子供が近づく可能性のある場所での使用には適していません。
- 不正な種別のバッテリーとの不適切な交換は、安全装置を無効にする場合があります(たとえば、一部のリチウムバッテリータイプの場合など)。
- バッテリーを火や高温のオープンの中に投入したり、バッテリーを機械的に粉砕したり切断したりしないでください。爆発の原因となることがあります。
- バッテリーを非常に高温の環境に放置しないでください。爆発や、可燃性の液体およびガスの漏出を引き起こす可能性があります。
- バッテリーを極端に低い空気圧下に置かないでください。爆発したり、可燃性の液体やガスが漏出することがあります。

設置

- 機器は不安定な場所に置かないでください。機器が落下して、使用者が死亡したり怪我を負う恐れがあります。
- この機器は、対応する取付金具でのみ使用できます。他のもの(カート、スタンド、キャリア)などで使用すると、不安定になり、けがを

する可能性があります。


システムのセキュリティ

- お客様は、インターネットにはその性質上固有のセキュリティリスクがあることを了解し、異常動作、プライバシーの流出、またはサイバー攻撃やハッカー攻撃などによるその他の損害について、当社は一切責任を負いません。ただし、必要に応じて当社は適時技術的サポートを提供します。
- インターネットに接続するとデバイスがネットワークセキュリティの問題に直面することがありますから、個人情報やデータセキュリティを確実に保護してください。デバイスにネットワークセキュリティのリスクがある場合は、当社にご連絡ください。
- お客様は、デバイスに関するすべてのパスワードやその他のセキュリティ設定を行い、ユーザー名とパスワードを保管する責任があることをご理解ください。

メンテナンス

- 製品が正しく動作しない場合、販売店または最寄りのサービスセンターに連絡してください。承認されていない修理や保守行為による問題について、当社はいかなる責任も負いません。
 - 一部のデバイスコンポーネント(電解コンデンサなど)は、定期的に交換する必要があります。製品の平均寿命は変動するため、定期的な点検をお勧めします。詳細については、販売店にお問い合わせください。
 - 必要ならば、 Etaノールを少量含ませたきれいな布でデバイスを静かに拭きます。
 - メーカーが指定していない方法で使用した場合、デバイスが提供する保護機能が損なわれる恐れがあります。
 - 火災の危険を減らすために、ヒューズは同じ種類、定格のものとのみ交換してください。
 - 機器のシリアルポートはデバッグの目的のみ使用されます。
 - 整備中は電源の接続を外してください。
- ### 使用環境
- 実行環境がデバイスの要件を満たしている

ことを確認します。動作温度は-20℃～60℃、動作湿度は90%以下です。

- デバイスを強い電磁波や埃の多い環境にさらさないでください。
- レンズを太陽や極端に明るい場所に向けしないでください。
- 機器を水滴や水しぶきにさらさないでください。また、花瓶などの液体が入った物を機器の上に置かないでください。
- ろうそくの火のような裸火を機器の上に置かないでください。
- 山頂、鉄塔、森林などの特殊な状況では、機器のインレット開口にサージ防護機器を設置してください。
- 記号  の付いた部分に手を触れると火傷します。スイッチを切って30分経過してから、部品に手を触れてください。

緊急

- デバイスから煙や異臭、異音が発生した場

合、すぐに電源を切り、電源ケーブルを抜いて、サービスセンターにご連絡ください。

メーカー住所

310052 中国浙江省杭州市濱江区錢茂路555号
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

法令順守通知：本サーマルシリーズ製品は、アメリカ合衆国、欧州連合、英国などワッセナー・アレンジメントの会員国を含むがそれだけに限定されない各国・各地域で、輸出管理の対象となる可能性があります。サーマルシリーズ製品を外国へ転送・輸出・再輸出する場合は、貴社の法務・コンプライアンス部門もしくは自国の政府機関に、輸出ライセンスの条件についてご確認ください。

繁體中文



產品外觀僅供參考，可能與實際產品有所不同。

1 外觀 (第 1 頁 A 圖)

編號	說明
1	光學鏡頭
2	熱像鏡頭
3	Micro SIM 卡插槽蓋
4	航空插槽
5	安全繩附接點

2 電纜說明 (第 1 頁 B 圖)

1. BNC：連接視訊介面。
2. 電源輸入：支援 8 VDC ~ 36 VDC 電源。
3. RS-485
4. 網路：利用網路線連接網路介面。
5. 網路線：連接到車載 NVR
6. 插線電纜 (選用)：延伸網路線

3 安裝 Micro SIM 卡 (第 2 頁 C 圖)

步驟：

1. 使用隨附的螺絲起子鬆開 SIM 插槽蓋上的螺絲。
2. 取下蓋子後插入 Micro SIM 卡，直到卡入鎖定位置。
3. 裝回蓋子，將螺絲鎖入螺絲孔並鎖緊。

註記：包裝內不含 Micro SIM 卡。如有需要，請另外購買。

4 將裝置裝在車上 (第 2 頁 D 圖)

開始之前

準備一支可調式扳手，用來鎖緊螺帽。

步驟：

1. 將四支螺栓穿入吸震座的四個螺栓孔 (參見 D 圖 1.1)。
2. 將裝置上的螺栓孔對齊吸震座上方的螺栓孔，然後穿入螺栓 (參見 D 圖 1.1)。
3. 使用可調式扳手鎖住螺帽，將裝置連接到吸震座。
4. 將吸震座上四支螺栓穿入車輛固定架安裝表面的螺栓孔 (參見 D 圖 1.2)。
5. 使用扳手鎖住螺栓，將吸震座固定到安裝

表面。

註記： 螺栓大小為 M8 × 25 mm。

5 掛上安全繩 (第 3 頁 E 圖)

註記： 為防止意外掉落，務必將安全繩其中一個彈簧鉤掛到穩固的物體上。

6 防水方法 (第 4 頁 F 圖)

1. 安裝網路線防水套。
2. 利用隨附的防水膠帶來保護纜線連接器和未使用的纜線。

7 保護方法 (第 4 頁 G 圖 1)

8 啟用與存取裝置 (第 4 頁 G 圖 2)

9 使用手冊



法規合規性與安全性資訊

使用裝置前請詳閱本文件的所有資訊和說明，並妥善保管本文件以便日後查閱。

請前往我們的網站 (<https://www.hikvision.com>) 瞭解更多有關裝置和指示的資訊。您也可以參考裝置隨附的其他文件 (如有)，或者掃描包裝上的 QR 碼 (如有) 取得更多資訊。

免責聲明

在適用法律允許的最大範圍內，本手冊及所描述產品，其硬體、軟體和韌體均以「現狀」提供，瑕疵錯誤概不負責。HIKVISION 不作任何明示或暗示的保證，包括但不限於適售性、品質滿意度或適合某特定用途。您必須承擔使用本產品的風險。對於任何特殊、衍生、偶發或間接的損害，包括但不限於營業利潤損失、營業中斷，或者資料遺失、系統毀損或文件遺失，只要是基於違反合約、侵權 (包括過失)、產品責任或產品使用 (即使 HIKVISION 已知悉可能有此類損害或損失)，HIKVISION 概不負責。

您了解網際網路的性質具有固有的安全風險，對於因網路攻擊、駭客攻擊、病毒感染或其他網路安全風險而造成的異常運作、隱私洩漏或其他損害，HIKVISION 概不承擔任何責任；但 HIKVISION

將提供及時的技術支援。

您同意依照所有適用法律使用本產品，而且您有責任確保您的使用符合適用法律。特別是，您有責任在使用本產品時不侵犯第三方權利，包括但不限於出版權、知識財產權或資訊保護以及其他隱私權。您不得將本產品用於任何禁止的最終用途，包括開發或生產大規模毀滅性武器、開發或生產化學武器或生物武器，以及任何有關核爆炸或不安全核燃料循環的任何活動，或支持侵犯人權。

如果本手冊與適用法律產生任何衝突，以後者為準。

這些條款僅適用於帶有對應標記或資訊的產品。

EU 合規性聲明

CE 本產品及 (如果適用) 其附件都已標示 [CE]，因此符合適用指令 2014/30/EU (EMCD)、指令 2014/35/EU (LVD)、指令 2011/65/EU (RoHS) 所列之統一歐洲標準。

特此，杭州海康威視數位技術股份有限公司聲明本裝置 (請參考標籤) 符合指令 2014/53/EU。

歐盟符合性聲明的全文可在以下網址取得：
<https://www.hikvision.com/en/support/compliance/declaration-of-conformity>。

頻帶和功率 (用於 CE)

頻帶和傳輸功率 (輻射及/或導通) 標稱限值，適用於以下無線電設備，如下：

Wi-Fi: 2.4 GHz (2.4 GHz 到 2.4835 GHz), 20 dBm;

LTE 頻帶 1: 1920 ~ 1980 MHz, 25 dBm, 第 3 類;

LTE 頻帶 3: 1710 ~ 1785 MHz, 25 dBm, 第 3 類;

LTE 頻帶 5: 824 ~ 849 MHz, 23 dBm, 第 3 類;

LTE 頻帶 8: 880 ~ 915 MHz, 23 dBm, 第 3 類;

LTE 頻帶 38: 2570 ~ 2620 MHz, 23 dBm, 第 3 類;

LTE 頻帶 39: 1880 ~ 1920 MHz, 23 dBm, 第 3 類;

類;

LTE 頻帶 40: 2300 ~ 2400 MHz, 23 dBm, 第 3 類;

LTE 頻帶 41: 2496 ~ 2690 MHz, 23 dBm, 第 3 類。

裝置未隨附電源變壓器時，請使用合格製造商提供的電源變壓器。有關詳細的功率要求，請參閱產品規格。

裝置未隨附電池時，請使用合格製造商提供的電池。有關詳細的電池要求，請參閱產品規格。

警告：這是 A 類產品。在家庭環境中，本產品可能會造成無線電干擾，在這種情況下，使用者可能需要採取適當的措施。



2012/19/EU (WEEE 指令)：已標示此符號的產品在歐盟不得當成未分類的都市廢棄物處理。為了正確回收，請在購買同等的新設備時將本產品退回當地供應商，或將其棄置在指定的回收點。詳細資訊請參閱：

www.recyclethis.info



2006/66/EC 及其修訂 2013/56/EU (電池指令)：本產品內含一顆電池，在歐盟區不能當成未分類的都市廢棄物處理。有關特定的電池資訊，請參閱產品說明文件。已標示此符號的電池可能含有代表鎘 (Cd)、鉛 (Pb) 或汞 (Hg) 的字母。為正確回收，請將電池送回供應商或指定的回收點。詳細資訊請參閱：

www.recyclethis.info。

安全說明

這些指示的目的在確保使用者正確使用本產品，避免造成危險或財產損失。

法律和法規

應遵守當地法律、電氣安全法規和防火法規使用本裝置。

運輸

- 在運送裝置時，請將裝置放入原本的或類似的包裝中。
- 在拆封後保留所有包裝以供將來使用。如果發生任何故障，則需要利用原本的包裝將裝置送回工廠。
- 未使用原本的包裝運輸可能會導致裝置損壞，

本公司概不承擔任何責任。

- 請勿使本產品掉落或遭受撞擊。請讓裝置遠離磁性干擾。

電源供應

- 請自行購買充電器。輸入電壓應符合 IEC62368 標準的限制電源 (8 VDC 到 36 VDC)。如需詳細資訊，請參閱技術規格。
- 確認已將插頭正確連接至電源插座。
- 電源插座應安裝在裝置附近，而且伸手可及。
- 請勿將多個裝置連接至相同電源變壓器以避免過熱，或因過載造成火災危險。
- 關閉斷路器後，禁止觸碰進電處的外露接點。仍有電力。

- 「+」代表裝置的正極，搭配使用或產生直流電。「-」代表裝置的負極，搭配使用或產生直流電。

- 務必正確地將端子接線到 AC 主電源。

電池

- 若更換的電池類型不正確，會有爆炸的風險。請依照指示棄置使用過的電池。
- 內建電池無法拆卸。如有需要，請聯絡製造商進行維修。
- 為了長期儲存電池，請確保電池每半年充滿電，以確保電池品質。否則，可能會造成損壞。
- 本裝置不適合在兒童可能出現的場所使用。
- 換錯類型不正確的電池，可能會使保護措施失效 (例如，某些類型的鋰電池)。
- 禁止將電池棄置火中或高溫烤箱中，並禁止使用機械來壓碎或切碎電池，否則可能導致爆炸。
- 禁止將電池置於極高溫的環境中，否則可能導致爆炸或造成易燃液體或氣體洩漏。
- 禁止將電池置於極低空氣壓力下，否則可能導致爆炸或造成易燃液體或氣體洩漏。

安裝

- 切勿將裝置置於不牢固的地方。裝置可能會因此掉落，造成嚴重的人員傷亡。
- 本裝置僅可使用指定的支架。與其他物品 (推車、支架或運輸車) 搭配使用，可能會導致不穩定而造成傷害。

系統安全性

- 您瞭解網際網路在本質上具有安全風險，對於因網路攻擊、駭客攻擊、病毒感染或其他網路安

全風險而造成的運作異常、隱私洩漏或其他損害，本公司一概不負責；但本公司將提供及時的技術支援。

- 請採取個人資訊與資料安全措施，因為當裝置連線到網際網路時，可能會遭遇網路安全問題。若是裝置有網路安全風險的問題，請與我們聯絡。
- 請瞭解您必須負責替裝置設定所有密碼和其他安全性設定，並記下您的使用者名稱和密碼。


維護

- 如果產品無法正常運作，請聯絡您的經銷商或最近的服務中心。對於因未經授權的維修或保養而造成的問題，本公司概不承擔任何責任。
- 部分裝置組件(例如電解電容)需要定期更換。平均壽命不同，因此建議定期檢查。如需詳細資訊，請聯絡您的零售商。
- 如有需要，請使用乾淨的布和少量酒精輕輕擦拭裝置。
- 如果以製造商未指定的方式使用設備，則可能會影響裝置所提供的保護。
- 為降低火災風險，只能更換類型與額定值相同的保險絲。
- 裝置的序列埠僅供調整使用。
- 維修期間請中斷電源。

使用環境

- 請確定操作環境符合裝置的需求。工作溫度應為 $-20^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$ ($-4^{\circ}\text{F} \sim 140^{\circ}\text{F}$)，且工作濕度應小

於 90%。

- 請勿使裝置暴露於高電磁輻射或塵土飛揚的環境中。
- 請勿將鏡頭瞄準陽光或任何其他明亮的光線。
- 本裝置不得曝露在會滴水或濺水的環境中，且不得將裝有液體的物品(例如花瓶)放在裝置上。
- 不得將開放性火源(例如點燃的蠟燭)放置在裝置上。
- 在特殊環境，例如山頂、鐵塔和森林中，請在裝置的進電處加上突波抑制器。
- 處理這些零件會燙傷手指(符號: )。請在關閉電源後半小時再處理這些零件。

緊急

- 如果裝置產生煙霧、異味或噪音，請立即關閉電源，拔除電源線，並聯絡維修中心。

製造地址

310052 中國杭州市濱江區阡陌路 555 號
杭州海康威視數字技術股份有限公司

合規性注意事項：熱像系列產品可能在不同國家或地區受到出口管制，包括但不限於美國、歐盟、英國和/或瓦森納協議的其他成員國。如果您打算在不同國家之間轉讓、出口、再出口熱像系列產品，請洽詢您的專業法律或合規性專家或地方政府機關，以瞭解任何必要的出口許可要求。

